

LA RE-RE GUERRA

Fracasó la mediación de Cafiero. Duhalde mantiene el plebiscito y Menem se queja por lo que considera su "proscripción"

"¿Por qué a mí, tan sólo a mí?"

Páginas/4/5

Represión con heridos y presos en el escrache de HIJOS a Peyón

Página/10

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, jueves 16 de julio de 1998
Año 12-Nº 3455 - Precio de este ejemplar: $1.20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

Primera re-re baja en la re-re guerra por la re-reelección: re-renunció Carlos Rodríguez, viceministro de Economía y mano derecha de Roque, porque en medio de la pelea entre Menem y Duhalde el bloque oficial le re-recortó todo el proyecto de re-reforma tributaria

Páginas/2/3

RE-RENUNCIO EL RO-RODRIGUEZ DE RO-ROQUE

REPUDIO

Cuando la eliminación argentina todavía dolía, **Página/12** publicó un informe sobre las figuras que habían quedado fuera del Mundial. Sobre todo las tres grandiosas "O" de Francia '98: el argentino Ortega, el nigeriano Okocha y el inglés Owen. A cada uno les dedicó una nota especial para destacar sus inusuales características. La del Burrito Ortega fue escrita por Juan José Panno, quien eligió la ironía para construir su homenaje. Exageró hasta el ridículo las críticas que Ortega se había ganado con su expulsión y construyó una absurda "apología" al pensamiento del conservadurismo argentino (ver texto en la página 11). Ayer el Senado dedicó buena parte de su tiempo a votar una declaración de repudio por esa nota. O Panno y este diario sobreestimaron la capacidad intelectual de los senadores para entender algo tan nacional como la ironía, o los senadores creen que con sus mentiras pueden confundir a alguien sobre la identidad de **Página/12**.

Fervores, *por* *Juan Gelman* **36**

El retorno a la academia, *por* *Julio Nudler* **3**


Alejandro Amdan

El justicialista Oscar Lamberto preside la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara baja.
Aunque sabían del enojo de Rodríguez, los diputados priorizaron el compromiso de emitir despacho ayer mismo.

El dictamen de comisión aprobando la reforma impositiva en Diputados fue tan sólo una formalidad. Recortaron aspectos centrales del proyecto, provocando la ira de Economía. El vice pegó un portazo, acusando al ala política de hacer ingobernable la economía.

Aunque desgajada, la reforma tributaria tiene dictamen

Por David Cufré

La Comisión de Presupuesto y Hacienda dio ayer dictamen a la reforma tributaria. Las divergencias en el bloque oficial hicieron que se dejara de lado, al menos por el momento, la generalización del IVA. Los diputados sabían que esa decisión podía determinar la renuncia del viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, quien en los últimos días se había mostrado inflexible a que el proyecto oficial se siguiera desfigurando. Anteanoche, cuando Oscar Lamberto, presidente de aquel cuerpo, le comunicó a Roque Fernández que el dictamen saldría sin la ampliación del IVA, Rodríguez se enfureció. Los diputados lo supieron, pero priorizaron el compromiso asumido ante Carlos Menem de que el despacho fuera emitido ayer mismo.

En la conferencia de prensa en la que comunicó su alejamiento, Rodríguez remarcó que la interna en el justicialismo complica la gobernabilidad. Aunque no incluyó este factor como uno de los determinantes de su renuncia, lo cierto es que el fastidio que le genera fue fundamental para su decisión. "No hay dudas" de que la discusión por la reelección "puede afectar la sanción de leyes importantes", afirmó Rodríguez, dado que con este escenario "se hace difícil negociar".

En cuanto a la generalización del IVA, Fernández remarcó que los diputados de Presupuesto y Hacienda se comprometieron a incluirla en un nuevo dictamen, dentro de los próximos diez días. Por lo tanto, cuando la reforma llegue al recinto, este punto formará parte del proyecto. Si no fuera así, el jefe de Economía dijo que pedirá que la iniciativa sea retirada del Congreso. "El objetivo de la reforma es reducir las cargas patronales para fomentar la creación de empleos. Pero no podemos reducir los impuestos al trabajo si no tenemos garantizada la recaudación", sostuvo el ministro.

Uno de sus subordinados, el subsecretario de Política Tributaria, Guillermo Rodríguez Usé, puntualizó que sin el IVA a la televisión por cable, las tapas de revistas, la medicina prepaga y la publicidad, y sin el aumento de impuestos internos –mutilado anteriormente de la reforma en el Congreso– el Estado dejará de recaudar 1400 millones de pesos, sobre los 3100 millones proyectados cuando se elaboró el proyecto. Ante la sospecha de que la generalización del IVA finalmente quedará al margen, Lamberto señaló que "la única garantía es el compromiso que (los diputados) tomaron en incluirla". No obstante, hasta el momento la negativa rotunda de Alberto Pierri a que el IVA alcance a la TV por cable hizo imposible aunar voluntades en el bloque oficial. Como señaló Rodríguez, la interna en el peronismo dificulta la resolución de conflictos. Y ello hace incierta la sanción de la reforma en la Cámara baja, por más que Lamberto haya comentado ayer que eso podría ocurrir en tres semanas.

El dictamen dado ayer por la Comisión de Presupuesto y Hacienda incluye el aumento de la alícuota de Ganancias del 33 al 35 por ciento, el impuesto de 1 por ciento a los Activos (con un tratamiento especial para las inversiones y las empresas que registren pérdidas, quienes gozarán de un lapso de cuatro años para comenzar a abonar el impuesto), el gravamen a los intereses de los préstamos bancarios y de las Obligaciones Negociables (que serán deducibles de Ganancias) y la reglamentación de los precios de transferencia y de renta mundial. También figura una autorización al Poder Ejecutivo para reducir la tasa general del IVA en un 25 por ciento, hasta el 15,7, pero esto siempre y cuando aumente la recaudación. En los términos actuales, la merma parece una utopía.

El otro punto es la rebaja de aportes patronales, desde el 17 al 10 por ciento. La reducción será por etapas, de acuerdo a cómo vaya evolucionando la recaudación. En tanto, los gobernadores justicialistas fijaron ayer su posición respecto a la reforma. Dieron un contundente aval a la generalización del IVA, aunque hicieron reclamos a Fernández sobre cambios en el proyecto que favorezcan a las provincias.

DICTAMEN A FAVOR DE LA REFORMA LABORAL

La flexibilidad, más cerca

Los diputados justicialistas atendieron el pedido de Carlos Menem y ayer rubricaron el dictamen del proyecto de reforma laboral. Con la aprobación de la Comisión de Legislación del Trabajo de la Cámara baja, la iniciativa oficial está lista para ser debatida en el recinto. Cuando esto suceda, posiblemente a principios de agosto, la reforma planeada por Erman González necesitará de la mayoría del PJ para convertirse en ley. La derogación de los contratos promovidos y la modificación del actual sistema de indemnizaciones figuran como ejes del proyecto que ya tiene media sanción en el Senado.

Con el visto bueno que los legisladores oficialistas le dieron ayer, la reforma laboral está a un paso de convertirse en ley. Es lo que Carlos Menem les había pedido durante la reunión que mantuvieron en Olivos. Una hipotética profundización de la pelea entre menemistas y duhaldistas, que derive en el quiebre del bloque del PJ, sería el único escollo que le falta sortear al proyecto del Gobierno, que siguió levantando polvareda hasta ayer mismo. Por caso, el titular de la UIA, Claudio Sebastiani, fue el único diputado justicialista que se opuso a refrendar la reforma. Otros dos peronistas, Ana Mosso y Juan Domingo Zacarías, plantearon disidencias parciales.

Pero fue Domingo Cavallo quien más se encrespó por lo que se estaba aprobando. Tras la exposición de Erman González, obviamente en defensa de la iniciativa, el diputado de Acción por la República calificó el proyecto de "gatopardista", generando un contrapunto con su ex colega en el gabinete. "Para esto es mejor dejar todo como está", disparó. Fue entonces cuando Erman le contestó: "Si Cavallo desde el Gobierno no pudo dar soluciones, cómo las va a dar ahora a través de un proyecto de ley", se preguntó.

La Alianza, por su parte, optó por dejar en pie su propio proyecto y dar debate en el recinto. El eje de la propuesta opositora pasa por mantener el "contrato estable por tiempo indeterminado" como única manera posible de garantizar la estabilidad laboral.

Los principales puntos del dictamen firmado ayer son:

- ◆ Deroga todos los contratos promovidos, excepto los de aprendizaje y pasantías, a los que les introduce modificaciones.
- ◆ El período de prueba se reduce de 90 a 30 días, y por convenio podría extenderse a 6 meses.
- ◆ Indemnización por despido sin justa causa: establece un resarcimiento equivalente a la remuneración de dos días y medio por mes trabajado. Este mecanismo no se aplica a quienes ya estén contratados al momento de promulgarse la ley.
- ◆ Establece una indemnización especial –30 por ciento superior a la convencional– cuando la causa de despido sea por discriminación (sexual, religiosa, ideológica).
- ◆ Ultraactividad: convoca a la discusión de los convenios firmados entre 1975 y 1988 y no renovados.

RENUNCIO

Roque

Por Raúl Dellatorre

Carlos Rodríguez, viceministro de Economía, pegó ayer un portazo. La agitada despedida del número dos de Roque Fernández empezó el martes a la noche, cuando en el Palacio de Hacienda se tomó conocimiento de que la reforma tributaria sería "descuartizada" en el dictamen que aprobaría pocas horas después el bloque justicialista en la Comisión de Presupuesto y Hacienda. Ante la afrenta, asumió una posición intransigente. "Si es así, yo renuncio", lanzó no sin dejar de hacer alusiones a la supuesta irresponsabilidad del ala política del partido oficial que, a su juicio, está haciendo inmanejable la economía por el clima de ebullición que genera. Permanecerá en su cargo de secretario de Política Económica hasta el 1º de agosto, para atender a la misión del FMI que llega a revisar las cuentas fiscales. Luego, le dejará ese puesto a Rogelio Frigerio (nieto), de 28 años, actual subsecretario de Programación Regional. Como viceministro ejercerá Pablo Guidotti, a cargo además de la Secretaría de Hacienda.

El viceministro de Economía es la primera víctima de la disputa entre menemistas y duhaldistas. Su salida confirma, por otra parte, que el supuesto acuerdo al que se había arribado en la reunión de la quinta de Olivos, el martes, entre el presidente Carlos Menem y los legisladores justicialistas para apurar el dictamen de comisión de la reforma tributaria, era sólo ilusorio. El dictamen salió, pero en base a un desguace de la propuesta enviada por Economía al Congreso que la invalida por completo frente a sus objetivos iniciales.

"Nosotros cumplimos: comprometimos que salía el dictamen y salió, aunque no sea en los términos que Roque quería, así como tampoco está comprometida una fecha para su aprobación en el recinto", comentó ayer ante **Página/12**, con un dejo de sorna, uno de los operadores del bloque justicialista. Al ser consultado acerca de si el presidente Menem estaba al tanto de los términos en que se aprobaría la reforma tributaria, el operador respondió "no creo que Menem, después de la reunión

Una muestra

Por Sergio Moreno

Desde que Domingo Cavallo cruzó el umbral del Palacio de Hacienda, ninguna de las medidas que emanaron desde el Ministerio de Economía supo satisfacer las expectativas, deseos o intereses de los diputados nacionales del oficialismo. La eyección del Mingo del poder no varió demasiado el ánimo de los legisladores para con su sucesor, Roque Fernández, y menos aún para con la mano derecha de su sucesor, el renunciado Carlos Rodríguez.

Muchas veces los funcionarios del equipo económico de turno enviaron sus mensajes de dureza y ajuste a través de los medios, por lo general antagónicos a los pareceres de los diputados peronistas. Pero, hasta ahora, ninguna palabra había sido el de-

CARLOS RODRIGUEZ, VICE DE ECONOMIA, POR LAS DISPUTAS EN EL PJ

cargó con los platos rotos

en Olivos, no se haya enterado", y pidió no hacer más comentarios al respecto.

La mínima victoria de haber sacado a Carlos Rodríguez del camino era celebrada con euforia por los diputados más menemistas. "Hoy es un día peronista", celebraba puertas adentro de los despachos justicialistas la diputada Elsa Melogno, "es un problema menos para el justicialismo, porque cada vez que abría la boca perdíamos votos", señaló apuntando al renunciante viceministro.

En rigor, más que un triunfo de un sector u otro del justicialismo, el sacrificio de una pieza grande de los trebejos de la conducción económica muestra la debilidad en que se encuentra sumido el Ejecutivo y, en particular, su Ministerio de Economía. La inoperancia demostrada por el equipo de Roque Fernández para combatir la evasión, mantener la recaudación cuando la economía no está en auge y para evitar las maniobras de triangulación financiera de las multinacionales para eludir sus responsabilidades frente al fisco, quiso ser resuelta por una profunda reforma impositiva, pero lanzada en su peor momento político.

El impulso dado por el Ejecutivo al proyecto de reforma impositiva fue entendido, en su oportunidad, como el resurgimiento de la figura de Roque, pero la interpretación no se compadecía con la realidad. La generalización del impuesto al valor agregado enojó a los holdings de prensa y a los exegetas de la medicina prepaga. El impuesto a los intereses de préstamos externos irritó a los grupos económicos con filiales en paraísos fiscales y el impuesto a los activos (piso mínimo para el impuesto a las ganancias) volcó en su contra a muchas empresas que directamente ignoran la existencia de un gravamen sobre sus utilidades. Con tantas presiones en juego, no es de extrañar la negativa del Congreso a votar la reforma.

Las descalificaciones de Carlos Rodríguez hacia los legisladores y funcionarios políticos en disputa por la sucesión presidencial reflejaban la opinión del establishment, que ninguno de sus conspicuos miembros se animaba a pronunciar en público. "Es muy difícil manejar la economía de un país en donde no sólo hay ebullición política interna sobre quién nos va a suceder, sino que también está en duda qué sistema laboral y tributario vamos a tener", dijo el renunciante en un reportaje publicado por *Clarín* el último martes.

Un alto funcionario de Hacienda le comentó ayer a este diario que Rodríguez estaba "hastiado" de las internas políticas, pero que nadie le pidió la renuncia. Y hay que creerle. El juego de pinzas armado por la disputa Menem-Duhalde, las presiones políticas en el Congreso y de sectores del propio Ejecutivo que no quieren perder capacidad económica en medio de esta lucha, no reclamaba su cabeza. Sí, en cambio –y Carlos Rodríguez lo dijo con sus propias palabras–, hicieron "inmanejable la economía". Ahora Roque deberá seguir solo, con el mismo cuadro de situación pero sin su principal escudero.

Sin temores

La renuncia de Carlos Rodríguez sorprendió ayer a la city cuando los mercados ya habían cerrado y con los operadores dejando sus puestos de trabajo. La sensación en los bancos y en las casas bursátiles es que Roque perdió un alfil en el tironeo con el ala política del Gobierno. Que sin Rodríguez, Economía perderá fuerzas para imponer sus ideas en el plan económico. Pero que, paradójicamente, la inesperada partida del más verborrágico hombre del Palacio de Hacienda no impactará en la Bolsa cuando cerca del mediodía se inicien las operaciones. Analistas consultados por **Página/12** estimaron que los inversores seguirán, como desde hace tiempo, mirando casi exclusivamente la performance de los mercados del exterior antes de decidir. "Durante las dos últimas semanas la política envió malas señales a los mercados. Pero desde hace rato la política va por un carril y la economía por otro", relató un agente bursátil.

de debilidad del Presidente

sencadenante de una renuncia. Rodríguez, en un reportaje publicado anteayer, dijo que la interna del PJ complica el manejo de la economía, y marcó sus diferencias con los diputados peronistas con respecto al proyecto de reforma tributaria que unos y otros intentaban imponer. Rodríguez dejó su cargo.

¿Fue por lo que dijo? Sería ingenuo creerlo. La salida del *enfant terrible* de Roque es, ni más ni menos, una muestra de debilidad. No de Roque, ni siquiera del equipo económico, sino del propio Carlos Menem.

Con Cavallo o Fernández las medidas más duras tuvieron destino una vez que el Presidente compraba la idea. Se aprobaban en el Congreso (vía Bauzá-Matzkin o Rodríguez-Roggero) o, si se ponía muy espeso el tratamiento, a través de los decretos de necesidad y urgencia, a los que el Presidente es afecto.

La fortaleza con la que el Gobierno torció las voluntades más díscolas de los integrantes del bloque oficial –independientemente de su alineamiento interno– hoy es un recuerdo. El nuevo escenario político muestra a Menem preocupado por la gobernabilidad, negociando las leyes que desea promulgar con sus propios diputados, mientras hace equilibrio para mantener la cohesión de su bloque que tiene apenas 16 diputados más que el de la Alianza. Todo ello enmarcado en la interna más feroz que ha conocido su administración.

"Hoy es un día peronista", dijo una ignota diputada del PJ cuando se conoció la renuncia de Carlos Rodríguez. En la Casa Rosada no piensan lo mismo porque, se sabe, en ese asunto –el peronismo– nunca coincidieron con sus diputados.

Gustavo Ercole

Carlos Rodríguez, el hombre fuerte, frontal y locuaz del equipo económico se fue "hastiado".

El bloque justicialista lo celebró como una victoria, pero su partida sólo refleja el nivel de los desacuerdos.

PARTIO EL GUARDIAN IDEOLOGICO DEL EQUIPO

El retorno a la academia

Por Julio Nudler

Hasta acá llegó mi amor, dijo Carlos Rodríguez y renunció. Con él se va el guardián ideológico del equipo, el locuaz garante de la pureza ortodoxa. "Es como si Sourrouille se hubiese quedado sin Canitrot", comparó una fuente. Rodríguez acaba de hacer lo que algunos mediterráneos hubieran querido en 1994, cuando Carlos Menem se lanzó a lograr la reelección y Domingo Cavallo dejó que le torciera el brazo más de una vez. Pero nadie podía marcharse si el Mingo no lo autorizaba. Con Roque Fernández, que es de un carácter más apacible, el albedrío individual está garantizado.

En un gobierno en el que sobraban los Rodríguez; nadie lamentará demasiado la salida de Carlos. Tal vez ni siquiera la sentirán en Economía, donde no siempre se sabía cuál era su ocupación, más allá de sus verbalizaciones y de ser el interlocutor con el Fondo Monetario. La coherencia de su apego a ese foco irradiador se extendió a su vida personal: su mujer, de la que espera un hijo, es la estadounidense Tracy Mincey, ex funcionaria del Banco Mundial y actualmente secretaria académica en el CEMA.

Después de Eugenio Pendás, Rodríguez es la segunda figura de ese instituto que se despide del gobierno. Pero siguen quedando varios, además del propio Roque: Pedro Pou (vocal del Consejo Superior del Centro), Pablo Guidotti, Miguel Kiguel, Carola Pessino y Aquiles Almansi –éste, representante de Economía en el Banco Central–, sin contar un indeterminado número de graduados que proliferan en las celdillas de la conducción económica.

Para alguien como Rodríguez, de angosta vocación política y sin compromisos directos con el establishment, permanecer hoy en el gobierno se volvía cada vez más costoso frente a sus pares académicos por los sapos que debía tragar a cada momento –él y todo el equipo económico– en relación con las reformas tributaria y laboral. Si en su momento justificaba su ingreso en el poder argumentando que de la economía debía ocuparse "gente seria", ahora lo saturó la realidad. El debería ser quien pusiera la cara ante el Fondo para confesar, cualquier día de éstos, que no se cumplieron las metas, y mentir que se cumplirían después. Era demasiado.

Costos: ***"Para Rodríguez, de angosta vocación política y sin compromisos directos con el establishment, permanecer en el gobierno se volvía cada vez más costoso".***

La pregunta que ahora importa es si el mutis de Pendás y Rodríguez preludia la dimisión de todo el equipo. Lo que conduce a otra cuestión: ¿Roque se puede ir? Si se aplica el modelo de la partida de Cavallo, la deserción expondría a Fernández a la eventual saña de los jueces digitados por el Ejecutivo, exhumando los manipulables casos de varios bancos (BID, Extrader, Austral), en los tiempos en que Roque presidía el Central.

Pero, además: ¿qué figura potable para los grandes grupos y las multinacionales –de Broda a Calvo, de Alemann a Artana– aceptaría hoy hacerse cargo de Economía? Todo indica que Fernández y su elenco van a quedarse donde están, a menos que sobrevenga un vuelco en los mercados, con un ataque especulativo contra el peso y/o el sistema bancario, por una combinación de razones exógenas e internas.

El forcejeo por la reforma impositiva muestra que el juego de intereses en pugna no es tan simple. Los lobbies empresarios se arrojaron sobre los pretendidos cambios en el IVA y en Internos, atacando la iniciativa de un equipo al que se supone tan sumiso frente a los deseos del capital. Según un filoso economista independiente, "los del CEMA creían que los mercados perfectos (absolutamente competitivos) y el establishment eran la misma cosa, pero estaban algo equivocados". Es decir: entraron en el gobierno pensando que iban a trabajar para los mercados perfectos, hasta que el establishment los despertó de un porrazo, y el poder político les cerraba la salida. Tras esta desilusión, algunos renuncian, mientras el resto bebe sus años y se entrega.

Sin parecerse a un novelista español del siglo XIX, el presidente Carlos Menem anticipó que el viernes, en el congreso justicialista que convoca su sector, les dará el "Sí de las niñas" a los congresales que le pidan que se postule para un tercer mandato. Menem también cargó sutilmente contra el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, pero fue aún más duro contra la Alianza, y especialmente contra la precandidata del Frepaso, Graciela Fernández Meijide. "Voy a hablar con los congresales y les voy pedir que me digan qué hacer para ser candidato, para no seguir proscripto y poder competir en las elecciones de 1999", fue la respuesta de Menem ante la consulta referida al programado pedido del Congreso del PJ para que se postule para un tercer mandato y para que los apoderados del partido soliciten ante la Justicia su habilitación.


Menem negó ayer que esté peleado con el gobernador Duhalde.
Fue cauto pero marcó distancias. Dijo que el PJ no se romperá.

"Que los congresales me digan cómo ser candidato"

Si el Congreso del PJ propone la re-re, Menem estudiará qué camino tomar para presentarse. Dura calificación a Graciela.

"Sé que hay un sector importante de la comunidad que pretende que yo me presente un tercer período o con un segundo mandato a partir de la Constitución de 1994", fue la particular lectura de Menem sobre su re-re, marcando cuál será el camino que seguirá en la vía judicial el justicialismo: la cláusula transitoria novena es proscriptiva y prohíbe la presentación nuevamente de la fórmula Menem-Ruckauf, y no de cada uno de ellos por separado.

Durante la entrevista concedida al programa "A dos voces", que se emite por el canal de cable Todo Noticias, Menem dijo que no iba a "aceptar algo que no se pueda compatibilizar con la Constitución", en la búsqueda para lograr su re-reelección. Pero se permitió cuestionar la Carta Magna al señalar que "el único que no puede competir el año que viene soy yo. ¿Por qué a mí? Tan sólo a mí, tan sólo a uno de los argentinos. Yo he estado 25 años proscripto; si no hay ninguna salida vuelvo a Anillaco y me preparo para volver en el 2003".

Respecto de la eventual realización de un plebiscito nacional para consultar a la población sobre el tema, Menem prácticamente lo descartó y consideró como un "apresuramiento" la decisión del gobernador riojano Angel Maza de convocar a una consulta popular. "No tiene gracia. ¿Para qué vamos a ir a un plebiscito si se sabe que ganamos?", se ufanó el Presidente del resultado que se habría obtenido en su provincia natal.

Fue en ese momento en donde señaló el destino final de su camino para la re-re: los estrados de la Corte Suprema. "No tendríamos necesidad de un plebiscito ni de cosa que se le parezca si la Corte habilita a otro período", señaló claramente el jefe de Estado.

Unico: ***"El único que no puede competir el año que viene soy yo. ¿Por qué a mí? Tan sólo a mí. El único de los argentinos. Yo he estado 25 años proscripto".***

Sobre la delicada situación que atraviesa el justicialismo, donde duhaldistas y menemistas amenazan con abrir un abismo bajo sus pies, el Presidente fue cauto pero marcó distancias y le echó en cara el cargo y la autoridad que detenta al gobernador Duhalde.

"No creo que sea tan grave. Esto ha sido una constante en nuestra causa, en nuestro movimiento y siempre terminamos superando los obstáculos, las dificultades que se van presentando", afirmó, pero al consultárselo sobre cómo le había caído la convocatoria al plebiscito provincial que hizo Duhalde cambió de gesto y de posición en el sillón, y contestó: "No sé si Duhalde está bien o mal en el ámbito del justicialismo. Pero no necesitaba de un plebiscito para mejorar su imagen, me parece que es buena".

"Duhalde asumió la responsabilidad de convocar a un plebiscito, y habrá que ver cómo evolucionan las cosas. No es ningún problema, ni nos crea ningún tipo de preocupación en el seno del movimiento justicialista, que no tan sólo es Buenos Aires sino toda la República Argentina, pero hay que respetar las decisiones que se toman a ese nivel, veremos cómo reacciona el partido", agregó, exhibiendo el claro apoyo que recibió el martes de 12 gobernadores justicialistas.

Menem se reservó los últimos minutos de la entrevista para castigar con dureza a la Alianza y eligió como blanco a la diputada frepasista Graciela Fernández Meijide, a quien calificó de "mentirosa, agraviante y difamadora". "Yo le recomendaría a la señora Fernández Meijide que por favor no se vaya a morder la lengua, porque fallece inmediatamente", fue la dura ironía que usó Menem para responder a la acusación de "enriquecimiento ilícito" que lanzara la semana pasada la precandidata presidencial del Frepaso. Además dijo que se presentará ante la Justicia y "quizás (la diputada frepasista) tenga que explicar dónde está el enriquecimiento ilícito del Presidente". Menem mantuvo la misma sintonía que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, quien ayer por la mañana calificó de "delincuentes éticos y morales" a los dirigentes de la Alianza.

NO HUBO ACUERDO ENTRE

Sin romper

Bauzá, Cafiero y Marín le propusieron que fuera al congreso del PJ. Duhalde se negó y ratificó que el plebiscito no se levanta.

Por Diego Schurman

Ni siquiera habían servido el café cuando se produjo el primer cortocircuito:

–Si logran un piso del 40 por ciento de apoyo a otra reelección hablamos, pero así como están las cosas no insistan –les advirtió Eduardo Duhalde a los emisarios de Carlos Menem.

–Ah..., entonces no es un problema constitucional sino de números –lo chicaneó Rubén Marín.

A esa altura, el despacho del gobernador bonaerense podía prescindir de calefacción. La temperatura estaba altísima y la prédica conciliadora de Eduardo Bauzá y Antonio Cafiero, así como el pedido de sensatez de José María Díaz Bancalari, de poco sirvieron para evitar el fracaso de las negociaciones. Apenas hubo un acuerdo, de forma, y que se vislumbró en las conferencias de prensa que, por separado, ofrecieron menemistas y duhaldistas. Ambos sectores descartaron rotundamente la posibilidad de una fractura.

Los tres integrantes de la Comisión de Acción Política llegaron a La Plata con el propósito de atenuar la feroz interna justicialista. Con un excesivo hermetismo se trasladaron en helicóptero desde el escuadrón aéreo de la Policía Federal, en la dársena sur, hasta La Plata. Y luego hicieron un corto tramo en una camioneta blanca.

Una vez dentro de la Casa de Gobierno provincial, Duhalde y Díaz Bancalari les prodigaron la mejor sonrisa y se mostraron dispuestos a escuchar propuestas. En ese marco, y apelando al documento antirrupturista redactado por Menem y 12 gobernadores del PJ, Cafiero invitó a los bonaerense al congreso partidario que se desarrollará mañana en Parque Norte.

Para Duhalde fue lo más parecido a un chiste. En la orden del día de esa cumbre se propone elevar a la Justicia una petición a favor de un tercer mandato. Pero, además, las discusiones pretenden llevarse a cabo con un número de representantes bonaerenses muy por debajo del que figura en los padrones, según sostienen en La Plata.

Las cuentas entre unos y otros marcan una diferencia de alrededor de 210 congresales. La jueza federal con competencia electoral María Servini de Cubría avaló los números del menemismo. Sin embargo, un fallo del juez bonaerense Humberto Blanco se inclinó ayer por las cifras esgrimidas por los duhalistas. Por eso es probable que durante esta jornada el apoderado del PJ provincial, Jorge Landau, se acerque al despacho de Servini de Cubría para cotejar los números (ver aparte).

En todo momento Duhalde aclaró que, pese a su negativa a participar de la cumbre, no convocará a un congreso paralelo ni se convertirá en adalid de la prédica rupturista. Hasta ofreció no postularse como candidato a cargos parti-

Los números no cierran

La jueza federal con competencia electoral María Romilda Servini de Cubría podría inhabilitar el congreso de Parque Norte si el duhaldismo demuestra irregularidades en el número de congresales que participará en esa cumbre. Servini reconoció que podría tomar esa decisión luego de que trascendieran diferencias entre los números que maneja el menemismo con los que contaría la Justicia de la provincia de Buenos Aires.

Por ahora, la jueza se atiene a las explicaciones del apoderado del partido, el hiperoficialista diputado César Arias, y por eso reiteró que en principio enviará a la cumbre a cuatro veedores para evitar algún tipo de fraude.

PARA JORGE BUSTI,

"La gente

Por Fernando Almirón

El gobernador de Entre Ríos, Jorge Busti, fue uno de los protagonistas en la reunión que el presidente Carlos Menem mantuvo con los gobernadores el martes pasado en Olivos. Busti impulsó la búsqueda de un acuerdo con Eduardo Duhalde mediante argumentos que fueron compartidos por la mayoría de los mandatarios provinciales que lo rodeaban. "Los justicialistas no participamos de esta pelea que sin embargo nos compromete y llena de miedo a todos", dijo esa noche. Para los dirigentes, la encarnizada y prolongada interna entre el Presidente y el gobernador bonaerense arrastra al peronismo hacia una nueva derrota electoral, y pone en juego el dominio de sus propios distritos. "Esta es una pelea superestructural de la que no participan los peronistas", aseguró antes de vaticinar que "la gente nos va a castigar" por esto.

–Usted impulsó la búsqueda de un acuerdo con Duhalde. ¿Qué habría que negociar para alcanzar ese acuerdo?

–Retrotraer toda la situación a los momentos previos al conflicto que se produjo en el seno del justicialismo. Esto significa, por una parte, dejar de lado las inconsultas consultas que se propusieron primero en La Rioja y después en la provincia de Buenos Aires sobre la re-reelección de Menem. Por el otro, suspender el congreso partidario convocado para este viernes y pactar la realización de uno nuevo de común acuerdo con Eduardo Duhalde. Y establecer reglas para el futuro que permitan la expresión no ya tan só-

EL GOBERNADOR Y LOS ENVIADOS DE MENEM

pero a los palazos



darios. Pero en ningún momento se comprometió a frenar su embestida contra el acto de Parque Norte.

Como anticipó **Página/12**, ayer comenzaron a cursarse telegramas a todos los congresales. En el texto se asegura:

* Que para la cumbre menemista se "eliminaron 410 congresales", entre ellos algunos históricos bonaerenses como Hugo Curto y Manuel Quindimil, y también afiliados de otras provincias.

* Que esa decisión adoptada por el consejo nacional del PJ que preside Menem es "ilegal, arbitraria" y "avasalla la soberanía del congreso" liderado por Duhalde.

* Y, en un claro grito de guerra, que "el peronismo se debe rebelar contra la injusticia social", pero "jamás contra la Constitución" porque eso podría producir un "gran bochorno".

El último punto conforma el argumento con el que Duhalde sustenta su rechazo a la re-reelección. Por eso Marín lo chicaneó cuando el bonaerense descalificó las pretensiones de Menem valiéndose de encuestas realizadas en la provincia. Aún así, el gobernador se mostró dispuesto a "competir" con el Presidente siempre y cuando lo habilite una reforma de laConstitución. Duhalde sabe que para ello hace falta el aval de dos tercios del Congreso. Un imposible.

El mandatario provincial también manifestó sus deseos de realizar en noviembre la interna para definir el candidato a presidente del PJ. La idea de apurar los tiempos le quita posibilidades a Menem no sólo de apuntalar su imagen, sino también de conseguir un fallo de la Corte Suprema.

En ese sentido, el gobernador apuesta todas sus fichas a la consulta popular convocada para el 13 de setiembre. El mandatario sabe que ese plebiscito desvela a Menem y que en el Gobierno harán lo posible para voltearlo o, al menos, desautorizarlo.

Saboreando sandwichitos de

Adalid: ***Duhalde aclaró que, pese a su negativa a participar de la cumbre, no convocará a un congreso paralelo ni se convertirá en adalid de la ruptura.***

miga, Marín les dijo a los bonaerenses que las puertas para continuar el diálogo están abiertas. Y que desde el menemismo se aguarda un nuevo encuentro, ya sea antes o después del conflictivo congreso. Producto de esas palabras ayer abundaron las versiones de una cumbre Menem-Duhalde que los voceros no terminaban de desmentir. "Todo es posible. Esto es peronismo."

Pese a ello, hasta ahora las negociaciones para evitar la fractura avanzaron únicamente en lo formal. Varias horas después de que el ministro Carlos Corach le advirtiera a Duhalde que "los dirigentes que salen del PJ tienen un destino de olvido y decadencia", menemistas y duhaldistas encarrilaron su discurso contra la Alianza, "el verdadero enemigo", según coincidieron.



Cafiero y Marín, junto con el senador Bauzá, fueron a La Plata ayer a negociar con Duhalde.
El gobernador se mantuvo en sus trece y descartó de plano participar mañana en el congreso del PJ.

ES UNA PELEA SUPERESTRUCTURAL

nos va a castigar"

lo de dos sectores en pugna, sino de todos los afiliados.

–¿A qué se refiere?

–A que, en mi opinión, ésta es una pelea superestructural en la que juegan sólo dos personas, que no sucede entre los afiliados y de la que no participa el peronismo.

–¿El justicialismo está al borde de la ruptura?

–Creo que de seguir así hay serias posibilidades de ruptura. Si Menem, Duhalde, Ramón Ortega y Carlos Reutemann no logran en lo inmediato ponerse de acuerdo en una misma estrategia, me parece que no vamos a tener ninguna posibilidad electoral en el '99.

Unidad: ***"Cada uno debería saber quién es mejor en cada circunstancia histórica. No hay necesidad de llegar a esta situación. Todo esto le hace mal al peronismo".***

–¿Menem y Duhalde aún pueden ser candidatos del PJ?

–No me parece que hayan perdido condiciones. Sin embargo, creo que llegaron a un nivel de enfrentamiento donde la victoria de uno representaría el triunfo de sólo una parte del peronismo sobre la otra, y no la de la totalidad del partido.

–¿Ya no hay lugar para los dos en el justicialismo?

–Hay lugar para los dos, pero también tiene que haber grandeza. Esta frase de Juan Domingo Perón que tanto se repite: "Primero la patria, después el movimiento y por último los hombres" debería ser una práctica.

–¿No teme que se repita la derrota de octubre?

–Las elecciones de octubre fueron un alerta muy fuerte, y el peronismo no debe ser suicida. Creo que hay que escuchar a los militantes y abrir canales de participación. Nosotros vamos a impulsar un encuentro en Villaguay para que hablen los dirigentes de la provincia y donde vamos a escuchar el clamor de la militancia.

–¿Menem y Duhalde deberían renunciar a sus aspiraciones para conservar la unidad del justicialismo?

–Si no hay unidad seguramente habrá castigo. La gente nos va a castigar. Opino que se debería hacer el sacrificio que haga falta en función de la unidad del peronismo. Cada uno debería saber quién es mejor en cada circunstancia histórica. No hay necesidad de llegar a esta situación. Todo esto le hace mal al peronismo.

–¿Sus congresales votarán a favor de reclamar ante la Justicia la habilitación de Menem para que pueda competir por un tercer mandato?

–En este sentido creo que hay un error en el texto del telegrama que se envió convocando al congreso, porque pareciera que el Partido Justicialista se reúne con el objeto de presionar a la Justicia para que se pronuncie a favor de esta habilitación. Yo creo que un congreso partidario no puede pretender presionar al Poder Judicial de la Nación. Nosotros, si bien no estamos por la proscripción de nadie, tampoco estamos dispuestos a violentar las instituciones y la Constitución. Logramos la unidad del peronismo, o deberemos hacernos cargo del castigo de la gente.

JUJUY

La Justicia Federal ordenó ayer a las fuerzas de seguridad el despeje de las rutas y caminos nacionales cortados por desocupados en distintos puntos de la provincia de Jujuy. El juez federal Horacio Paz solicitó la inmediata intervención de la Gendarmería, la Policía Federal y la Policía de Jujuy para remover las ramas, piedras y neumáticos incendiados que los piqueteros utilizaron para cortar varias rutas provinciales y nacionales. Los cortes coinciden con un nuevo paro de los estatales jujeños que culminará el viernes con una movilización en San Salvador de Jujuy.

Indagan hoy a Cattáneo

El empresario Marcelo Cattáneo debe comparecer hoy ante los diputados que integran la comisión investigadora de los contratos entre IBM y el Banco Nación para responder sobre su participación en el fraude informático, en el que se pagaron coimas por más de 20 millones de dólares. Cattáneo, que se encuentra procesado por la Justicia, es responsable de la empresa CCR que fue subcontratada por IBM como canal para el pago de las coimas, en el marco del Proyecto Centenario que preveía la informatización del Banco Nación con un sobreprecio cercano a los 20 millones.

Macri quiere tranquilidad

El empresario Francisco Macri manifestó que las disputas dentro del oficialismo en torno de la posible reelección del presidente Carlos Menem "no preocupan" a los inversores externos, aunque reconoció que "la política está muy convulsionada". Macri señaló que el país "está funcionando muy bien", desde el punto de vista económico, pero reclamó "un clima político de mayor tranquilidad". El empresario estimó que el actual clima de "belicosidad" en el partido gobernante "no es beneficioso para la economía".

Mario Manusia



El juez Guillermo López, mencionado como promotor de la re-reelección junto a Adolfo Vázquez.
La Corte sostuvo que no trató el tema en sus acuerdos y que no fijó fecha para hacerlo.

La Corte asegura que no regaló a Menem el fallo con la reelección

Por unanimidad desmintió versiones periodísticas. Pero según fuentes del Gobierno, Rodolfo Barra ya redactó el texto de la sentencia que autoriza al Presidente para otro mandato.

Por José Natanson

La Corte Suprema de Justicia emitió ayer un comunicado firmado por cuatro de los cinco miembros del sector oficialista del Tribunal –el quinto se encontraba de viaje– y por los cuatro ministros que no votan de acuerdo a las necesidades del Poder Ejecutivo. Desmintió una versión periodística según la cual el presidente Carlos Menem habría recibido el 2 de julio, a modo de regalo de cumpleaños, "una copia de la versión perfeccionada" de la resolución que lo habilitaría para un tercer mandato consecutivo. Si bien todos los funcionarios consultados coincidieron en señalar que este fallo todavía no circula por los despachos de los jueces, fuentes del Gobierno dijeron ayer a *Página/12* que el operador jurídico del menemismo, el ex ministro Rodolfo Barra, ya tiene listos en su computadora los fundamentos de la decisión que autorizan a Menem a presentarse para una nueva reelección.

En el panorama político del domingo pasado, el diario *Clarín* publicó una información que aseguró que, en el día de su cumpleaños número 68, "uno de los jueces de la Corte Suprema le entregó al presidente Menem otra copia de la versión perfeccionada del fallo que habilitaría por tercera vez su candidatura". La nota añadió que, a diferencia de una sentencia anterior –también enviada al Presidente–, la versión definitiva no sólo abriría las puertas a la reelección de Menem, sino también las de todos los gobernadores que no están autorizados por las constituciones provinciales.

Ayer, luego de realizar un Acuerdo Extraordinario, la Corte emitió un comunicado firmado por ocho de sus nueve miembros, ya que Eduardo Moliné O'Connor se encuentra de viaje por el exterior. "El Tribunal no ha tratado en ninguno de sus acuerdos el tema de reelección del señor presidente de la Nación, no ha fijado fecha para hacerlo, ni ha circulado en su ámbito interno ningún proyecto de sentencia sobre la cuestión, por lo que se desmienten todas las versiones en contrario."

Si bien la desmentida fue unánime, fuentes del Gobierno dijeron ayer a este diario que Rodolfo Barra ya terminó de redactar el fallo a favor de la re-reelección. "Está esperando el momento oportuno para discutirlo con los cinco miembros oficialistas del Tribunal, pero ya lo tiene listo." Las mismas fuentes señalaron que el ex ministro, quien ya expuso su teoría jurídica a favor de la re-reelección, "está analizando los fundamentos, porque el oficialismo va a tener que salir a defender la postura de una manera coherente". **Página/12** trató de comunicarse con Barra, pero una persona que dijo ser su hijo informó que está fuera del país.

En declaraciones a Radio Splendid, el titular de la Corte Suprema, Julio Nazareno, calificó de "absolutamente falsa" la versión publicada en *Clarín* y explicó que "todo esto es muy aventurado pero normal en estos tiempos políticos". Aunque admitió que "más o menos, uno conoce estos temas", Nazareno señaló que "en la Corte no se está viviendo ningún momento especial" frente a la ofensiva re-reeleccionista.

Nazareno también negó la existencia de dos bancadas dentro del tribunal. "No hay que calificar ni a un grupo como oficialista, ni al otro como opositor." El presidente del Tribunal Supremo descalificó el pedido de juicio político presentado por los diputados de la Alianza contra los cinco miembros que tienen alineamiento automático con el Poder Ejecutivo. "Acá lo que se tiene que criticar son jurídicamente los fallos, de manera que habrá que esperar los resultados del juicio", explicó Nazareno.

La desmentida de la Corte se produjo luego de que Menem firmara personalmente un telegrama dirigido a todos los congresales nacionales del PJ informándoles que el partido instruyó a sus apoderados para que peticionen ante la Justicia para que lo habiliten para un nuevo mandato.

Las cuentas del Poder Judicial

Mediante una acordada firmada por ocho de sus nueve miembros –el restante se encontraba de viaje–, la Corte Suprema de Justicia fijó ayer una suma de 873 millones de pesos para el presupuesto de gastos del Poder Judicial para 1999.

El tribunal informó que los recursos propios previstos son de 536 millones de pesos y añadió que "se han extremado los niveles de erogación a las mínimas condiciones de acuerdo con el escenario macroeconómico y con los lineamientos presupuestarios sobre gastos del sector público".

La Corte explicó que "las erogaciones previstas resultan absolutamente imprescindibles para garantizar un desenvolvimiento adecuado de la actividad jurisdiccional, que en forma paulatina se ve afectada por las postergaciones" derivadas de las bajas asignaciones en los últimos años.

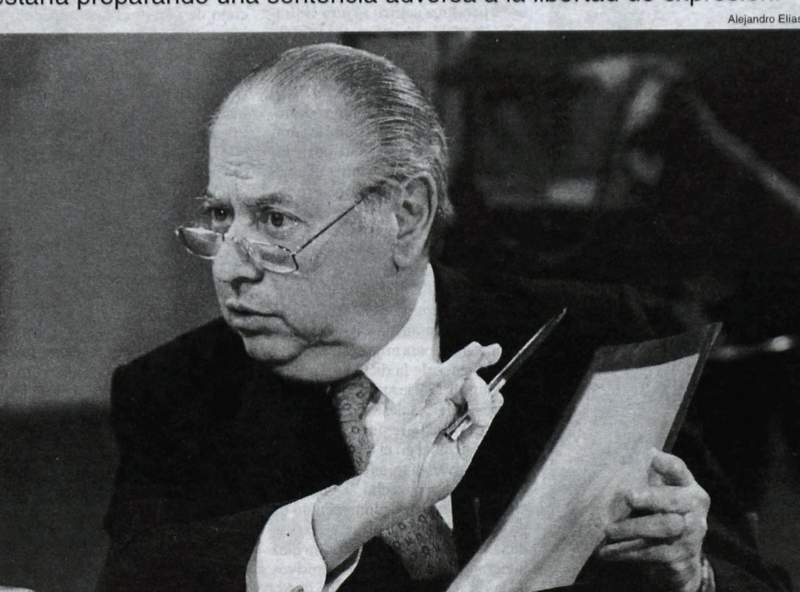
INSOLITA DESAPARICION EN LA CORTE

Nada por aquí

Dos cuerpos del expediente de la querella del ministro del Interior Carlos Corach contra el periodista Horacio Verbitsky se perdieron en la Corte Suprema de Justicia, que ordenó reconstruirlos. Pero luego de un reclamo de la abogada de Verbitsky, Alicia Oliveira, reaparecieron tan misteriosamente como habían desaparecido. Oliveira solicitó a la Corte acceso al sumario administrativo y al expediente interno de circulación de la causa, para determinar en qué momento las actuaciones salieron de la luz y se sumieron en la oscuridad. Oliveira dijo que Verbitsky recibió información de un miembro de otro poder del Estado según la cual la Corte estaría preparando un nuevo fallo adverso a la libertad de expresión.

Desaparecieron en la Corte Suprema dos cuerpos de la causa de Corach contra Verbitsky a raíz de "Robo para la Corona", en la que se estaría preparando una sentencia adversa a la libertad de expresión.

Alejandro Elías



Carlos Corach, autor de la querella que se perdió luego de un fallo adverso para el ministro.
Solicitan una investigación a la Corte para esclarecer la misteriosa desaparición.

El ministro querelló a Verbitsky por supuestas injurias en 1992 a raíz de un párrafo en el libro *Robo para la Corona* acerca del juicio al general Santiago Omar Riveros por su desempeño como jefe del campo clandestino de concentración que funcionó en la guarnición militar de Campo de Mayo. Según el autor, Corach reclamó a la jueza de la Cámara Federal de San Martín Marta Herrera que postergara la indagatoria del militar, mientras el presidente Carlos Menem apuraba su primer decreto de indulto. La jueza se negó y Corach replicó: "Hay un pedido de juicio político contra ustedes. Vamos a activarlo". La jueza respondió: "Haga lo que considere conveniente, pero retírese de este despacho". Seis años después la causa continúa, igual que las investigaciones judiciales sobre Riveros y que las amenazas del gobierno menemista contra la jueza Herrera. Riveros es uno de los militares que podrían ser procesados por apropiación de menores, en las causas que llevan los jueces Roberto Marquevich y Adolfo Bagnasco. Herrera es uno de los diez jueces del fuero contencioso administrativo federal que acaban de ser amenazados con el juicio político por el bloque justicialista de diputados, a raíz de sus fallos adversos a los decretos de privatización de aeropuertos y rebalanceo telefónico. Verbitsky sigue escribiendo sobre estos asuntos y fue absuelto en todos los juicios iniciados por funcionarios del gobierno.

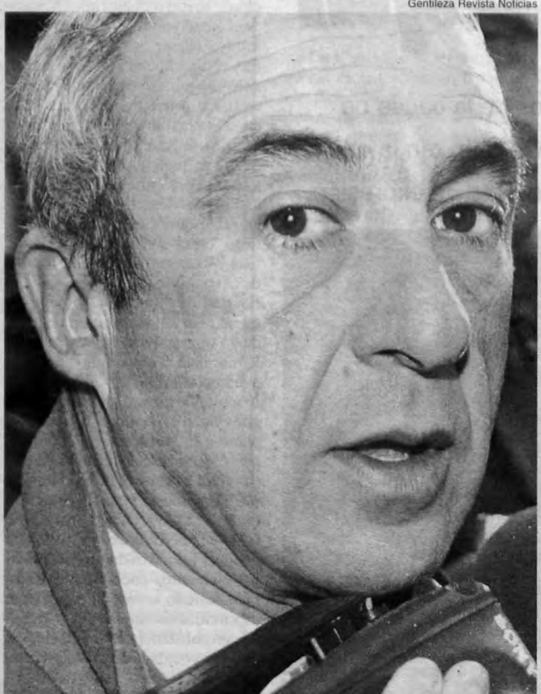
> **Gestión:** ***Según el autor, Corach reclamó a la jueza Marta Herrera que postergara la indagatoria del militar, mientras Menem apuraba su primer decreto de indulto.***

En 1994 el juez federal Carlos Liporaci declaró la nulidad de las actuaciones en la causa de Corach, decisión que fue revocada por la Cámara Federal. El mismo juez sobreseyó en 1997 por prescripción, es decir por el paso del tiempo sin que el ministro hubiera dado los pasos procesales que indicaran una voluntad de actuar. Ese fallo fue confirmado por la Cámara Federal. Según ese tribunal, la prescripción no podía atribuirse a ardides de la defensa de Verbitsky sino a la falta de interés de Corach por instar la acción. Corach apeló a la Corte Suprema, donde se perdieron dos cuerpos del expediente. Una vez notificada, la defensora de Verbitsky reclamó a la Corte. "Mi asistido ha descripto una táctica perversa a la que algunos funcionarios públicos recurren. Ella consiste en formular denuncias penales temerarias y maliciosas y luego dejarlas abiertas en forma indefinida sin permitir la producción de la prueba que conduciría al establecimiento de la verdad. En otra de las causas iniciadas a raíz del mismo libro, la Justicia no sólo absolvió libremente a Verbitsky, también destacó la exactitud de la información que ofrecía y ordenó que se iniciaran actuaciones penales contra el funcionario denunciante", Matías Ordóñez Jiménez Zapiola. "Ese es, Excelentísima Corte, el mismo desenlace que mi parte esperaba de este proceso y que el señor ministro ha impedido durante ya seis largos años. Ha preferido en cambio estirar los plazos fuera de toda razonabilidad y mantener una amenaza penal que más allá del caso particular se extiende al conjunto del periodismo independiente, por la demostración de poder que implica el uso y abuso de la jurisdicción", sostuvo el escrito. "Actor y demandado no son personalidades intrascendentes de la vida argentina y el libro que dio origen a la causa, *Robo para la Corona* fue la primera exposición sistemática y documentada sobre el fenómeno de la corrupción que, desde entonces, ocupa un lugar central en el debate político y cultural del país. Por eso no puede dejarde inquietar el extravío de un expediente tan notorio, en el que se discuten, nada más y nada menos, que los límites de la coerción penal respecto de la libertad de expresión." Luego de mencionar la información originada en otro poder del Estado, sobre la inminencia de un fallo contrario a la libertad de expresión, "dada la inocultable gravedad de ambos hechos y con el objeto de no dejar espacio a la suspicacia pública respecto de la independencia de ese tribunal, solicito a la Excelentísima Corte me dé vista de las actuaciones administrativas labradas a raíz de la pérdida de la causa, para conocer los pasos dados y verificar los elementos encontrados. También solicito acceso al expediente de circulación interna del incidente, con constancia de su circulación por las vocalías de esa Corte, de modo de poder determinar con exactitud, en qué momento y bajo responsabilidad de quién, se produjo la desaparición del expediente". Añadió que la Corte, "sobre cuya integración y desempeño mi defendido es también autor de un libro de investigación que no ha merecido desmentidas ni refutaciones, está obligada a poner a disposición de esta parte todos los elementos que me permitan controlar su imparcialidad e independencia, indispensable para el pleno y libre ejercicio de mis derechos".

> **Información:** ***En otra causa iniciada a raíz del mismo libro, la Justicia no sólo absolvió libremente a Verbitsky, también destacó la exactitud de la información que ofrecía.***

La sentencia de Marquevich es usada contra el juez Garzón

Gentileza Revista Noticias



Roberto Marquevich, juez federal que encarceló a Videla.
Su fallo es usado en la interna judicial de España.

La Fiscalía española pide que se le retire la competencia diciendo que la Justicia argentina ya investiga los crímenes de la dictadura.

Por Lila Pastoriza

En la primera reacción que se produce contra el juez Baltasar Garzón luego de que el juez federal Roberto Marquevich dictara la prisión preventiva del ex dictador Jorge Rafael Videla, el fiscal de la Audiencia Nacional española, Pedro Rubira, cuestionó la competencia de ese tribunal para investigar las desapariciones ocurridas en la Argentina durante los años de plomo. El pedido se funda, entre otros argumentos, en que la Justicia argentina está investigando esos crímenes.

El Ministerio Fiscal español tiene una vieja interna con el juez Garzón. Ya había cuestionado varias veces su competencia para investigar y juzgar los crímenes de la dictadura militar argentina. El 25 de marzo de este año, Garzón volvió a desestimar una petición del fiscal y reafirmó la competencia española en el caso.

Llamativamente, en esta oportunidad Rubira aprovechó la presentación de un recurso contra el auto de procesamiento que el juez Garzón dictara la semana pasada contra diez integrantes de los grupos represivos de la Escuela de Mecánica de la Armada, para incorporar como argumento el hecho de que la Justicia argentina estaría investigando los mismos hechos.

Desde 1985 la legislación española establece que los delitos de genocidio y terrorismo son perseguibles por la jurisdicción de ese país, aunque hayan sido cometidos fuera de sus fronteras y cualquiera sea la nacionalidad de las víctimas y los victimarios, siempre que no hayan sido castigados en el país de origen.

Tal como ha afirmado la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, tanto las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida como el decreto de indultos "han impedido la investigación y sanción de los responsables, cómplices y encubridores" de los crímenes cometidos por la acción represiva de las Fuerzas Armadas durante la dictadura militar. Precisamente, las causas judiciales que están llevando adelante los jueces federales Roberto Marquevich y Adolfo Bagnasco se refieren a la apropiación, robo y sustitución de identidad de los niños nacidos en cautiverio, delito que escapa a las mencionadas leyes, lo que no ocurre con el resto de los crímenes cometidos por los genocidas.

Desde la iniciación de estas causas, no faltaron en España quienes sospecharan que serían utilizadas para intentar frenar, al menos circunstancialmente, la ola de juicios que se ha desatado en el exterior ante la impunidad de los militares argentinos y que, en el caso español, han tenido particular incidencia, que algunos ven incluso en los fundamentos usados por el juez Marquevich en su sentencia.

Sin embargo, tanto los defensores de los derechos humanos como los funcionarios judiciales comprometidos con esa causa desestiman esas lecturas y apuestan al crecimiento de una demanda, la de verdad y justicia que, a diferencia de lo ocurrido en otros países, aquí no ha cesado en más de 20 años. Carlos Castresana, el fiscal español que presentó la demanda inicial contra los represores argentinos, manifestó ayer en Madrid que "los procesos de Argentina y España se alimentan recíprocamente" y que el procesamiento de Videla ayudará a la investigación de Baltasar Garzón.

LA PREVENTIVA FUE TAPA EN ESPAÑA

Todos los medios, todos

Por Silvia Pérez
Desde Madrid

La prensa española ha destinado gran parte de sus titulares de ayer a la noticia de la prisión preventiva para Jorge Videla. Tanto en los diarios cuanto las radios y los informativos de televisión dieron amplia cobertura al tema. Para algunos diarios, incluido *El País* fue la noticia de tapa.

El periódico *El País*, el de mayor venta en España, destacó como la principal información del día la orden del juez Marquevich, incluso dejando atrás en importancia el juicio que se sigue en el Tribunal Supremo por el caso GAL, el paradigma del terrorismo de Estado en España durante la gestión del ex presidente Felipe González. "El juez procesa al general Videla y ordena que siga en prisión. Se abre la vía a otros juicios en Argentina", titula en su tapa este diario nacional. Y le dedica la tercera página, destacando la figura del juez argentino: "El hombre que se atrevió a cambiar el curso de la justicia" y agrega que "Tito, como lo llaman en la intimidad sus secretarios, la familia y los amigos al juez Roberto Marquevich, sabe dónde se mete".

El Mundo, segundo diario en importancia, mencionó la noticia en un recuadro en la tapa. "El juez ordena que Videla siga en prisión hasta que haya una sentencia firme. Procesado por el robo de niños durante la dictadura".

Por su parte, el monárquico y conservador *ABC*, recogió en su interior la información de France Press y EFE fechadas en Buenos Aires y con menor espacio. "Argentina: el juez federal dicta prisión preventiva para Videla por sustracción y ocultación de menores", dice el destacado.

Como es su costumbre, la prensa catalana se ocupó extensamente del tema. *El Periódico* de Cataluña a través de su corresponsal, el periodista argentino Alvaro Abós, analiza la situación actual de la causa. "El juez deja a Videla en la cárcel", "Marquevich sienta las bases para que otros militares sean juzgados" y "Los generales retirados advierten que hay malestar en los círculos castrenses", son los puntos tratados.

Obligado a hablar

El ex dictador Jorge Rafael Videla será trasladado hoy a las 15 desde la cárcel de Caseros hasta los Tribunales de San Martín, para prestar declaración testimonial ante el juez federal Alfredo Bustos, en la causa por la identificación y recuperación de los restos de Mario Roberto Santucho y Benito Urteaga, los jefes del ERP abatidos por el Ejército en julio de 1976. Videla fue encarcelado por el juez Marquevich un día antes de la fecha de la citación en esta causa. El ex presidente de facto nunca ha aceptado ser sometido a interrogatorio alguno de un tribunal civil y ya había intentado dos veces apelar la citación, lo cual es considerado una aberración jurídica. Por primera vez está obligado a hablar. Si se niega, empeoraría su ya poco cómoda situación procesal porque incurrirá en el delito de obstrucción de la justicia. El abogado de la familia Santucho, Raúl Schnabel, dijo a **Página/12** que Videla ya no tiene más excusas porque no se puede amparar en el secreto militar, ni puede alegar que se lo obliga a autoincriminarse porque como testigo no está imputado de nada.

LA CAMARA

Otra

Por Adriana Meyer

Videla esperará la decisión judicial sobre su destino en su casa o en la cárcel. Esa es la cuestión. Los abogados del ex dictador Jorge Rafael Videla apelaron ante el juez Roberto Marquevich la prisión preventiva que le dictó el magistrado al ex militar, junto con un embargo por 5 millones de pesos. Dicha apelación ingresará a la Cámara Federal de San Martín, que debe decidir, además, sobre el pedido de arresto domiciliario para el ex presidente de facto, aplicando la ley de ejecución penal que permite el arresto domiciliario para mayores de 70 años o para quien padezca una enfermedad incurable en estado terminal. Sin embargo, como viene ocurriendo en cada paso procesal de este causa, ya se instaló la polémica: el fiscal federal Pablo Quiroga había sostenido que esa ley es aplicable a los procesados (Videla lo es) y que Marquevich no la quiso aplicar a pesar de haberlo hecho en otro caso. Los organismos de derechos humanos rechazan este argumento porque dicen que Videla goza de un perfecto estado de salud.

Debate: *Según Marquevich, a Videla no le corresponde la prisión domiciliaria ni como condenado, ni como procesado, y tampoco está enfermo.*

La Cámara Federal de San Martín resolverá la cuestión del arresto domiciliario de Videla antes de que empiece la feria judicial, es decir, antes de mañana. Si acepta el pedido de los abogados Carlos Tavares y Alberto Rodríguez Va-

Gustavo Ercole



La Cámara Federal que debe resolver la causa Videla fue visitada ayer por las Madres de Plaza de Mayo.

RESUELVE SI CONCEDE EL ARRESTO DOMICILIARIO

discusión jurídica y van...

Los defensores pidieron que se permitiera al ex dictador cumplir la preventiva en su casa, porque tiene más de 70 años.Otros juristas dicen que ese artículo rige para condenados y no para procesados.

rela, Videla será trasladado a su domicilio de la avenida Cabildo 639, quinto piso A, a la espera de la decisión de la sala I sobre la apelación de la prisión preventiva dictada por el juez Roberto Marquevich. El tribunal debe esperar que las partes –la querella, la fiscalía y la defensa– se expidan y luego tiene un plazo de 40 días hábiles para resolver. Pero el proceso será aún más lento, porque la Cámara tiene que resolver tres situaciones: las excepciones sobre "cosa juzgada" y competencia de un tribunal militar para que entienda en el caso Videla, además de la revocación o no de la prisión preventiva. Para cada una de estas decisiones corren los mismos plazos.

Por eso, el dilema es si el ex dictador pasará ese tiempo sentado en el living de su departamento de Belgrano o seguirá charlando de fútbol con el ex policía Daniel Diamante en el sector VIP de la cárcel de Caseros. El artículo 10 del Código Penal otorgaba el beneficio del arresto domiciliario a personas mayores de 70 años que hubieren cometido delitos mínimos. La nueva ley lo amplió a aquellos que delinquieron en forma grave. Esta ley de Ejecución Penitenciaria se aplica a los condenados, mientras que a los procesados –como Videla– se les establece un régimen de excarcelación extraordinaria que faculta a los jueces a otorgar este beneficio según su propio criterio.

En ese sentido, el abogado penalista Pablo Jacoby aclaró que el texto de la ley habla sólo de condenados, pero dice que "podrán" cumplir la pena impuesta en detención domiciliaria sin utilizar el imperativo "deberá", con lo cual hay un margen de discrecionalidad para que el juez se maneje a criterio propio. Las Madres de Plaza de Mayo les exigieron ayer a los jueces de la sala I de la Cámara Federal de San Martín que no lo libere a Videla (ver recuadro aparte), porque goza de perfecta salud. Sus abogados sostienen que la ley otorga el beneficio a los mayores de 70 que además sean enfermos terminales, porque si fuese "a los mayores o a los enfermos"; deberían quedar en libertad todos los viejos presos de más de esa edad, que –según ellos– son muchos. Ocurre que la letra de la ley dice mayores "o" enfermos y no mayores "y" enfermos.

El fiscal federal Pablo Quiroga lo entendió así, pero evitó pronunciarse sobre lo acertado o erróneo de negarle el arresto domiciliario a Videla. En cambio denunció al juez Marquevich por prevaricato y por obrar de mala fe porque le otorgó el arresto domiciliario a María del Carmen Duartes de Tetzlaff –procesada en la misma causa– y se lo negó a Videla. Marquevich sostiene que hizo la excepción porque esa mujer es cuadripléjica y que al ex presidente de facto no le corresponde la prisión domiciliaria ni como condenado, ni como procesado, y tampoco está enfermo, por lo cual su situación no es comparable con la de la señora de Tetzlaff. El fiscal Pablo Quiroga se limitó a opinar que "aunque no nos guste que Videla esté libre, hay que aplicar las leyes".

LAS MADRES EN TRIBUNALES

Hebe con altavoz

Las Madres de Plaza de Mayo, lideradas por Hebe de Bonafini, le exigieron ayer a los jueces de la sala I de la Cámara Federal de San Martín que no liberen al ex dictador Jorge Videla, otorgándole el beneficio del arresto domiciliario. Quisieron hablar con los camaristas pero no fueron recibidas.

Las Madres querían hacer entrega de una carta y no un escrito judicial porque consideran que el caso Videla está teñido de política. Pero no fueron recibidas por los camaristas porque no son parte querellante en la causa, lo cual motivó el enojo de las Madres, de modo tal que Hebe de Bonafini empuñó el altavoz y les leyó el mensaje parada en el medio de la calle, rodeada por sus compañeras y los periodistas. "Videla no puede estar libre porque se sigue reuniendo con militares de su misma calaña y aún tiene predicamento dentro de las Fuerzas Armadas", dijo la presidenta de Madres de Plaza de Mayo a la prensa. El escrito sostiene que "el salvajismo y la crueldad demostrados por Videla al momento de ordenar sus crímenes, la frialdad demostrada, su falta de arrepentimiento y el rol mesiánico que se adjudicó, lo equiparan a los genocidas nazis", y les avisa a los jueces que "podrán ser escrachados si se arrastran ante las exigencias del menemismo en vez de actuar como hombres dignos". Con toda su vehemencia, Hebe de Bonafini agregó que "no nos recibieron porque no pueden dar la cara, porque tienen vergüenza de lo que son y de lo que van a hacer más adelante."

Astiz en Tribunales

Hoy a las doce se realizará en los Tribunales Federales de Comodoro Py 2002 la audiencia oral y pública para determinar los recursos de apelación interpuestos por las partes respecto del auto de prisión preventiva dispuesto por el juez Claudio Bonadío contra el ex marino Alfredo Astiz. Astiz tiene la facultad de no concurrir y hacerse representar por su abogado. El magistrado dictó la prisión preventiva del represor por apología del delito, a raíz de las declaraciones formuladas a la revista *trespuntos*. Allí, Astiz aseguró que él era una de las personas mejor calificadas para asesinar a un periodista o un político. El abogado rellante ya solicitó al juez que la responsabilidad de Astiz "se extienda a los delitos cometidos por éste en su carácter de miembro de una asociación ilícita".

Represor indagado

El ex comisario Miguel Etchecolatz será indagado hoy en el marco de una causa por apología del delito iniciada por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH). La indagatoria se llevará a cabo a partir de las 9.30 en el juzgado correccional número 13, a cargo de Ana Bulascio Núñez de Rúa. El represor fue querellado por el organismo a raíz de las declaraciones formuladas en el programa "Hora Clave". Allí, el ex policía, quien fue beneficiado por la ley de obediencia debida, reivindicó la represión ilegal durante la última dictadura. En esa oportunidad, Etchecolatz mantuvo un duro cruce con el diputado de la Alianza Alfredo Bravo, quien estará presente en la audiencia de hoy.

UCR contra la re-re

La UCR dará a conocer hoy un documento a través del cual se difundirán las acciones que realizará para oponerse a la re-reelección del presidente Carlos Menem. El jefe de gobierno porteño Fernando de la Rúa explicó que su partido se encuentra en "sesión permanente" por este tema, sostuvo que el documento ya fue girado al Frepaso y añadió que "vamos a hacer todo lo posible para frenar estos atropellos contra las instituciones". El precandidato radical a la presidencia explicó que "esperamos también con mucho interés la declaración de otros sectores, como ya se ha pronunciado (el titular de Caritas) monseñor Rafael Rey, advirtiendo desde la Iglesia sobre las consecuencias de una re-reelección".

Los ñoquis de Bussi

María del Carmen Vizoso Posse, ex interventora del Instituto Provincial de Acción Cooperativa y Mutual de Tucumán, acusó a su predecesor en el cargo y actual tesorero de Fuerza Republicana, Alfredo Barberis, de "robar para el partido". La ex funcionaria, quien fue despedida hace un mes, también cargó contra el diputado nacional Ricardo Bussi, el hijo del gobernador. "Tiene ñoquis por todos lados. Me lo dijo personalmente", explicó Vizoso Posse.

El juez con Braga

El juez de Dolores José Luis Macchi recibirá hoy en una "reunión personal" al albañil Horacio Braga, uno de los diez detenidos por el caso Cabezas. La entrevista fue solicitada por el imputado. Según dijeron fuentes del juzgado, está relacionada con las condiciones de detención del ex miembro de la banda de Los Hornos. Si Braga decide ampliar su declaración indagatoria, el magistrado deberá citar a las partes y al abogado del acusado, y no podrá realizarla en el marco de una "reunión personal".

Pedido de explicaciones

Perú pidió ayer a la Argentina una explicación sobre la retención "indebida" de un cargamento de armas que el gobierno de Alberto Fujimori había comprado a Sudáfrica, y que permaneció una semana en Buenos Aires. "Somos un país maduro; el incidente está superado", dijo ayer Eduardo Ferrero, ministro de Relaciones Exteriores peruano, quien luego añadió que "este problema nunca debería haber ocurrido". Aunque luego decidió liberar el envío, la Justicia argentina retuvo las armas hasta que se confirmó que todos los papeles estaban en regla.

Represión con heridos y presos en el "escrache" de HIJOS a Peyón

La policía reprimió a los manifestantes en Villa Urquiza, frente al domicilio del ex represor de la ESMA Fernando Peyón. Fueron detenidos varios miembros de HIJOS.

Forcejeos, bastonazos, chicos arrastrados por el piso, varias Madres de Plaza de Mayo golpeadas, doce detenidos y varios heridos fue el saldo de la represión que coronó el "escrache" a Fernando Enrique Peyón, capitán de fragata de infantería de marina (RE), que formó parte del grupo de tareas de la Escuela de Mecánica de la Armada durante la dictadura y actualmente es parte del Servicio de Informaciones Navales y miembro de la agencia de seguridad Bridees, fundada por Alfredo Yabrán. Antes de finalizar la concentración y como en otros "escraches", los HIJOS tiraron pintura contra el edificio donde vive Peyón tiñendo a varios policías de rojo y los más de cien miembros de la Federal que custodiaban el lugar, junto con la Guardia de Infantería, comenzaron a detener violentamente a los manifestantes.

Además de los miembros de HIJOS, las Madres de Plaza de Mayo, otros organismos de derechos humanos y varios partidos de izquierda, este "escrache" convocó a una gran cantidad de vecinos del barrio de Villa Urquiza, que se acercaron especialmente para participar de la convocatoria que, desde el inicio, estuvo fuertemente custodiada. Más de cien efectivos de la Policía Federal cuidaban el frente del edificio. A la vuelta, sobre la calle Nahuel Huapi, tres carros blindados de la Guardia de Infantería esperaron desde las 19.30 y un helicóptero monitoreaba el "escrache" desde el aire.

Ayer, Peyón había mandado a repartir por la zona una carta a los vecinos en donde avisaba que se iba a producir un "escrache" frente a su domicilio y les recomendaba que tengan "tranquilidad de que nuestra comisaría estará presente y con los medios necesarios para protegerlo". Si bien otros represores ya habían intentado responder frente al "escrache", en general lo hacían para desligar su participación del terrorismo de Estado. Peyón, por el contrario, lo reivindicó: "yo en lo personal tuve el privilegio, el alto honor y la gran responsabilidad de defender a la PATRIA de los embates del terrorismo, pero también debo decirle que pertenecí a una elite que tuvo una honrosa y destacadísima actuación en esa GUERRA, la cual, tal vez, fue el factótum de la derrota de las Organizaciones Terroristas que a su vez, dentro de su orgánica de superficie tuvieron muchas Organizaciones que hoy nos persiguen (Madres de Plaza de Mayo, Abuelas, Organizaciones de Derechos Humanos y otras)", dice textualmente la nota que se repartió por el barrio.

"Si lo que querían era que la gente no viniera, pienso que fue contraproducente, yo vine de bronca porque me repartieron ese volante", afirmó Fabio, comerciante del barrio. Otros vecinos aseguraban que en la zona viven muchos militares retirados y en actividad, inclusive, miembros de HIJOS informaron que el martes se enteraron de que en el mismo edificio donde vive Peyón, también habita el capitán de fragata Juan Carlos Rolón, quien también participó del grupo de tareas de la ESMA.

Antes de la represión los HIJOS habían hecho una representación teatral que incluyó a un chico disfrazado de albañil orinando en un inodoro que previamente había sellado al piso; otro vestido de militar que blandía dos banderas al grito de "patria", "orden" y otras consignas caras a los militares; y la simulación de una sesión de tortura.

Los miembros de HIJOS responsabilizaron por los incidentes a policías de civil que se habrían mezclado entre quienes protestaban e informaron que fueron detenidos varios de los dirigentes de esa agrupación.

Daniel Jayo



La policía reprimió duramente a los 200 manifestantes frente a la vivienda de Peyón.
Además de miembros de los organismos de derechos humanos, se habían concentrado varios vecinos.

LA CAMARA RATIFICO LA DECISION DEL JUEZ

Procesan a "Pajarito" por racista

Por Raúl Kollmann

"Conozco a los judíos y les tengo prevención". La frase discriminatoria del ex general y represor Guillermo Suárez Mason le sigue dando dolores de cabeza. El juez Claudio Bonadío lo procesó, pero la Sala Dos de la Cámara Federal revocó la decisión del magistrado. Ahora, el Tribunal superior, la Cámara de Casación Penal, contradijo esa última resolución y dispuso que "Pajarito", como le dicen a Suárez Mason, vuelva a quedar procesado y otra sala de la misma Cámara Federal tome el caso. La batalla legal contra el represor es impulsada por la DAIA, cuyo secretario, Rogelio Cichowolsky, señaló a *Página/12* que "hubiéramos querido un fallo más categórico del tribunal de Casación, pero vamos a seguir las actuaciones porque estamos convencidos de que Suárez Mason violó la Ley Antidiscriminatoria".

La pena prevista para los que alienten o inciten al odio racial o religioso va de seis meses a tres años, por lo cual es probable que en caso de ser condenado el ex represor pueda acogerse al beneficio de la excarcelación.

En una entrevista con el semanario *Noticias*, Suárez Mason pronunció la famosa frase y la DAIA la consideró ofensiva para la comunidad judía. Los representantes de la DAIA presentaron entonces una denuncia contra el represor, quedando la causa en manos de Bonadío. Ante el juez declaró el propio Suárez Mason y el periodista que realizó la entrevista, Daniel Gallo. Finalmente, Pajarito fue procesado por violación de la Ley Antidiscriminatoria. Una vez apelada la decisión de Bonadío, la Sala Dos de la Cámara Federal revocó la decisión del magistrado considerando que los dichos de Suárez Mason no habían tenido la trascendencia necesaria por lo que "no alentaron o incitaron" el odio racial. Es decir, el tribunal sostuvo que la frase del represor era prejuiciosa, pero que no movía a otras personas a emprender acciones discriminatorias, por lo cual dictó el sobreseimiento de Pajarito.

Ante este fallo, la DAIA presentó una apelación por considerar que lo resuelto fue "arbitrario", por lo cual la causa pasó al tribunal de Casación. En su fallo de ayer, la Cámara de Casación no se refirió al fondo de la cuestión, no dijo si la frase de Suárez Mason es o no es violatoria de la Ley Antidiscriminatoria. Simplemente consideró que hay "vicios estructurales en el fallo, que conspiran contra su validez". En realidad, la DAIA hubiera querido una resolución categórica de la cuestión, con una condena a Suárez Mason, pero el tribunal parece que pateó la pelota al corner, derivando otra vez la causa a la Cámara Federal. Esta vez debe ocuparse del tema la otra sala, integrada por Horacio Vigliani y Luisa Riva Aramayo.

Al Kassar en el atentado a la embajada

El ex diputado cavallista Franco Caviglia reflotó ayer una denuncia realizada en 1995 y publicada en la prensa argentina y española respecto de la fabricación en Barcelona de unos 100 kilos de exógeno, el tipo de explosivo utilizado en el atentado contra la Embajada de Israel. La revista catalana *Tiempo* señaló en ese momento que el material fue comprado por una empresa polaca aparentemente propiedad de Monzer Al Kassar, luego el explosivo fue trasladado a Siria y de allí se dice que lo remitieron a la Argentina para ser utilizado en el ataque contra la delegación diplomática israelí.

El tema fue investigado en su momento por las justicias de España y Suiza sin que se pudiera constatar la relación del explosivo con el atentado ocurrido en Buenos Aires. Caviglia puso ayer sobre el tapete aquella denuncia de 1995, que en realidad nunca fue investigada en la Argentina por el tribunal que debería buscar a los responsables del atentado contra la Embajada: la Corte Suprema. Las pericias de la Gendarmería y la Policía Federal difirieron sobre el explosivo usado el 19 de marzo de 1992. Para la Gendarmería se usaron 50 kilos de exógeno, para la Federal, 100 kilos de pentrita y trotyl. Respecto del exógeno que aparentemente pasó por Polonia y Siria, los investigadores españoles dudaron mucho de la historia, por la escasez de pruebas. Además, se consideró que por la existencia de la ETA, el control del movimiento de explosivos es más que estricto en España.

LA CAMARA ALTA CRITICO LA IRONIA DE UNA NOTA PERIODISTICA

Increíble declaración del Senado

Un artículo de **Página/12** criticó, exagerándolo, el racismo de quienes condenaban al "Burrito" Ortega. Historia de una maniobra en el Senado.

Por Martín Granovsky

El Senado aprobó anoche un proyecto de declaración en el que rechaza por "agraviante" y "discriminatorio" un artículo publicado en el suplemento *Líbero* de *Página/12* por Juan José Panno. Se trata de una nota sobre Ariel Ortega que irónicamente exageraba los rasgos del 10 de la Selección como un muchacho del interior, "cabecita negra, retacón, fulero y que casi no sabe hablar". La nota fue publicada el 6 de julio. Como despertó confusión en Jujuy, el 9 este diario incluyó otra nota llamada, casualmente, "Ironía". Y el 10, el propio Panno pidió disculpas. No pidió perdón por un acto de discriminación que no cometió sino por una ironía que no fue apreciada como tal.

El proyecto de declaración aprobado ayer por el Senado fue impulsado por Alberto Máximo Tell (PJ-Jujuy). Citaba el primer artículo de Panno y no decía nada de los dos siguientes. Tampoco mencionaba que, arriba de la nota titulada "Por algo le dicen Burrito", un título general decía "Cuando talento empieza con O" y nombraba a Ortega, Okocha y Owen como las figuras del último mundial de este siglo.

El proyecto fue aprobado, entre otros, por los radicales Luis León y Luis Losada, los peronistas Tell, Eduardo Menem, Jorge Yoma y Augusto Alasino, el neuquino Jorge Solanas, el sanjuanino de Cruzada Renovadora Alfredo Avelín, el renovador salteño Roberto Ulloa y el frepasista porteño Pedro del Piero.

Se opusieron el radical formoseño Alberto Maglietti y el catamarqueño del Frente Cívico y Social Pedro Villarroel.

Estaban ausentes los radicales Leopoldo Moreau y José Genoud.

El proyecto comenzó a elaborarse en el PJ jujeño cuando aún se discutía otra iniciativa originada en la provincia: la presentación del gobernador Carlos Ferraro en favor del derecho de Carlos Menem a que se cambie la Constitución para que pueda presentarse otra vez a elecciones.

Este diario pudo saber que el texto de Tell ingresó ayer sorpresivamente y sobre tablas. Por secretaría se leyó la nota inicial de Panno, que conmovió a muchos senadores. A tal punto los conmovió que ninguno atinó a buscar antecedentes ni complementos antes de votar como indica la técnica legislativa más elemental.

"Nos comimos una operación", confesó anoche en jerga política uno de los senadores a **Página/12**, y dijo que, después de revisar la edición de la primera nota y leer las dos siguientes, pediría rectificación de su voto.

La Cámara alta, que encontró tiempo para discutir el proyecto de Tell, en cambio postergó para el próximo miércoles la discusión de los artículos de la Ley de Etica Pública.

ORTEGA, OKOCHA, OWEN, LAS FIGURAS DEL ULTIMO MUNDIAL DEL SIGLO

Cuando talento empieza con O



ARIEL ORTEGA (ARGENTINA)

Por algo le dicen Burrito



J. J. OKOCHA (NIGERIA)

El falso rubio siempre fue la manija negra



MICHAEL OWEN (INGLATERRA)

Apareció el chico bien

Las páginas centrales del suplemento "Líbero", con la nota en cuestión, del 6 de julio.
Tell logró que el Senado considerase "discriminatoria" una nota contra la discriminación.

Dos textos para comprender el tema

Este es un extracto de la primera nota de Juan José Panno, incluida en el suplemento *Líbero* inmediatamente posterior a la derrota argentina ante Holanda:

◆ "El fútbol de hoy requiere atletas, polifuncionales, pentatlonistas, decatlonistas, expertos en defensa personal y si por un momento pudimos equivocarnos, debemos corregir a tiempo. Siempre es bueno pedir disculpas a tiempo, algo que seguramente no aprendió ese negro en Jujuy, incapaz de quemarse los ojos viendo videos de fútbol como nosotros, los que entendemos de la importancia de la tecnología aplicada a cualquier disciplina, incluido el fútbol".

Y éste es un extracto de la última aclaración, publicada en el diario el 10 de julio último:

◆ "Pido sinceras disculpas a quienes no entendieron el mensaje y que con buena leche lo cuestionan. Sería soberbio suponer que una ironía es buena cuando no todo el mundo lo entiende. Pero mi intención fue la de decir justamente todo lo contrario de aquello de lo que se me acusa. Suscribiría, sin dudar, una carta de indignación frente a una nota en la que alguien lo ataque a Ortega o a cualquiera, por ser 'cabecita negra' o 'por no alimentarse como Dios manda'". Una nota así, por otra parte, nunca se podría haber publicado en **Página/12**".

OPINION

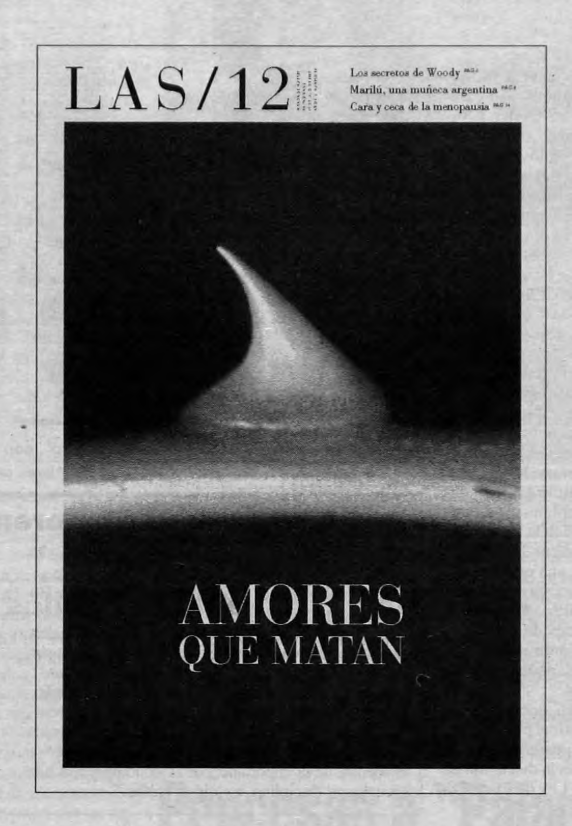
Por Pablo Vignone y Susana Viau

Mis grasitas

Los senadores consumieron la tarde de ayer analizando la nota "Por algo le llaman Burrito", que escribió Juan José Panno en el suplemento **Líbero** de este diario, luego de la eliminación argentina en el Mundial 98 y fue editada por uno de los firmantes de esta columna. Según parece, los senadores no tienen nada más importante que hacer que discutir lo que, de mala fe, toman como un agravio al color de piel de los argentinos, de los provincianos, de los jujeños, porque Panno ironiza llamando "negrito" a Ariel Ortega. Panno –ya lo explicó él mismo– escribió respondiendo al cúmulo de prejuicios y de miserias que salen a flote cuando algún "negrito" importante se manda un macanazo. Es más: Panno critica de manera solapada, y se diría hasta con un cierto toque populista, a quienes, como nosotros, se indignaron porque es el mismo Ortega, un jugador internacional, el que no se merecía vivir ese bochorno.

Pero los senadores –sin unanimidad, por fortuna– no lo entienden, aun cuando el título general de la página no deje lugar a dudas respecto de lo que la sección Deportes de **Página/12** cree del Burrito: "Cuando Talento empieza con O". Es que los senadores tienen la piel sensible con este diario y le dedican una mirada suspicaz que, por ejemplo, no emplearon a la hora de aprobar el nombramiento conflictivo del Defensor General de la Nación y tampoco aplicaron para advertir que los pliegos de Miguel Angel Romero que iban a designar Defensor General no eran los del candidato elegido sino los de un fiscal homónimo. Por si fuera poco, muchos de esos senadores dieron su voto para salvar del juicio político a Walter Rodríguez, el juez federal que concedió la documentación irregular a Monzer Al Kassar. Será que no leyeron bien el expediente, como ninguna de las aclaraciones que este diario publicó los pasados jueves 9 y viernes 10.

La indignación senatorial se monta, en especial, sobre la "negritud", una mención que Eduardo Menem consideró "discriminatoria". De ser así, una de las firmantes de esta columna, conocida como "La Negra" por los viejos periodistas, debería agradecer al Honorable Senado de la Nación y al Hermano Eduardo por la lanza que rompen contra una injuria que se le había pasado por alto. Y también debería agradecerles el "Nene" Panno, cuya tez hace parecer nórdico a Ariel Ortega. Es llamativo que la Cámara alta no se haya detenido a pensar en qué medio se publicó esa nota, por cierto el más fervoroso enemigo de las discriminaciones. Pero, en fin, si así vamos a poner las cosas, será cuestión de pedir a los senadores que, además de repudiar el artículo de Panno, presenten sobre tablas otro proyecto de resolución para repudiar, también por discriminatorios, aquellos discursos que, pronunciados desde los balcones de la Casa Rosada, llamaron "cabecitas negras" o "mis grasitas" a las masas obreras.



No salió de las costillas de un hombre sino del cerebro de una mujer.

Mañana con el diario: ***Tapa:*** *Amores que matan o la pasión en dosis que enloquecen.* ***Espectáculos:*** *la venganza de Harry, o los secretos de Woody.* ***Política:*** *escribe Cecilia Lipszyc sobre la re-re y los plebiscitos.* ***Tendencias:*** *Marilú, la muñeca argentina.* ***Plástica:*** *Maureen Connor y sus evidencias.* ***Legales:*** *planificar la herencia.* ***Perfiles:*** *Cecilia, una canillita.* ***Salud:*** *cara y ceca de la menopausia.* ***Rico tipo:*** *Ewan McGregor, un bocado escocés.*

Página/12

No sólo te informa. También te deja pensando.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

ARGENTINA Y BRASIL NIEGAN CONCESIONES A TERMINALES

El paraguas común encoge

Por Cledis Candelaresi

El régimen consensuado para la industria automotriz otorgará menos protecciones que las demandadas por las terminales. No se elevará el arancel para importaciones extrazona. Presiones de EE.UU.

Los gobiernos de Argentina y Brasil retomarán el lunes las negociaciones para instrumentar a partir del 2000 un régimen común para el sector automotor con una coincidencia: rechazar la pretensión de las terminales de poder importar desde los países ajenos al Mercosur a un arancel preferencial. Esa negativa a las automotrices resulta casi inevitable después de que, en marzo pasado, la administración de Fernando Henrique Cardoso se comprometiera ante los Estados Unidos no sólo a desmantelar (aunque parcialmente) el sistema de subsidios a las inversiones del sector, sino también a evitar que ese régimen prebendario fuera emulado por otras naciones de la región. El desaire no es menor para las terminales radicadas en Argentina, que venden en el mercado local casi tantos vehículos importados de extrazona como los de su propia producción.

Las administraciones de ambos países acordaron fijar en 35 por ciento el arancel externo común para importar unidades terminadas, gravamen que se ubicaría entre el 14 y el 18 por ciento en el caso de las partes y piezas. Antes que esto se volcara en el papel, las automotrices arremetieron con su reclamo de que para ellas esos valores descendieran a la mitad. Pero tanto de un lado como del otro de la frontera hay razones para no ceder.

Brasil ya tuvo que enfrentar en un panel de la Organización Mundial de Comercio la denuncia de los Estados Unidos de violar acuerdos internacionales, al otorgar ventajas competitivas a las automotrices radicadas en su territorio. El pleito se clausuró el 16 de marzo pasado, cuando los dos gobiernos sellaron un memorándum que obliga a los brasileños a acelerar el fin de aquellos programas de subsidios, que se consideran "distorsivos del libre comercio". En el mismo papel rubricado por la representante comercial estadounidense, Charlene Barshefsky, y el ministro de Relaciones Exteriores brasileño, Luiz Felipe Lampreia, éste asumió la obligación de no extender las aludidas facilidades a sus socios de la región, es decir, del Mercosur.

Con ese corsé, difícilmente el gobierno de Cardoso hubiera podido conceder a las automotrices la pretendida preferencia arancelaria. El secretario de Industria argentino, en tanto, dio la pauta de cuál es la restricción que enfrenta su país. "Se nos vendría encima toda la industria reclamando ventajas similares. Técnicamente es imposible rebajar el arancel un 17,5 por ciento, cuando los reembolsos para el sector son del 10 por ciento".

No hay terminal, cualquiera fuere su ubicación, que no vaya a acusar el impacto de aquella negativa, ya que todas complementan su línea comercial con importaciones de extrazona, especialmente en el caso de los modelos nuevos. Entre 180 y 200 mil de las unidades que se comercializan anualmente en Argentina son directamente importadas desde afuera del Mercosur y por esta razón la balanza del sector es especialmente deficitaria respecto de naciones como los Estados Unidos o México.

Por lo demás, las negociaciones con Brasil por un régimen automotriz común parecen irremediablemente estancadas, y resulta imposible anunciar un acuerdo en la próxima cumbre presidencial del Mercosur, que se realizará dentro de unos días en Ushuahia. No hay coincidencias sobre qué hacer con las subvenciones que Brasil otorga a su industria, poderoso imán para orientar hacia allá los apetecidos capitales.

Tampoco hubo acuerdo sobre qué proporción de componentes nacionales tendrán que tener las unidades fabricadas en cada país. Para Brasil es suficiente con exigir una parte de integración regional, sin importar en qué nación del Mercosur son fabricadas esas piezas. Argentina, en tanto, aspira a que la mitad de ese componente regional corresponda al país en el que está radicada la fábrica. Sólo así podría evitar que los autopartistas radicados aquí sean arrasados por sus competidores de Brasil.


AFP

Las terminales radicadas en Argentina se verán afectadas por la negativa de ambos gobiernos.
Más de la mitad de sus ventas al mercado local corresponden a vehículos importados de extrazona.

Una cadena de estímulos

Uno de los puntos más controvertidos para compatibilizar un régimen automotor común del Mercosur son las facilidades fiscales con las que Brasil atrae inversiones. El memorándum que el canciller Felipe Lampreia suscribió con los Estados Unidos obliga a desmantelar paulatinamente la batería de subvenciones otorgadas por la nación hasta llegar sin ellas al 31 de diciembre de 1999, e impide admitir nuevas radicaciones con los objetados estímulos. Pero nada especifica sobre los que concedieron las administraciones estaduales y que, en muchos casos, dieron facilidades impositivas hasta después del año 2000. Hay casos, inclusive, en los que los propios estados son socios de algunos emprendimientos automotrices, tal el caso de Paraná, que está asociado a Peugeot y Renault. La región del Nordeste cuenta con estímulos especiales para la radicación de plantas, algunos de los cuales fueron implementados recién en los últimos dos años. El desmantelamiento de esa compleja estantería es el obstáculo más difícil de sortear para acordar un régimen común basado en el libre comercio. Hoy el intercambio con Brasil no está limitado por aranceles pero sí por la fijación de cuotas que para el primer día del siglo que viene se habrán esfumado.

DETECTAN IRREGULARIDADES POR $ 2400 MILLONES

Los agujeros de la promoción

Alrededor de 300 empresas radicadas en La Rioja, Catamarca, San Juan y San Luis, que disfrutan del régimen de promoción industrial, tendrán que devolverle al fisco cerca de 2400 millones de pesos por la percepción irregular del subsidio. A esa conclusión llegó la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), tras realizar un control que abarcó a menos de la mitad de las beneficiarias. De mantenerse esa proporción en las más de 350 empresas que falta inspeccionar la deuda podría alcanzar el sideral monto de 5400 millones.

En rigor, entre las acreditaciones en exceso y el cobro del beneficio por parte de empresas que no les correspondía, la AFIP verificó irregularidades por 240,5 millones de pesos. Pero, según aclaró ayer Marcelo Ramos, coordinador de la Subdirección General de Fiscalización de ese organismo, esa cifra debe ser "reformulada". Es decir que debe agregársele lo que las empresas tienen que pagar por multas e intereses por haberse apropiado de recursos que no les correspondían. Así, el monto total adeudado llegaría a 2400 millones.

Hasta ahora, el organismo que comanda Carlos Silvani lleva controladas casi 300 de las 671 empresas que figuran cobrando fondos provenientes de la promoción industrial. Por un lado, dijo Ramos, "se está realizando un exhaustivo control sobre los montos que correspondían ser asignados en las cuentas corrientes computarizadas" de esas empresas. Por este concepto surgió que el fisco acreditó de más unos 60,5 millones de pesos. Por otro, el Estado pedirá la restitución de 180 millones de pesos por no corresponder directamente el pago del subsidio. Además, de mantenerse la proporción de "errores" ya verificados, las irregularidades contra el fisco podrían llegar a sumar, incluyendo multas e intereses, 5400 millones de pesos.

El régimen de promoción industrial generó a comienzo de año una disputa entre el gobierno y los legisladores. Roque Fernández intentó excluir, en la Ley de Presupuesto, a la provincia de San Luis de la posibilidad de una extensión de ese beneficio por otros 15 años. Los legisladores no sólo volvieron a incluir a San Luis en su sanción, sino que además extendieron la promoción a otros distritos. Finalmente, el Ejecutivo vetó las ampliaciones pero dejó dentro del régimen el distrito que pretendía eliminarse.

13,2

La desocupación urbana descendió levemente en mayo último al situarse en un 13,2 por ciento de la población económicamente activa. La información fue anticipada ayer por el renunciante viceministro de Economía, Carlos Rodríguez. En octubre pasado el desempleo se había ubicado en el 13,7 por ciento, tras mostrar un fuerte reducción en relación con el nivel alcanzado en mayo del 1997 (16,1 por ciento). "Tenemos el 98 por ciento de los datos cerrados, por lo que no habría variaciones significativas de esa cifra", destacó el funcionario en referencia al grado de procesamiento de la encuesta que efectúa el Indec. Rodríguez precisó, además, que la tasa definitiva será dada a conocer oficialmente el próximo viernes.

Los topes a las tarjetas

Diputados dio ayer media sanción al proyecto para ponerles techo a los costos del sistema de tarjetas de crédito, norma que ya contaba con la aprobación en general. La iniciativa admite una comisión máxima del 5 % a aplicar a los pequeños comercios, porcentaje que se reduce al 3 para las ventas que hacen los supermercados con el dinero plástico. De ese modo, el texto que los legisladores ayer terminaron de aprobar en particular redujo a la mitad los aranceles que el proyecto había previsto originalmente. En la expeditiva sesión de 7 minutos, los diputados también bajaron los intereses que hoy pagan los usuarios: las tasas no podrán superar el 29%, contra más del 100 que alcanzaban hasta ahora.

Gas con flema inglesa

British Gas International acordó comprar en 75 millones a Pérez Companc el 25 por ciento de la base accionaria de Gas Argentino Sociedad Anónima, compañía controlante de Metrogas. Tras esta operación, la empresa británica poseerá el 66 por ciento de Gasa que, a su vez, detenta el 70 por ciento de la distribuidora capitalina. Metrogas obtuvo el año pasado una utilidad de 45 millones de pesos, libre de impuestos.

Menos crudo a Brasil

Las ventas de petróleo argentino a Brasil cayeron durante los primeros cinco meses del año el 56 por ciento respecto de igual período de 1997. Según las cifras oficiales, los embarques pasaron de algo más de 458 millones de dólares a sólo 202 millones. La drástica reducción se reflejó en un descenso del 34,5 por ciento en el superávit comercial con ese país. El embajador en Brasil, Jorge Herrera Vega, dijo que ese retroceso "tendrá un efecto de equilibrio en el comercio bilateral", y señaló que "nuestra experiencia demuestra que los superávit no son siempre positivos."

CAOS

Tras la protesta de 600 personas, huevazos incluidos, y al no haber garantías para sesionar, se levantó otra vez la reunión del Consejo Superior de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP) que debía resolver cómo distribuir el presupuesto previsto para 1998. El total de los fondos de los que dispone la UNLP, donde estudian más de 70 mil alumnos y trabajan 7500 docentes, suma 93 millones de pesos. El secretario adjunto de la asociación de docentes (Adulp), Gustavo Di Marzio, dijo que el reclamo se debe a que el dictamen para la distribución presupuestaria impulsado por el presidente de la universidad, Luis Lima, "no sólo desconoce el pedido gremial de descongelar la planta docente, sino que también recorta en 900 mil pesos los montos destinados a los profesores de los colegios de la UNLP, de la Escuela Superior de Trabajo Social y de las facultades de Ciencias Exactas, Ciencias Naturales, Arquitectura y Humanidades". Todavía no hay fecha para una nueva reunión del Consejo.

EL DATO

Mentes bien nutridas

La División Nutrición del Hospital de Clínicas de la UBA desarrollará entre el 3 y el 6 de agosto el "Curso Teórico-Práctico de Valoración del Estado Nutricional y Composición Corporal". El curso está destinado a médicos, bioquímicos y especialistas en todas las disciplinas médicas. Habrá talleres de discusión y se entregarán certificados de asistencia. Informes e inscripción: Córdoba 2351, Piso 7°, tel. 961-8918, de 8 a 12.

El sistema de pasantías, en la mira de Diputados

Un proyecto logró en la Comisión de Educación de la Cámara baja el consenso de todos los bloques para modificar el régimen actual, aunque generó disputas en el ámbito académico.

Por Javier Lorca

Después de la lluvia de críticas que recibió en sus escasos seis años de vida, tanto de parte de los estudiantes como del propio Ministerio de Educación, el actual régimen de pasantías tiene los días contados. Los alumnos que trabajan bajo ese sistema y las empresas que los contratan tendrán que atenerse a nuevas reglas si, tal como se prevé, los diputados aprueban un proyecto de ley presentado por el legislador justicialista Eduardo Rollano, que ayer obtuvo el visto bueno de las comisiones de Educación y de Asuntos Municipales después de algunos retoques. Entre las modificaciones más importantes respecto de la normativa vigente (el decreto 340/92) se encuentran la obligación de que los empleadores paguen una retribución a los pasantes, la limitación de la duración de los contratos a un máximo de un año, el tope de cuatro horas de trabajo diario y la instrumentación de un registro oficial de los convenios firmados.

De acuerdo con el decreto dictado en 1992, los estudiantes pueden perpetuarse como pasantes en una empresa u organización hasta por cuatro años, cumplir horarios de entre dos y ocho horas por jornada y, potencialmente, "podrán percibir durante el transcurso de la pasantía una retribución" por parte de sus empleadores.

Rollano comentó a **Página/12** que el propósito de su proyecto es que "no se desvirtúe el carácter educativo que debe tener la experiencia de las pasantías, además de establecer pautas de control para evitar la posible comisión de irregularidades". Lo que se busca es aplicar criterios uniformes en la organización del sistema de pasantías y darle fuerza de ley a esa regulación para combatir las numerosas falencias existentes, especialmente las referidas a la carencia de instancias de supervisión de la actividad de los estudiantes, y a la falta de claridad de las cláusulas contractuales que detallan a cuánto ascenderán los merecidos estímulos de los pasantes, y cuándo y cómo los van a percibir.

Al conocer la existencia y los alcances del proyecto, algunos funcionarios universitarios, consultados por este diario, mezclaron dudas y elogios para con los cambios propuestos. "Los chicos, además de aprender trabajando, necesitan ganar dinero para mantenerse mientras estudian, y por esas pocas horas de trabajo no van a conseguir demasiado", polemizó la directora del Centro Universitario de Empleo de la UBA, Graciela Leyboff, quien coordina la actividad de más de 4000 alumnos-pasantes.

> **Objetivos:** *Los diputados buscan conservar el carácter educativo de las pasantías y establecer estrictos controles para evitar irregularidades.*

Aunque consideró positivo la posible existencia de una ley reguladora de las pasantías, la funcionaria agregó que, en algunos casos, "la extensión de los contratos por sólo un año puede ser una traba y resultar arbitraria para las necesidades de aprendizaje de determinados estudiantes".

Desde la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) –que tiene 880 pasantes–, la coordinadora general de Pasantías, Adriana de Barzola, también criticó la posible limitación de los convenios: "A los alumnos que inician sus estudios les conviene trabajar menos tiempo para poder dedicarse más a la carrera. En cambio, a quienes están por graduarse puede resultarles mejor firmar contratos largos y por más horas para tener más posibilidades de insertarse en el mercado profesional. De hecho, el 80 por ciento de los pasantes de la UNC terminan integrándose a las empresas que los contrataron".

"La reglamentación actual sobre pasantías es extremadamente *light* y las mismas universidades fueron llenando los vacíos legales con normas propias", enfatizó el secretario de Extensión Universitaria de la UBA, Martín Marcos. Y añadió: "Me parece que la propuesta de Rollano recoge, precisamente, la experiencia y los avances que las propias universidades habían desarrollado sobre las omisiones de la regulación vigente".

Al igual que el decreto del Poder Ejecutivo, el proyecto –que de ser aprobado dentro de 15 días en el recinto de Diputados y superar luego el examen del Senado creará un Sistema de Pasantías Educativas– enumera como principales objetivos de ese régimen el aporte a los alumnos deexperiencia práctica complementaria a la formación teórica y el inicio del contacto con el ámbito laboral y con las tecnologías más avanzadas.

La palabra de los jefes

Armando Bertranou, presidente del Conicet, saca cuentas en voz alta. "Y... sí, en las comisiones asesoras da más o menos un 18 % de mujeres, en la junta un 20 y en el directorio no hay ninguna", comenta a **Página/12**. "Estoy sorprendido", dice, sincero. "Sin embargo –agrega–, hay una avance femenino progresivo en ciencia y tecnología y supongo que se llegará a un equilibrio. Es obvio que no hay diferencias entre los sexos en la capacidad para conducir, por eso la falta de mujeres en dirección es contraproducente". Mario Albornoz, director del Instituto de Estudios Sociales de la Ciencia y la Tecnología de la Universidad de Quilmes, agrega: "No me sorprende que la estructura de poder siga siendo masculina –manifestó–. En la universidad y en la ciencia las estructuras de poder son obsoletas, reflejan mecanismos corporativos que excluyen a las mujeres. El ámbito de la ciencia, por ejemplo, es tribal y la administración del poder es machista. Paradojas del sistema: es moderno pero arcaico. El viejo mito perdura y se cree que la racionalidad es propia de los varones y la sensibilidad, de las mujeres". El rector de la Universidad de Mar del Plata, Jorge Petrillo, celebró la mayoría femenina en las aulas pero confesó que nunca se había detenido a pensar en la cuestión de cargos jerárquicos. Hugo Storero, rector de la Universidad del Litoral, dijo: "La situación femenina en nuestra universidad intuyo que se debería a que las carreras que prevalecen tienen más historia de varones que de damas".

Para el tiempo libre (si queda)

Libros. Presentación del libro *A diástole* de Norma Fumero, a cargo de Roberto Cignoni y Roberto Salazar. Mañana a las 20.30 en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038.

Fiesta. El Centro de Profesionales por los Derechos Humanos invita a la fiesta "Perpetua a Videla y a todos los genocidas". Mañana a la medianoche en la Facultad de Psicología, Independencia y La Rioja.

Fotografía. Muestra sobre los Refugiados Guatemaltecos, en la Fotogalería de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230, durante todo el día.

Paisaje. La Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UBA abrió la inscripción al posgrado "Especialización en planificación del paisaje". Cierra el 8 de agosto. Informes: Telefax. 782-8857.

Antropología. Mañana a las 19 se presenta el libro *Corrientes en antropología contemporánea*, de Carlos Reynos. A las 19 en Liberarte, Corrientes 1555.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.25
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1604	BARILOCHE	09.25
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AR1536	CATAMARCA	10.15
AU2946	CATAMARCA	17.50
AU2886	CHAPELCO	11.25
AU2886	ESQUEL	11.25
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AU2400	CORDOBA	06.00
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2416	CORDOBA	20.28
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2562	CORRIENTES	15.05
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1734	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1538	LA RIOJA	18.52
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.36
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2420	MENDOZA	11.05
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	18.56
AR1204	MONTEVIDEO	07.20

VUELO	DESTINO	HORA
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1254	MONTEVIDEO	17.25
AR1274	MONTEVIDEO	20.44
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AR1238	P. DEL ESTE	13.44
AR1258	P. DEL ESTE	15.15
AR1278	P. DEL ESTE	21.25
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1688	R. GALLEGOS	23.45
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2302	ROSARIO	11.50
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1718	ROSARIO	20.32
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.50
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.50
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2374	SANTA FE	12.32
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.50
AR1636	TRELEW	07.16
AR1646	TRELEW	13.36
AR1638	TRELEW	19.16
AR1504	TUCUMAN	06.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1646	USHUAIA	13.36
AU2898	VIEDMA	16.20
AR1642	V. GESELL	10.10
AR1662	V. GESELL	18.00

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.15
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1605	BARILOCHE	14.17
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AU2946	CATAMARCA	22.37
AU2886	CHAPELCO	17.15
AU2886	ESQUEL	17.15
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	O8.00
AU2401	CORDOBA	08.55
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2417	CORDOBA	23.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.20
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1735	IGUAZU	18.09
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1539	LA RIOJA	22.42
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.46
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.55
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.20
AR1275	MONTEVIDEO	22.39
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AR1239	P. DEL ESTE	15.55
AR1259	P. DEL ESTE	17.26
AR1279	P. DEL ESTE	23.36
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1689	R. GALLEGOS	06.30
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2303	ROSARIO	13.55
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1719	ROSARIO	22.37
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.15
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.15
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	12.25
AU2375	SANTA FE	14.15
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AU2946	S. DEL ESTERO	22.37
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1505	TUCUMAN	10.16
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1575	TUCUMAN	22.48
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1647	USHUAIA	22.11
AU2899	VIEDMA	19.25
AR1643	V. GESELL	12.25
AR1663	V. GESELL	20.15

MUJERES MARGINADAS DE LOS ALTOS CARGOS

Virilidad de la ciencia

En el Conicet ellas están ausentes de la presidencia y el directorio, y sólo hay una rectora en todo el país. El avance de investigadoras y alumnas no llega a los lugares de poder.

¿HAY DISCRIMINACIÓN CONTRA LA MUJER EN EL ÁMBITO CIENTÍFICO?
PUEDE SER... PERO NO DEBEMOS OLVIDAR EL ENORME APORTE QUE TANTAS MUJERES HICIERON A LA CIENCIA
¿A QUIÉNES SE REFIERE?
A LA MAMÁ DE NEWTON, LA DE EINSTEIN, LA DE SALK, LA DE FLEMING
DANIEL PAZ

Por Irina Hauser

¿Cuántas científicas mujeres conoce usted? Seguro que está pensando en una... mmm... estem... ¡Sí... Marie Curie! Claro, ella recibió el Premio Nobel de Física en 1903 junto con su marido y, después de enviudar, sus experimentos sobre el radio la llevaron a conseguir solita el Nobel de Física en 1911. Además, ha dado el nombre de un hospital oncológico porteño. Pregunta número 2: ¿Se le ocurre otra candidata para mencionar? Si usted siente ahora que tiene la mente en blanco, no desespere. No es que el género femenino esté ausente de la historia científico-académica. El resultado de este *minitest* es uno de los tantos síntomas vinculados a un fenómeno actual (y de raíces históricas): aunque la cantidad de mujeres en el ámbito de la ciencia y la tecnología tiende a equipararse con el de los varones, ellas están casi ausentes en los cargos superiores y en los puestos de decisión. Por ejemplo, en el Conicet no hay mujeres ni en la presidencia ni en el directorio; en la Universidad de Buenos Aires (UBA) nunca una mujer ocupó la máxima conducción y entre sus 13 facultades sólo la de Farmacia tiene decana; y en la actualidad, de las 36 universidades nacionales sólo una, la de Lanús, tiene una dama en el trono del rectorado.

Este estado de cosas tiene nombre y apellido: se llama "situación marginal de las mujeres en ciencia y tecnología". Así lo entiende la Red Argentina de Género, Ciencia y Tecnología (RAGCYT), que desde hace cuatro años está abocada al estudio del tema. El mapa de docencia e investigación se teje de manera peculiar: "Si bien no es novedad que desde hace veinte años las mujeres entramos a la carrera científica, rápidamente chocamos contra un `techo de cristal'. La promoción hacia las categorías superiores se hace dificultosa", explica Ana Franchi, química y miembro de la RAGCYT.

En el país, en los últimos años, el total de mujeres y varones investigadores y docentes tendió a equipararse, aunque todavía el género masculino lleva la delantera. Alrededor del 40 por ciento de los investigadores son mujeres y entre los becarios la presencia femenina es del 46 por ciento. En la Universidad de La Plata (UNLP), por ejemplo, hay 7843 varones en cargos docentes contra 3557 mujeres. En la de Mar del Plata las damas, que son 1483, les pisan los talones a los 1641 caballeros. En la UBA ellas los superan (son alrededor de 7000, contra unos 6500 varones).

Diagnóstico: ***"Si bien desde hace veinte años las mujeres entramos a la carrera científica, rápidamente chocamos contra un 'techo de cristal'."***

Sin embargo, la regla general muestra que la cantidad de mujeres en la ciencia y en la universidad aumenta en relación inversa a la jerarquía. En la Universidad del Litoral suman sólo el 26,9 por ciento de los profesores titulares (el cargo más alto), mientras que entre los auxiliares (el rango más bajo) ellas son el 53,6 por ciento del total; en la universidad marplatense el 34,7 por ciento de los titulares son mujeres y entre los ayudantes de segunda ellas representan el 56,9 por ciento; en la UNLP ellas son el 30 por ciento de los titulares y, en cambio, "escalan" al 41,7 por ciento entre los ayudantes de segunda; en la Universidad Tecnológica Nacional, de todas las mujeres docentes, sólo el 8 por ciento ocupa cargos de titular y 10 por ciento de asociado. Además, en el Conicet nunca hubo mujeres en la presidencia y ahora tampoco en el directorio.

"Este no es un hecho aislado, sino que repite parámetros detectados en investigaciones anteriores y en estudios de otros países", comentó a **Página/12** la filósofa Diana Maffía, integrante de la RAGCYT y coordinadora del II Congreso Internacional Multidisciplinario sobre Mujeres, Ciencia y Tecnología, que sesionará en Buenos Aires desde el viernes hasta el domingo. Como parte de la investigación que Maffía emprendió junto con Franchi y la médica Silvia Kochen, se realizaron entrevistas (a investigadoras) que mostraron, según la filósofa, situaciones tales como que "cuando un matrimonio con idénticos antecedentes pide una beca externa al hombre se le daba una beca completa y a la mujer media beca".

La masiva entrada femenina en la universidad se produjo en la segunda mitad de este siglo. "Antes, ellas no accedían a la educación por motivos de control social, revestidos de argumentos teológicos (la mujer debía obedecer al varón) y otros originados en la filosofía, por ejemplo, decir que el género femenino carece de capacidad racional y de pensamiento abstracto –explicó Maffía–. Incluso desde la ciencia se dijo que teníamos un cerebro más pequeño."

Las creencias perduraron y la historia se encargó de volver invisibles a las mujeres. "La esposa de Einstein colaboró con él en la teoría de la relatividad y pocos se enteraron", señaló Kochen. "La caza de brujas en el medioevo fundó esta invisibilidad. Ellas, con sus conocimientos médicos, practicaban la medicina no oficial, `eran curanderas' y fueron exterminadas justo cuando se oficializaron las universidades, que prohibían la entrada de las mujeres", relató.

El doble rol de madres y trabajadoras funciona, en las creencias populares, como explicación para la baja proporción de mujeres que acceden a puestos jerárquicos. "En parte –dice Maffía– se debe a que todavía no hay una repartición del trabajo doméstico que permita la igualdad en el empleo." Franchi añade: "La producción científica de las casadas no se diferencia en calidad de la de las solteras, ni de la de los hombres. Igual el sistema pone trabas: en el Conicet no hay guarderías, para las becarias no hay licencia por maternidad ni obra social. Y es frecuente escuchar que se prefieren becarios y no becarias, porque ellas después se embarazan y se van".

"Estamos preocupadas por el desmantelamiento de la ciencia, la tecnología y la educación. Pero también creemos que un país que quiera incentivar estos ámbitos no puede desperdiciar recursos por prejuicios de género. Dar lugar a las mujeres en la ciencia implica introducir una variedad en la interpretación de fenómenos", destacó Maffía.



Fuente: RAGCYT y CONICET



Fuente: RAGCYT y CONICET

Decibe prepara sus críticas al Fondo Monetario por escrito

En la reunión de gabinete, Menem aprobó la iniciativa de su ministra. Alivio en en Educación por la renuncia de Rodríguez.

Por Nora Veiras

La ministra de Educación, Susana Decibe, aprovechó los minutos previos a la reunión de gabinete para comunicarle al presidente Carlos Menem que elevará una carta al Fondo Monetario Internacional (FMI) reclamando que corrija "el informe falso" que difundió sobre la educación argentina. "Me parece oportuno porque la misión está acá y es bueno que lo sepan y analicen acá", le respondió Menem. Decibe estaba anoche revisando los cuadros de la carta que elevará hoy a la sede del FMI, con copia a su par de Economía, Roque Fernández, y al jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y se quejaba porque "no sé quién analizó ese informe que navega por Internet", aunque muchos miraban hacia Hacienda. En el Palacio Sarmiento confesaron cierto alivio cuando se enteraron que había renunciado el segundo de Economía, Carlos Rodríguez, un ortodoxo que siempre reforzaba los cuestionamientos de su jefe sobre "el despilfarro" de recursos en educación.

"Mi pretensión es que corrijan el informe", señaló Decibe. La larga carta que pone en evidencia la distancia que nos separa del Primer Mundo en materia de inversión educativa llegará hoy a manos del titular del representante local del FMI, Marcelo Figuerola, con la intención de que Teresa Ter Minassian, la encargada de la misión, se ponga al tanto de la protesta. "Yo no tengo nada que hablar con el Fondo. Nosotros simplemente hemos contestado preguntas puntuales sobre programas de desarrollo que estamos realizando", dijo a **Página/12** la funcionaria, que quiere ver sus propios datos circulando por la red informática.

No hubo ni un dato del estudio *Argentina: Recent Economic Developments* que Decibe considerara cierto. Ayer no sólo reiteró que "los técnicos del FMI son ineficientes porque, en principio, cometen el error gravísimo de sacar conclusiones sobre la década del '90 aplicando los datos del censo '91, que describen los '80", sino que señaló que tampoco es cierto que entre 1990 y 1996, el gasto en educación en la Argentina se haya incrementado en un 60 por ciento. "En valores constantes, el incremento es de alrededor del cuarenta y algo por ciento, pero la utilización de esos recursos está justamente puesta en atender el impresionante aumento de la matrícula (en el nivel secundario, los estudiantes se duplicaron entre principios de los '80 y fines de los '90). Si hay muchos más jóvenes y niños en el escuela, se los está atendiendo con el aumento de recursos que también se aplican a las inversiones concretas para atender a las poblaciones más necesitadas. El Plan Social Educativo atiende a 2,6 millones de chicos de todo el país, que son los que más necesidades tienen."

> **Decibe:** ***"Nosotros simplemente hemos contestado preguntas puntuales sobre programas de desarrollo que estamos realizando".***

La respuesta al FMI que con tanto cuidado preparó el equipo de la ministra asume, de hecho, la deuda educativa. Japón destina 6569 dólares por alumno, Estados Unidos 6113 y Alemania 3086 dólares por cada estudiante. En Latinoamérica, los valores se reducen a menos del 10 por ciento: Argentina invierte 625 dólares por chico, Brasil apenas 323 y Chile 363 dólares por alumno. "Con los recursos que tenemos hacemos milagros, porque la escolaridad es similar a los países de la Comunidad Europea. Yo les propondría a los técnicos del Fondo que estudian cómo hace la Argentina para con esa plata tener los resultados que consigue", desafió la funcionaria. La acusación de "ineficiencia" y "baja calidad" que el documento del organismo de crédito incorporó en su página de Internet fue otra de las caras de la interna del gabinete: fueron funcionarios de Economía los que chequearon la información.

Alejandro Amdan

Ministra de Educación, Susana Decibe, disconforme con el informe.
"Usan datos de los '80, para sacar conclusiones sobre los '90."

Diputados y obispos

Los diputados del PJ Humberto Roggero y Saúl Ubaldini visitaron ayer al presidente de la Comisión Episcopal Argentina, monseñor Estanislao Karlic, para abrir "un camino formal" entre el bloque oficialista y la Iglesia. Los legisladores negaron que en la reunión se hubiera hablado de la rereelección del presidente Carlos Menem y añadieron que el objetivo fue "inaugurar un espacio de comunicación que hasta el momento no existía".

Trovato en Caseros

El juez Juan Mahdjoubian rechazó ayer el pedido de hábeas corpus presentado por su ex colega Francisco Trovato, quien pidió ser trasladado de la cárcel de Caseros porque, según dijo, "teme por su vida". De todas maneras, el magistrado inició una investigación sobre las presuntas amenazas denunciadas por Trovato. El ex juez fue destituido por el Poder Legislativo acusado de haber favorecido a una empresa constructora sospechada de ser responsable de la muerte de una niña que cayó por el hueco de un ascensor.

Policías relevados

El ministro de Justicia y Seguridad de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian, ratificó ayer los relevos ordenados por la Policía Bonaerense a los oficiales que lo abuchearon por la mañana. Los policías que silbaron al funcionario protestaban por la decisión de su ministerio de pasar a disponibilidad a 309 oficiales de la fuerza. "Tenemos la posibilidad de decretar esta medida en el marco de la ley de emergencia policial", explicó ayer Arslanian.

OPINION

Por Andrés Delich*

Comedia de enredos, promesas olvidadas

El 11 de setiembre del año pasado, hace diez meses, el presidente Menem hizo una serie de ampulosos anuncios sobre mejoras presupuestarias para la educación. Con esos anuncios intentaba responder a la protesta de los docentes, mostrando cierta preocupación por la cuestión a pocos días de las elecciones. La preocupación presidencial se desvaneció rápidamente. Más precisamente, la cuestión entró en una larga negociación, en la que el Gobierno usó su tradicional doble discurso. Esta vez, los voceros enfrentados fueron la ministra de Educación y el ministro de Economía.

La ministra Susana Decibe comenzó defendiendo un "Fondo de profesionalización docente", que consistía en la concesión de un préstamo con fondos del Banco Mundial para financiar aumentos salariales a cambio de reformas en los regímenes laborales docentes. El proyecto fue retirado sin mayores explicaciones, y la ministra pasó a sostener un "Fondo de incentivo docente", creado a partir del establecimiento de un impuesto a los automotores, aeronaves y embarcaciones. El ministro Roque Fernández manifestó desde un comienzo su oposición a cualquier aumento a los docentes que no proviniera de los presupuestos de las provincias. Defendió el "Fondo de Profesionalización" como un instrumento para la reforma de la administración educativa en las provincias, y se opuso frontalmente al "Fondo de incentivo".

Los diputados de la oposición sabemos que el problema no se reduce a un conflicto entre una defensora de la escuela pública y un economista insensible –la versión que la ministra prefiere–, o entre un funcionario responsable y atento a la buena marcha de la economía nacional y una ministra que propone soluciones demagógicas e inviables –la versión que le gusta al ministro–.

Esta comedia de enredos parece estar llegando a su último acto con la conveniente aparición de un mensajero trayendo malas noticias desde Japón. El ministro sonreirá y la ministra se rendirá ante la fatalidad globalizada. Menem procurará mostrarse como el hombre duro, capaz de tomar las medidas más drásticas y sacrificar a los docentes en el altar de la estabilidad.

Mientras tanto, los diputados de la oposición hemos procurado buscar alternativas, aun a costa de aceptar proyectos con los que no coincidimos –como el impuesto automotor–, con la convicción de que una mala solución es preferible a ninguna. Hasta el momento, los diputados del justicialismo han manifestado su disposición a buscar acuerdos sobre la base del proyecto presentado por el Gobierno. Sabemos que las condiciones no sonlas mejores. Pero son muy distintas de las que existían casi un año atrás, cuando el Presidente anunció lo que hoy prefiere olvidar.

** Diputado Nacional Alianza.*

FUERON ALLANADAS OFICINAS DEL GOBIERNO PORTEÑO

Algo huele mal en la basura

Por Horacio Cecchi

La Secretaría de Producción y Servicios fue allanada a raíz de una denuncia sobre irregularidades en el manejo de la recolección de residuos. Hoy será interpelado Nicolás Gallo.

La Secretaría de Producción y Servicios de la comuna porteña recibió ayer una visita inesperada en su propio despacho: una comisión judicial encabezada por el fiscal César Troncoso se presentó por la tarde, no por un trámite de cortesía, sino llevando adelante un allanamiento por orden del juez de Instrucción Nº 3 del fuero criminal de Capital Federal, Guillermo Carvajal. El operativo se inició en una denuncia contra el director general de Servicios Públicos, Horacio Garlan, presentada a título personal por un funcionario del Ceamse, por la descarga de residuos en basurales ilegales que luego el gobierno ordena limpiar a las empresas recolectoras, abonando un canon que excede los montos previstos en la licitación. Para el ingeniero Nicolás Gallo, titular de Producción y Servicios, la visita inesperada no ocurrió en el mejor de los momentos: hoy, a las 11 de la mañana, el secretario tendrá oportunidad de realizar su propia visita a los legisladores porteños, no de cortesía sino por una interpelación en la que informará sobre todo lo que sabe de los contratos de la basura, incluyendo cerca de seis millones de pesos que se van en pagos extra.

"Estuvieron buscando datos inútilmente", respondió Garlan a **Página/12** mientras Gallo defendía el desempeño del director de Servicios Públicos como "un funcionario de conducta intachable". La causa que tramita en el juzgado de Carvajal está caratulada como "asociación ilícita e incumplimiento de los deberes de funcionario público". Entre los elementos con que contaría el juez aparece un video que registra presuntas amenazas de Garlan contra Luis Modesto Peña, el funcionario denunciante.

Gustavo Ercole



La comisión judicial se llevó documentos sobre la licitación de la recolección de residuos.
Acusaron al gobierno porteño de no controlar basurales ilegales para después pagar más recolección.

Ayer, Carvajal ordenó el allanamiento de las oficinas de Garlan, tanto en el Ceamse como en el 9º piso de Carlos Pellegrini 211, donde funciona la Dirección de Servicios Públicos. Una comisión también visitó la casa del funcionario. Buscaban los contratos de los servicios de recolección, asignación de zonas, el control sobre los servicios y las planillas de horarios de inspección desde el segundo semestre del '97 a la fecha.

"Se vino a secuestrar documentación que acredite la actividad ilegal que se lleva a cabo en los basurales de la zona de Soldati y Lugano", dijo Peña durante el allanamiento, mientras requisaba documentos como si fuera un integrante de la Justicia. En los basurales ilegales se descargan volúmenes de residuos no considerados dentro del pliego de licitación. Quienes aportan a esa descarga son los volquetes que evitan, de esa forma, el pago de una tasa por tonelaje. "En lugar de controlar esos basurales -dijo César Torres, de la bancada del PJ–, el gobierno permite la descarga. Después, el mismo gobierno ordena a las empresas recolectoras que levanten esa basura y les paga por tonelada. Pero como esos volúmenes no figuran dentro de lo especificado en el pliego, se justifican como servicios adicionales que el mismo gobierno podría realizar."

Garlan tiene una opinión diferente: "Los basurales tienen capangas, separan lo que es útil para revender y lo demás lo dejan tirado. El gobierno tiene que limpiar ese lugar y les encomienda la tarea a las empresas recolectoras. Es cierto que el basural junto a la Villa 20 está en la zona 5, que corresponde al gobierno. Su limpieza se la encargamos a Solurban porque nosotros no tenemos infraestructura para hacerlo".

Por su parte, Gallo se mostró sorprendido por la "espectacularidad manifiesta del procedimiento judicial. Fue algo alocado con tintes kafkianos. Lo que vinieron a buscar estaba a disposición de los legisladores desde hace dos meses. Sólo tenían que pedirlo. Mañana (por hoy) les voy a repetir a los legisladores todos los detalles que ya tienen en sus manos desde hace dos meses. No quiero hacer suposiciones".

Preguntas para Gallo

Gallo insiste en que la de hoy no será una interpelación, sino que pidió al bloque radical que lo invitara a dar un informe. Si bien en lo formal es cierto, la invitación evita la presión política de una interpelación y al mismo tiempo sienta a Gallo frente a los legisladores de la oposición, con un temario abierto. Casi como una interpelación. Invitación o no, la andanada de preguntas estará dirigida hacia unos pocos puntos:

◆ Los servicios adicionales. Cuánto se gasta, cómo se justifican y por qué en los pliegos de licitación no se aclara con precisión en qué consisten.

◆ Por qué la zona 1, que corresponde a Cliba (Roggio), es la que más gasta en servicios adicionales y es la única que no es inspeccionada por el Ceamse, sino por un equipo de estudiantes de posgrado de ingeniería ambiental.

◆ Pedirán aclarar el negocio de los basurales ilegales. Por qué el gobierno los permite y, en el caso de la zona 5 (que le corresponde), por qué contrata a empresas privadas para su limpieza.

FUNERAL

Querían despedir al muerto con todos los honores. Por eso los amigos de Roberto Coronel se fueron al cementerio de Pablo Podestá bien preparados. Pero se toparon con la policía que terminó deteniendo a 63 de los participantes del funeral, casi todos armados. El fallecido Coronel, de 22 años, estaba acusado, junto a un menor, de asesinar el domingo pasado a Marta Saavedra, de 38 años, en una peluquería del barrio Fuerte Apache. Al parecer el peluquero se había negado a atenderlos, por lo que salieron y balearon el frente del local, matando a su esposa. Luego se tirotearon con unos vecinos y ahí terminó la vida de Coronel. Ayer sus amigos habían planeado disparar al aire en su honor, pero la policía les aguó la ceremonia.

Siamesas separadas

Un equipo integrado por 15 profesionales del Hospital Materno Infantil Humberto Notti de Mendoza logró ayer separar a las siamesas Laura y Ana Belén Cortez, que habían nacido el pasado 3 de julio unidas a la altura del hueso sacro. La operación demandó cinco horas durante las cuales intervinieron cirujanos generales, neurólogos, traumatólogos y cirujanos plásticos. Tras la separación, dos equipos trabajaron simultáneamente en dos incubadoras quirúrgicas para completar la operación. La perspectiva de recuperación de las nenas es excelente, según la evaluación de los médicos.

Diego Giudice



La Asociación de Meretrices lanzó una campaña informativa para que las prostitutas conozcan el Código. *"Estamos aterradas, porque sabemos de los que es capaz la policía", dijo Elena Reynaga, titular de AMAR.*

Para las prostitutas, el riesgo es ir de a tres

Será sancionada la concentración de tres o más prostitutas o travestis en una misma cuadra. Se aplicaría a partir de mañana.

Por Eduardo Videla

El capítulo del Código de Convivencia porteño que restringe el ejercicio de la prostitución callejera, que entraría en vigencia mañana, impedirá la concentración de tres o más trabajadoras del sexo en una misma cuadra, de acuerdo con la interpretación que los fiscales contravencionales le hicieron llegar a la Policía Federal, la encargada de aplicar la norma. Así lo confirmaron a *Página/12* el secretario de Gobierno porteño, Enrique Mathov, y el superintendente de Seguridad Metropolitana de la Federal, comisario Luis Fernández, quienes participaron de la reunión en que los fiscales impartieron las instrucciones. Fernández agregó que "si surgen problemas para la identificación (de las prostitutas), las infractoras podrían ser demoradas en una comisaría hasta establecer su identidad".

"Estamos aterradas, porque sabemos de lo que es capaz la policía", dijo a **Página/12** Elena Reynaga, titular de la Asociación de Meretrices de Argentina (AMAR), la organización que nuclea a las trabajadoras del sexo. Ayer, el gremio inició una campaña informativa "para que las chicas conozcan el Código y no le den pie a la policía para que vuelva a los abusos de antes", explicó Reynaga.

Los fiscales de la Cámara Contravencional entregarán a la policía entre hoy y mañana, por escrito, las instrucciones para interpretar el controvertido artículo 71, que restringe el ejercicio de la prostitución. El artículo, aprobado hace dos semanas por la Legislatura, con la oposición de vecinos y travestis, intenta limitar en términos algo ambiguos la oferta sexual en los lugares más conflictivos de la ciudad, como Palermo y Flores.

El artículo sanciona a las prostitutas que causen "alteraciones a la tranquilidad pública frente a viviendas, establecimientos educativos o templos, o en su proximidad", como resultado de su "concentración, de ruidos o perturbación del tránsito de personas o vehículos, o con hostigamiento o exhibiéndose en ropa interior o desnudo/a".

Ante la inminente puesta en vigencia de la norma, el jefe de Gobierno de la Ciudad, Fernando de la Rúa, y el secretario de Seguridad de la Nación, Miguel Angel Toma –de quien depende la Policía Federal– se pusieron de acuerdo sobre la forma en que se implementará el polémico artículo, en la misma reunión en que los fiscales impartieron sus instrucciones a la policía. En la cumbre –que se llevó a cabo lunes y martes– participaron, además de De la Rúa, Toma y Mathov, el comisario Fernández, el subjefe de la policía Héctor Data y los fiscales de Cámara, Walter Fernández y Juan Carlos López.

En la reunión se definieron cada uno de los términos ambiguos de la norma. Así se estableció que se considerará como "concentración" de prostitutas la presencia de "más de tres personas en el mismo ámbito visual o auditivo", según quedó redactado. Esto significa –explicó el comisario Fernández– que tanto pueden ser infractoras tres prostitutas (o travestis) reunidas en una esquina, o las mismas tres "separadas pero en la misma cuadra, en un mismo espacio visual". Aunque no haya ruidos molestos ni hostigamiento.

"La policía tiene instrucciones, en ese caso, de advertirles que deben cesar en la conducta, esto es, irse del lugar. Si no lo cumplen, se procede a identificarlas, se las aprehende, se las sube al patrullero y se consulta con el fiscal. Si corresponde, se confecciona el acta y se las remite al tribunal contravencional", explicó el oficial. "Pero si hay dudas sobre la identidad, se la puede trasladar a la comisaría para su identificación", agregó.

Mathov confirmó los términos del acuerdo, aunque aclaró que "las instrucciones se pueden modificar en el transcurso de la aplicación de la norma". El secretario de Gobierno aseguró que "en dos meses vamos a saber si este Código funciona o no". "Y si no se puede implementar –agregó– le pediremos a la Legislatura que redacte una nueva norma". Por su parte, la diputada Liliana Chiernajovsky (Frepaso), una de las impulsoras de la reforma, se manifestó de acuerdo con la interpretación porque "el objetivo era desconcentrar la actividad en las zonas conflictivas".

> **Mathov:** ***"En dos meses vamos a saber si este Código funciona o no. Si no se puede implementar, le pediremos a la Legislatura una nueva norma".***

Hasta ayer, las militantes de AMAR se habían resignado al nuevo Código como quien acepta un mal menor. "Queremos trabajar sin molestar a los vecinos. Tenemos que aprender a convivir. Por eso preparamos un boletín, para que las chicas no incurran en contravenciones", dijo Reynaga. Sin embargo, advirtieron que con la nueva interpretación pueden volver "los abusos policiales, las detenciones arbitrarias y las coimas".

La norma de la polémica

◆ Las reformas al Código de Convivencia entrarán en vigencia a partir de su publicación en el Boletín Oficial, probablemente mañana.

◆ La norma permite la prostitución callejera, siempre y cuando no "altere la tranquilidad" de los vecinos.

◆ En ese sentido, podrán ser sancionadas con multa las prostitutas o travestis que, en cantidad de tres o más, se concentren en "un mismo espacio visual", por ejemplo, en una misma cuadra.

◆ También estarán en infracción las que provoquen ruidos (gritos o discusiones en voz alta), perturben el tránsito de personas o vehículos, hostiguen a terceros o se exhiban en ropa interior o desnudas.

◆ En estos casos, la policía deberá intimar a las infractoras a que cesen en esa conducta. Si no lo hacen, pueden aprehenderlas y deben dar intervención al fiscal. Tienen que trasladarlas a los tribunales contravencionales y no a las comisarías.

◆ Si realmente existió la falta, la infractora será juzgada en un tribunal. Esta contravención no prevé la pena de arresto.

UN POLICIA C

Un g

Un cabo de la Bonae
y disparó contra una
quedó en coma. Son

"Es un caso lamentable e in comprensible, pero hay qu pensar que todos estamos un po co paranoicos por los robos." L vecina del barrio La Esther, e Burzaco, ensayó una piadosa ju tificación frente al drama qu protagonizó el cabo de la Polici Bonaerense Gustavo Ariel Ga gliardi, de 27 años, quien hirió d un tiro en la cabeza a su propi hijo, de cuatro años, al que con fundió con un ladrón. El chico es tá internado, en coma, en la Cl nica del Niño de Quilmes. El ca so ocurrió en el domicilio que Ga gliardi, quien pertenece al cuer po de Guardia de Infantería d

"Hay falta de instrucción"

"Mi hijo jamás utilizó la pistola y la mala suerte hizo que disparara justo anoche. Para que vean que no es un asesino 'gatillo fácil', fíjense que disparó a baja altura, para no matar." La madre del cabo Gustavo Ariel Gagliardi salió a anticiparse a las noticias periodísticas. El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en su último informe sobre violencia policial, precisó que en la provincia de Buenos Aires "el 39 por ciento de los 123 civiles muertos por la policía" en 1997 cayeron a manos de agentes que, como Gagliardi, se encontraban de franco o fuera de servicio.

También es alto el porcentaje de heridos civiles por policías fuera de servicio (123 casos que significan el 38 por ciento del total) y de agentes muertos y heridos cuando están de franco. El CELS precisó que en 1997 murieron 25 agentes (64 por ciento del total) y resultaron heridos otros 31 (43 por ciento), en momentos en que estaban fuera de servicio.

Sofía Tiscornia, directora del programa de Violencia Policial y Seguridad Ciudadana del CELS, opinó que casos como el del cabo Gagliardi ocurren "por dos factores predominantes: la psicosis de falta de seguridad que obsesiona a policías y a civiles, y por la falta de instrucción en el manejo de armas por parte de la policía".

Tiscornia dijo a este diario que "la instrucción de tiro en la policía es deficitaria, pero lo más grave es que en ningún momento se les enseña adecuadamente cómo y cuándo se debe evitar el uso indiscriminado de las armas de fuego".

LA POLICIA NO PUEDE:
- Detenerte porque estas trabajando en la calle.
- Cobrarte MULTA.
- Pedirte COIMA.
- Llevarte detenida a ningún establecimiento policial.

La policía solo PUEDE:
- En caso de contravención dar intervención al Fiscal.
-Levantar un acta.

Compañeras NO SE DEJEN LLEVAR POR LAS NOTAS PERIODISTICAS NI POR LOS DICHOS DE LA POLICIA.

Diego Giudice

La Asociación de Meretrices lanzó una campaña informativa para que las prostitutas conozcan el Código.
"Estamos aterradas, porque sabemos de los que es capaz la policía", dijo Elena Reynaga, titular de AMAR.

Para las prostitutas, el riesgo es ir de a tres

Será sancionada la concentración de tres o más prostitutas o travestis en una misma cuadra. Se aplicaría a partir de mañana.

Por Eduardo Videla

El capítulo del Código de Convivencia porteño que restringe el ejercicio de la prostitución callejera, que entraría en vigencia mañana, impedirá la concentración de tres o más trabajadoras del sexo en una misma cuadra, de acuerdo con la interpretación que los fiscales contravencionales le hicieron llegar a la Policía Federal, la encargada de aplicar la norma. Así lo confirmaron a *Página/12* el secretario de Gobierno porteño, Enrique Mathov, y el superintendente de Seguridad Metropolitana de la Federal, comisario Luis Fernández, quienes participaron de la reunión en que los fiscales impartieron las instrucciones. Fernández agregó que "si surgen problemas para la identificación (de las prostitutas), las infractoras podrían ser demoradas en una comisaría hasta establecer su identidad".

"Estamos aterradas, porque sabemos de lo que es capaz la policía", dijo a **Página/12** Elena Reynaga, titular de la Asociación de Meretrices de Argentina (AMAR), la organización que nuclea a las trabajadoras del sexo. Ayer, el gremio inició una campaña informativa "para que las chicas conozcan el Código y no le den pie a la policía para que vuelva a los abusos de antes", explicó Reynaga.

Los fiscales de la Cámara Contravencional entregarán a la policía entre hoy y mañana, por escrito, las instrucciones para interpretar el controvertido artículo 71, que restringe el ejercicio de la prostitución. El artículo, aprobado hace dos semanas por la Legislatura, con la oposición de vecinos y travestis, intenta limitar en términos algo ambiguos la oferta sexual en los lugares más conflictivos de la ciudad, como Palermo y Flores.

El artículo sanciona a las prostitutas que causen "alteraciones a la tranquilidad pública frente a viviendas, establecimientos educativos o templos, o en su proximidad", como resultado de su "concentración, de ruidos o perturbación del tránsito de personas o vehículos, o con hostigamiento o exhibiéndose en ropa interior o desnudo/a".

Ante la inminente puesta en vigencia de la norma, el jefe de Gobierno de la Ciudad, Fernando de la Rúa, y el secretario de Seguridad de la Nación, Miguel Angel Toma –de quien depende la Policía Federal– se pusieron de acuerdo sobre la forma en que se implementará el polémico artículo, en la misma reunión en que los fiscales impartieron sus instrucciones a la policía. En la cumbre –que se llevó a cabo lunes y martes– participaron, además de De la Rúa, Toma y Mathov, el comisario Fernández, el subjefe de la policía Héctor Data y los fiscales de Cámara, Walter Fernández y Juan Carlos López.

En la reunión se definieron cada uno de los términos ambiguos de la norma. Así se estableció que se considerará como "concentración" de prostitutas la presencia de "más de tres personas en el mismo ámbito visual o auditivo", según quedó redactado. Esto significa –explicó el comisario Fernández– que tanto pueden ser infractoras tres prostitutas (o travestis) reunidas en una esquina, o las mismas tres "separadas pero en la misma cuadra, en un mismo espacio visual". Aunque no haya ruidos molestos ni hostigamiento.

"La policía tiene instrucciones, en ese caso, de advertirles que deben cesar en la conducta, esto es, irse del lugar. Si no lo cumplen, se procede a identificarlas, se las aprehende, se las sube al patrullero y se consulta con el fiscal. Si corresponde, se confecciona el acta y se las remite al tribunal contravencional", explicó el oficial. "Pero si hay dudas sobre la identidad, se la puede trasladar a la comisaría para su identificación", agregó.

Mathov confirmó los términos del acuerdo, aunque aclaró que "las instrucciones se pueden modificar en el transcurso de la aplicación de la norma". El secretario de Gobierno aseguró que "en dos meses vamos a saber si este Código funciona o no". "Y si no se puede implementar –agregó– le pediremos a la Legislatura que redacte una nueva norma". Por su parte, la diputada Liliana Chiernajovsky (Frepaso), una de las impulsoras de lareforma, se manifestó de acuerdo con la interpretación porque "el objetivo era desconcentrar la actividad en las zonas conflictivas".

> **Mathov:** ***"En dos meses vamos a saber si este Código funciona o no. Si no se puede implementar, le pediremos a la Legislatura una nueva norma".***

Hasta ayer, las militantes de AMAR se habían resignado al nuevo Código como quien acepta un mal menor. "Queremos trabajar sin molestar a los vecinos. Tenemos que aprender a convivir. Por eso preparamos un boletín, para que las chicas no incurran en contravenciones", dijo Reynaga. Sin embargo, advirtieron que con la nueva interpretación pueden volver "los abusos policiales, las detenciones arbitrarias y las coimas".

La norma de la polémica

◆ Las reformas al Código de Convivencia entrarán en vigencia a partir de su publicación en el Boletín Oficial, probablemente mañana.
◆ La norma permite la prostitución callejera, siempre y cuando no "altere la tranquilidad" de los vecinos.
◆ En ese sentido, podrán ser sancionadas con multa las prostitutas o travestis que, en cantidad de tres o más, se concentren en "un mismo espacio visual", por ejemplo, en una misma cuadra.
◆ También estarán en infracción las que provoquen ruidos (gritos o discusiones en voz alta), perturben el tránsito de personas o vehículos, hostiguen a terceros o se exhiban en ropa interior o desnudas.
◆ En estos casos, la policía deberá intimar a las infractoras a que cesen en esa conducta. Si no lo hacen, pueden aprehenderlas y deben dar intervención al fiscal. Tienen que trasladarlas a los tribunales contravencionales y no a las comisarías.
◆ Si realmente existió la falta, la infractora será juzgada en un tribunal. Esta contravención no prevé la pena de arresto.

UN POLICIA CONFUNDIO A SU HIJO DE 4 AÑOS CON UN LADRON Y LO DEJO EN COMA

Un gatillo dolorosamente fácil

Un cabo de la Bonaerense pensó que estaban asaltando su casa y disparó contra una sombra. Pero era su propio hijo, que quedó en coma. Son numerosos los policías que matan por error.

"Es un caso lamentable e incomprensible, pero hay que pensar que todos estamos un poco paranoicos por los robos." La vecina del barrio La Esther, en Burzaco, ensayó una piadosa justificación frente al drama que protagonizó el cabo de la Policía Bonaerense Gustavo Ariel Gagliardi, de 27 años, quien hirió de un tiro en la cabeza a su propio hijo, de cuatro años, al que confundió con un ladrón. El chico está internado, en coma, en la Clínica del Niño de Quilmes. El caso ocurrió en el domicilio que Gagliardi, quien pertenece al cuerpo de Guardia de Infantería de Avellaneda, comparte en Burzaco con su esposa y sus dos hijos. Fuentes policiales dijeron que el suboficial está siendo asistido porque sufre "una fuerte depresión". El hecho vuelve a sacar a la luz la ligereza con que los policías manejan las armas, incluso cuando no están de servicio (ver aparte).

"Por el momento estamos ante un caso de lesiones culposas donde se investiga el manejo imprudente y negligente de un arma", informó el juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schilt, quien interviene en la causa. Por su estado emocional, Gagliardi todavía no había sido citado a declarar y tampoco está demorado, aunque por la carátula que anticipó el magistrado el delito cometido es excarcelable. Incluso, por razones humanitarias, el juez permitió que el policía permaneciera en la clínica donde el niño está internado en estado de coma.

Fuentes judiciales aseguraron que "no hubo testigos del hecho" y que el policía "pensó que había un ladrón dentro de su casa y por eso tiró". Los voceros indicaron que una vecina "oyó el disparo, escuchó gritos y se acercó a la casa para ver qué pasaba, pero no pudo ver nada". Las circunstancias en que ocurrieron los sucesos tienen todavía algunos puntos confusos porque existen versiones distintas.

Según el informe oficial suministrado por la Policía Bonaerense, el hecho ocurrió a las 20 del martes. A esa hora Gagliardi regresaba a su casa, en Paraná 1653, de Burzaco, luego de cumplir tareas en la Guardia de Infantería de Avellaneda y en un servicio de custodia adicional. Le llamó la atención observar "las luces de su domicilio apagadas". Tuvo temor al pensar que su familia era "víctima de un robo" debido a que esa misma mañana "varios delincuentes habían ingresado al lugar".

Ante ese cuadro, según la Policía, el suboficial abrió la puerta de su casa "con su arma reglamentaria en la mano" y una vez adentro "una sombra pasó corriendo delante de él, por lo que efectuó un disparo".

Después se dice que "al encender la luz pudo comprobar que había herido en la cabeza a su pequeño hijo de cuatro años". El propio padre llevó al chico hasta el Hospital Meléndez de Burzaco, desde donde fue trasladado primero al Hospital Churruca, donde fue intervenido quirúrgicamente, y finalmente a la Clínica del Niño de Quilmes.

En ningún momento se aclaró, en el parte oficial, si la esposa y el otro hijo de Gagliardi se encontraban en la casa en el momento de ocurridos los hechos. Según informó la policía de Burzaco, la luz de la casa estaba cortada "porque Gagliardi carecía de dinero para pagar la factura". El oficial de turno de Burzaco aseguró que durante el intento de robo ocurrido en la mañana del martes, los delincuentes "trataron de forzar la puerta". Sin embargo, en la ayer deshabitada casa de la familia, no se observaba desde afuera ninguna señal de violencia.

> **Disparo:** ***El suboficial abrió la puerta de su casa "con su arma en la mano" y una vez adentro "una sombra pasó corriendo delante de él, por lo que efectuó un disparo".***

Los vecinos aseguraron que "en todo el barrio hubo un corte de luz" y no sólo en la casa de los Gagliardi, a la vez que confirmaron que los robos allí "son permanentes, de manera que muchos andan armados para evitar los asaltos".

El policía vive en una casa humilde, en un barrio que tiene calles sin asfaltar. Muy pocos lo conocen porque "trabaja todo el día" y porque "hace apenas unos meses que se mudaron al barrio". Pedro, uno de los vecinos, aseguró que "después de las siete de la tarde el barrio es una boca de lobo". Agregó que "si uno anda por acá de noche, te roban hasta elpantalón. Si salís vestido de acá es como si te sacaras el Quini seis con 12 millones de dólares de premio".



El caso vuelve a sacar a la luz la liviandad con que muchos policías disparan.
Ya en marzo pasado, otro uniformado mató a su hijo confundiéndolo con un ladrón.

"Hay falta de instrucción"

"Mi hijo jamás utilizó la pistola y la mala suerte hizo que disparara justo anoche. Para que vean que no es un asesino 'gatillo fácil', fíjense que disparó a baja altura, para no matar." La madre del cabo Gustavo Ariel Gagliardi salió a anticiparse a las noticias periodísticas. El Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), en su último informe sobre violencia policial, precisó que en la provincia de Buenos Aires "el 39 por ciento de los 123 civiles muertos por la policía" en 1997 cayeron a manos de agentes que, como Gagliardi, se encontraban de franco o fuera de servicio.

También es alto el porcentaje de heridos civiles por policías fuera de servicio (123 casos que significan el 38 por ciento del total) y de agentes muertos y heridos cuando están de franco. El CELS precisó que en 1997 murieron 25 agentes (64 por ciento del total) y resultaron heridos otros 31 (43 por ciento), en momentos en que estaban fuera de servicio.

Sofía Tiscornia, directora del programa de Violencia Policial y Seguridad Ciudadana del CELS, opinó que casos como el del cabo Gagliardi ocurren "por dos factores predominantes: la psicosis de falta de seguridad que obsesiona a policías y a civiles, y por la falta de instrucción en el manejo de armas por parte de la policía".

Tiscornia dijo a este diario que "la instrucción de tiro en la policía es deficitaria, pero lo más grave es que en ningún momento se les enseña adecuadamente cómo y cuándo se debe evitar el uso indiscriminado de las armas de fuego".

Otros errores sin remedio

En los últimos tiempos, a caballo de la psicosis de la falta de seguridad, se han producido algunos casos de "gatillo fácil" que terminaron en forma doblemente trágica porque hubo víctimas fatales inocentes y porque, debido a un exceso de celo, el asesino y el asesinado pertenecían a una misma familia.
◆ El 1º de enero de 1997, en una lujosa residencia de Punta del Este, fue asesinado de un balazo en la cabeza el joven José Luis Ricciardi, nieto del propietario de una de las joyerías más famosas de Buenos Aires. El joven, que ese día cumplía 15 años, fue muerto por el coronel retirado del ejército argentino Norberto Eduardo González, de 57 años, quien era la pareja de María Cristina de la Arena, de 61, abuela del chico asesinado. González, quien está detenido en Uruguay acusado de homicidio, dijo que disparó su pistola calibre 38 porque confundió al chico "con un ladrón".
◆ El 27 de marzo pasado, en Quilmes, ocurrió otro suceso más grave todavía, por el vínculo que unía a víctima y victimario. Luis Corbetto, de 66 años, mató de un balazo a su propio hijo, Roberto Corbetto, de 33, cuando éste ingresó en la casa en la que ambos vivían. El padre estaba alterado porque horas antes un grupo de jóvenes había intentado entrar al domicilio.

DETUVIERON AL CUADRUPLE HOMICIDA DE QUILMES

El asesino que cayó por una llamada

Fue el deseo de comunicarse con su hija lo que irónicamente hizo caer a Hugo Acevedo, el hombre que masacró a su familia. Tras pasar 131 días prófugo, el cuádruple asesino fue detenido en la noche del martes en una cabina telefónica de Flores. Se había afeitado el bigote y llevaba el pelo teñido de un color rojizo. Los policías, sin embargo, no dudaron en reconocerlo: llevaban el dato preciso de la intercepción telefónica. Acevedo quiso escapar, pero esta vez no llegó a recorrer más de cien metros.

Su nombre figuraba entre los 14 "Buscados" por los que el gobierno bonaerense ofrece recompensa. Pero nadie cobrará los dividendos de la captura. Fue la investigación encabezada por la jueza Margarita Allaza de Iturburu la que terminó dando con el prófugo. Habían detectado ya que Acevedo llamaba cada tanto a distintos familiares desde teléfonos públicos. Un grupo en el que rotaban 16 detectives controlaba entonces varias líneas telefónicas. Acevedo cayó hablando con su hija, en un locutorio ubicado en la calle Avellaneda 2730.

El raid asesino de Acevedo en Quilmes tuvo lugar el sábado 7 de marzo. La primera víctima fue Juan Carlos Visiconte, la pareja de su ex mujer: se trenzaron en una discusión dentro de un auto, que terminó cuando Acevedo sacó un arma y lo mató de cinco balazos. Luego se subió a un remise y se dirigió hacia el salón de belleza donde trabajaba su ex mujer, Estrella Domínguez, de 50 años. También a ella la mató a balazos. Ya sin control, siguió hasta la casa de su padrastro, Vicente Eleuterio Acevedo, de 83 años, quien se convirtió en la tercera víctima de sus disparos. Cuando ya la policía lo buscaba por esos tres crímenes, encontraron el cuerpo de su pareja actual, Mirtha Isabel Díaz, de 35 años, que había sido asesinada por asfixia en la casa que compartían en el barrio de Bosques.

Una de las preguntas que se habían hecho los investigadores era cómo solventaba sus gastos Acevedo, prófugo durante más de cuatro meses. Ayer el contenido de sus bolsillos reforzó las sospechas de que habría recibido algún tipo de ayuda: el hombre llevaba un documento falso y 1610 pesos.

De la lista de 14 buscados del gobierno bonaerense, ahora quedan sólo 12. Además de Acevedo, quedó excluido Juan Martínez, acusado por la muerte de su madre, quien se suicidó el 26 de junio pasado. Una aplastante mayoría de los restantes –10 de los 12– son policías. Curiosamente, los más difíciles de encontrar.

NFUNDIO A SU HIJO DE 4 AÑOS CON UN LADRON Y LO DEJO EN COMA

atillo dolorosamente fácil

ense pensó que estaban asaltando su casa ombra. Pero era su propio hijo, que iumerosos los policías que matan por error.

Avellaneda, comparte en Burzaco con su esposa y sus dos hijos. Fuentes policiales dijeron que el suboficial está siendo asistido porque sufre "una fuerte depresión". El hecho vuelve a sacar a la luz la ligereza con que los policías manejan las armas, incluso cuando no están de servicio (ver aparte).

"Por el momento estamos ante un caso de lesiones culposas donde se investiga el manejo imprudente y negligente de un arma", informó el juez de Lomas de Zamora Hugo Van Schilt, quien interviene en la causa. Por su estado emocional, Gagliardi todavía no había sido citado a declarar y tampoco está demorado, aunque por la carátula que anticipó el magistrado el delito cometido es excarcelable. Incluso, por razones humanitarias, el juez permitió que el policía permaneciera en la clínica donde el niño está internado en estado de coma.

Fuentes judiciales aseguraron que "no hubo testigos del hecho" y que el policía "pensó que había un ladrón dentro de su casa y por eso tiró". Los voceros indicaron que una vecina "oyó el disparo, escuchó gritos y se acercó a la casa para ver qué pasaba, pero no pudo ver nada". Las circunstancias en que ocurrieron los sucesos tienen todavía algunos puntos confusos porque existen versiones distintas.

Según el informe oficial suministrado por la Policía Bonaerense, el hecho ocurrió a las 20 del martes. A esa hora Gagliardi regresaba a su casa, en Paraná 1653, de Burzaco, luego de cumplir tareas en la Guardia de Infantería de Avellaneda y en un servicio de custodia adicional. Le llamó la atención observar "las luces de su domicilio apagadas". Tuvo temor al pensar que su familia era "víctima de un robo" debido a que esa misma mañana "varios delincuentes habían ingresado al lugar".

Ante ese cuadro, según la Policía, el suboficial abrió la puerta de su casa "con su arma reglamentaria en la mano" y una vez adentro "una sombra pasó corriendo delante de él, por lo que efectuó un disparo".

Después se dice que "al encender la luz pudo comprobar que había herido en la cabeza a su pequeño hijo de cuatro años". El propio padre llevó al chico hasta el Hospital Meléndez de Burzaco, desde donde fue trasladado primero al Hospital Churruca, donde fue intervenido quirúrgicamente, y finalmente a la Clínica del Niño de Quilmes.

En ningún momento se aclaró, en el parte oficial, si la esposa y el otro hijo de Gagliardi se encontraban en la casa en el momento de ocurridos los hechos. Según informó la policía de Burzaco, la luz de la casa estaba cortada "porque Gagliardi carecía de dinero para pagar la factura". El oficial de turno de Burzaco aseguró que durante el intento de robo ocurrido en la mañana del martes, los delincuentes "trataron de forzar la puerta". Sin embargo, en la ayer deshabitada casa de la familia, no se observaba desde afuera ninguna señal de violencia.

> **Disparo:** *El suboficial abrió la puerta de su casa "con su arma en la mano" y una vez adentro "una sombra pasó corriendo delante de él, por lo que efectuó un disparo".*

Los vecinos aseguraron que "en todo el barrio hubo un corte de luz" y no sólo en la casa de los Gagliardi, a la vez que confirmaron que los robos allí "son permanentes, de manera que muchos andan armados para evitar los asaltos".

El policía vive en una casa humilde, en un barrio que tiene calles sin asfaltar. Muy pocos lo conocen porque "trabaja todo el día" y porque "hace apenas unos meses que se mudaron al barrio". Pedro, uno de los vecinos, aseguró que "después de las siete de la tarde el barrio es una boca de lobo". Agregó que "si uno anda por acá de noche, te roban hasta el pantalón. Si salís vestido de acá es como si te sacaras el Quini seis con 12 millones de dólares de premio".



El caso vuelve a sacar a la luz la liviandad con que muchos policías disparan.
Ya en marzo pasado, otro uniformado mató a su hijo confundiéndolo con un ladrón.

Otros errores sin remedio

En los últimos tiempos, a caballo de la psicosis de la falta de seguridad, se han producido algunos casos de "gatillo fácil" que terminaron en forma doblemente trágica porque hubo víctimas fatales inocentes y porque, debido a un exceso de celo, el asesino y el asesinado pertenecían a una misma familia.

◆ El 1° de enero de 1997, en una lujosa residencia de Punta del Este, fue asesinado de un balazo en la cabeza el joven José Luis Ricciardi, nieto del propietario de una de las joyerías más famosas de Buenos Aires. El joven, que ese día cumplía 15 años, fue muerto por el coronel retirado del ejército argentino Norberto Eduardo González, de 57 años, quien era la pareja de María Cristina de la Arena, de 61, abuela del chico asesinado. González, quien está detenido en Uruguay acusado de homicidio, dijo que disparó su pistola calibre 38 porque confundió al chico "con un ladrón".

◆ El 27 de marzo pasado, en Quilmes, ocurrió otro suceso más grave todavía, por el vínculo que unía a víctima y victimario. Luis Corbetto, de 66 años, mató de un balazo a su propio hijo, Roberto Corbetto, de 33, cuando éste ingresó en la casa en la que ambos vivían. El padre estaba alterado porque horas antes un grupo de jóvenes había intentado entrar al domicilio.

DETUVIERON AL CUADRUPLE HOMICIDA DE QUILMES

El asesino que cayó por una llamada

Fue el deseo de comunicarse con su hija lo que irónicamente hizo caer a Hugo Acevedo, el hombre que masacró a su familia. Tras pasar 131 días prófugo, el cuádruple asesino fue detenido en la noche del martes en una cabina telefónica de Flores. Se había afeitado el bigote y llevaba el pelo teñido de un color rojizo. Los policías, sin embargo, no dudaron en reconocerlo: llevaban el dato preciso de la intercepción telefónica. Acevedo quiso escapar, pero esta vez no llegó a recorrer más de cien metros.

Su nombre figuraba entre los 14 "Buscados" por los que el gobierno bonaerense ofrece recompensa. Pero nadie cobrará los dividendos de la captura. Fue la investigación encabezada por la jueza Margarita Allaza de Iturburu la que terminó dando con el prófugo. Habían detectado ya que Acevedo llamaba cada tanto a distintos familiares desde teléfonos públicos. Un grupo en el que rotaban 16 detectives controlaba entonces varias líneas telefónicas. Acevedo cayó hablando con su hija, en un locutorio ubicado en la calle Avellaneda 2730.

El raid asesino de Acevedo en Quilmes tuvo lugar el sábado 7 de marzo. La primera víctima fue Juan Carlos Visiconte, la pareja de su ex mujer: se trenzaron en una discusión dentro de un auto, que terminó cuando Acevedo sacó un arma y lo mató de cinco balazos. Luego se subió a un remise y se dirigió hacia el salón de belleza donde trabajaba su ex mujer, Estrella Domínguez, de 50 años. También a ella la mató a balazos. Ya sin control, siguió hasta la casa de su padrastro, Vicente Eleuterio Acevedo, de 83 años, quien se convirtió en la tercera víctima de sus disparos. Cuando ya la policía lo buscaba por esos tres crímenes, encontraron el cuerpo de su pareja actual, Mirtha Isabel Díaz, de 35 años, que había sido asesinada por asfixia en la casa que compartían en el barrio de Bosques.

Una de las preguntas que se habían hecho los investigadores era cómo solventaba sus gastos Acevedo, prófugo durante más de cuatro meses. Ayer el contenido de sus bolsillos reforzó las sospechas de que habría recibido algún tipo de ayuda: el hombre llevaba un documento falso y 1610 pesos.

De la lista de 14 buscados del gobierno bonaerense, ahora quedan sólo 12. Además de Acevedo, quedó excluido Juan Martínez, acusado por la muerte de su madre, quien se suicidó el 26 de junio pasado. Una aplastante mayoría de los restantes –10 de los 12– son policías. Curiosamente, los más difíciles de encontrar.

A preservar Las Violetas

Después del cierre de la confitería Las Violetas, en Almagro, surgieron diferentes proyectos para evitar que a las persianas bajas le siga el abandono, el eventual reciclaje o la demolición del majestuoso lugar. Enrique Mathov, secretario de Gobierno porteño, dijo que el edificio puede ser declarado de interés para la ciudad, con lo que su estructura quedaría a salvo. Pero esa decisión es una facultad de la Legislatura. En ese ámbito, el diputado frepasista Eduardo Jozami presentó un proyecto de ley para lograr la preservación de la fachada y la decoración interna de la confitería de Rivadavia y Medrano. La iniciativa prevé que el uso del lugar también sea mantenido. Asimismo, Jozami pidió que en la sesión del martes se trate sobre tablas una solicitud al gobierno de la ciudad "para que arbitre los medios necesarios para preservar el edificio de Las Violetas". Por su parte, el titular de la Comisión de Planeamiento Urbano, Rubén Campos (UCR), aseguró que "tenemos pensado incluir unas 32 áreas de protección histórica" en el Código de Planeamiento.

Los squatters rosarinos en batalla por un galpón

La Justicia suspendió el desalojo de un galpón ferroviario ocupado por unos veinte jóvenes que tienen instalado un centro cultural alternativo.

Por Pablo Robledo
Desde Rosario

La Cueva, el Cielo, el Aire, el Infierno, son algunos de los nombres que dividen, metafísica y prácticamente, el espacio interior del Galpón Okupa. Sus paredes hablan, graffitis que encajarían perfectos en el metro de Nueva York o en los suburbios de París, salpican los ojos de colores, objetos reciclados cuelgan del techo, esculturas multiformes se esparcen por los rincones, un escenario vacío aguarda los atareados fines de semana, dos barras de cemento y madera rústica le dan forma al bar, Daisy, Rubio, Petaca y Cuzco intercambian ladridos sonoros por etéreos maullidos, clavas y bolas se entrecruzan en la magia propia del malabarismo y la pasta se hace despacio en la cocina comunitaria. Los treinta squatters rosarinos ganaron ayer otra batalla: la jueza federal de esa ciudad suspendió el desalojo decretado por un colega porteño que le dio vía libre a un pedido do Ente Nacional de Administración de Bienes Ferroviarios (Enabief).

"Politiza tus inquietudes, los políticos se inquietarán", dice una pintada al costado de la gran bruja. El Ruso pone entre sus piernas las tumbadoras y mientras deja ir rítmicas las manos cuenta que ya fueron seis las veces que la policía intentó desalojar a los ocupantes de los viejos galpones del ferrocarril en Wheelwright y España. Desde hace unos años este lugar funciona como centro de una propuesta sociocultural totalmente distinta de lo que se puede encontrar hoy día en Rosario. Talleres de pintura, danza, fotografía, ajedrez, recitales, obras de teatro, ciclos de videocine, circo callejero, son algunas de las actividades que se organizan de forma totalmente gratuita, salvo cuando el sistema de la gorra se utiliza para poder solventar los gastos ocasionados por el alquiler de equipos de sonido. "Aquí peleamos por poder disfrutar, sentir, hacer, pensar...", termina diciendo el Ruso con su acento cordobés y un brillo ilusorio en la mirada.



Los graffitis son el decorado principal del Galpón.
"No nos podrán desalojar las ideas", dice en el frente.

Sobre el paisaje del Galpón pende la decisión del juez federal Sergio Fernández. El magistrado ordenó el desalojo y pidió a su par rosarina que ponga en marcha el fallo. Pero Silvia Aramberri aceptó ayer el pedido de los squatters de negociar con el Enabief y no con la Municipalidad, como lo venían haciendo hasta ahora. La decisión de la jueza les dio unos días de respiro. Pero cuando termine la feria judicial, volverán las dudas sobre el futuro del lugar.

Las estructuras urbanas de las grandes ciudades europeas se han visto alteradas desde hace tres décadas con la presencia de espacios ocupados, cuyas modalidades varían de país en país. Las diferencias nacen por las particularidades culturales y la legislación existente, pero con la generalidad de que estos espacios, ya públicos, ya privados, eran lugares vacíos que no tenían utilidad social alguna más que la especulación inmobiliaria, en algunos casos, y casi siempre producto en su mayoría de la desidia ejercida por los grupos de poder económico o político.

En Rosario, la oposición a los habitantes del Galpón proviene, de un lado, por parte de grupos de vecinos que dicen sentir determinadas molestias por la presencia de personas a las que no consideran de su mismo nivel social o que "no hacen ningún bien a la valorización del barrio" y por el otro, de una decisión de la Municipalidad local que quiere abrir en esas instalaciones una Casa del Tango.

No está claro, sin embargo, cuál es la antigüedad de este proyecto, cuál es la prisa por llevarlo a cabo en momentos en que en esas instalaciones está funcionando a pleno otro proyecto cultural, que se ha convertido en un medio de expresión alternativa. Y la otra duda: ¿por qué ha sido elegida como sede para ese proyecto esta parte de la Estación Rosario Central, cuando hay otras viejas estaciones de trenes en estado de abandono o semiabandono en distintos sectores de la ciudad?

Mientras tanto, los habitantes del Galpón piden que la gente los escuche, que antes de opinar sobre el futuro del lugar se acerquen y vean y conozcan qué es lo que está pasando allí, "cuál es la propuesta por la que estamos dispuestos a seguir soñando".

> **Pedido:** *Los habitantes del Galpón piden que la gente los escuche, que antes de opinar sobre el futuro del lugar conozcan lo que está pasando allí.*

Ferki tiene escrita la palabra *resiste* en un dedo de la mano; Roski la tiene tatuada en la columna vertebral; Fabián la deja entrever en su poesía; Marcela y su hijo Benjamín la llevan como necesidad en los ojos; el Punki no la menciona pero se le adivina tras el humo del cigarrillo. El Ruso mira por los ventanales que dan al río y recuerda a sus tíos desaparecidos, a su abuela quebrada por el dolor de una época en donde el terror, la represión y la falta de aceptación de las diferencias hicieron entrar a la Argentina en el basurero de la historia. Otra voz dice: "Yo no creo en la política ni en los políticos, yo creo en el ser humano y su capacidad para crear, soñar y ser libre".

SOLEDAD SERA CREMADA EN ITALIA

Las cenizas de un sueño

El cuerpo de María Soledad "Sole" Rosas, la joven que se suicidó en Italia el sábado pasado luego de varios meses de cárcel acusada de ecoterrorista, será cremado hoy en Turín por decisión de sus familiares y en los próximos días sus restos serán trasladados a la Argentina.

Sole, de 24 años, fue encontrada ahorcada en un centro terapéutico del norte de ese país donde esperaba el juicio oral bajo la acusación de integrar una organización ecoterrorista denominada "Los Lobos Grises". Particularmente, se le achacaba haber colocado una bomba –que no produjo víctimas– en oposición a la construcción de un tren de alta velocidad.

Luis Rosas, el padre de la chica, contó ayer que su hija esperaba quedar en libertad en octubre, ya que suponía que el juicio le sería favorable. "Todo esto fue una historia de amor", aseguró Rosas ya que ella "tomó la misma actitud que su novio", quien se suicidó en marzo pasado ahorcándose en su celda.

HISTORICO ACUERDO CON LA GUERRILLA COLOMBIANA

El difícil adiós a las armas

La segunda fuerza insurgente de Colombia, el Ejército de Liberación Nacional, concluyó ayer un acuerdo de paz en Alemania con la sociedad civil. Convocarán una convención.

Sólo hubo felicidad en Colombia por el acuerdo firmado el miércoles en Alemania entre la guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) y la sociedad civil para convocar una convención nacional. Pero empresarios y organizaciones obreras y políticas colombianas saben que aún no es el inicio en firme de un proceso de paz. El ministro de Defensa colombiano Gilberto Echeverri consideró que en la reunión que terminó ayer en la ciudad alemana de Maguncia "se avanzó más de lo esperado" y destacó el compromiso guerrillero de suspender los ataques a la infraestructura petrolera, no usar minas antipersonales y procurar evitar los secuestros de niños, mujeres y ancianos. Los grupos paramilitares de extrema derecha también anunciaron ayer su disposición a un diálogo de paz con el presidente electo Andrés Pastrana.

El histórico acuerdo de "Puerta del Cielo", que dio inicio este miércoles al proceso de paz entre la sociedad civil colombiana y el ELN consta de cinco páginas, contiene cuatro capítulos y fue firmado por 40 personas. El principal punto del documento es la convocatoria de una convención nacional "con miras a la obtención de la paz y de la justicia social" antes del 12 de octubre del presente año, en un área de Colombia "en la cual haya un cese del fuego bilateral". La convención buscará echar las bases de un acuerdo político sobre reformas radicales y transformaciones sociales para "la democratización del Estado y la sociedad colombiana" y organizará una Asamblea Nacional constituyente.

El foro extraordinario que concluyó el miércoles en Wurzburgo, preparado por la Conferencia Episcopal alemana, acordó igualmente "facilitar encuentros del gobierno" de Colombia con las comandancias del ELN y el Ejército Popular de Liberación (EPL), así como promover una reunión de los firmantes del acuerdo con la coordinadora guerrillera Simón Bolívar. El mítico comandante guerrillero Pablo Beltrán, quien asistió a la conferencia de prensa con el rostro descubierto, anunció que el ELN no sostendrá en el exterior ningún contacto con el futuro presidente de Colombia, Andrés Pastrana, pero saludó como "valioso" para la paz el encuentro que sostuvo con la comandancia de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC). Beltrán ascendió al tercer lugar en el mando central del ELN, la segunda guerrilla del país, tras la desaparición en febrero pasado del sacerdote español Manuel Pérez que durante 16 años fue el jefe máximo de la organización.

> **Compromiso:** ***"Suspender la privación de la libertad de personas con propósitos financieros, en tanto se resuelva por otros medios la disponibilidad de recursos para el ELN".***

Con respecto a los secuestros que practica el ELN para financiarse, que figuran en el capítulo del documento llamado "Humanización de la guerra", los insurgentes se comprometieron a "suspender la retención o privación de la libertad de las personas con propósitos financieros, en la medida en que se resuelva por otros medios la suficiente disponibilidad de recursos para el ELN". Los guerrilleros también se comprometieron desde ahora "a cesar la retención de menores de edad y de mayores de 65 años y en ningún caso se privará de la libertad a mujeres embarazadas".

En Bogotá, los escuadrones de la muerte de extrema derecha, acusados de matar a miles de civiles desarmados, declararon el miércoles que están dispuestos a entablar conversaciones de paz, pero descartaron entregar sus armas a corto plazo. En un comunicado de 12 puntos dirigido a Pastrana, la alianza paramilitar nacional conocida como Autodefensas Unidas de Colombia (AUC), pidieron la desmilitarización de una zona del norte del país para facilitar las negociaciones.

La carta estaba firmada por el jefe paramilitar más temido del país, Carlos Castaño, y 15 de sus ayudantes. "Reiteramos que la solución al actual conflicto armado debería ser exclusivamente política... Reconfirmamos nuestra voluntad de allanar el camino para el proceso de paz", afirmó el comunicado. Los paramilitares, creados hacia 1984 por ganaderos, narcotraficantes y algunos militares para hacer frente a la guerrilla en las regiones del centro del país, son señalados porOrganizaciones No Gubernamentales como los principales responsables de las violaciones de derechos humanos en Colombia.

AFP



El secretario de la Conferencia Episcopal alemana Hans Lagendoerfer con la guerrilla del ELN.
El acuerdo de paz fue titulado "Puerta del Cielo" por el convento donde se reunieron las partes.

RECRUDECE LA VIOLENCIA CONTRA EL OFICIALISMO

México se vuelve más picante

México vuelve a calentarse. Cuatro personas murieron a causa de diferentes actos de violencia que aparentemente iban destinados a miembros del oficialista Partido Revolucionario Institucional. Hombres enmascarados y con fusiles de asalto AK-47, y presuntos partidarios de los rebeldes zapatistas, mataron el martes en una emboscada en el estado sureño de Chiapas a Pedro Santiago López Cruz, un funcionario de una agencia agrícola de subsidios y miembro del PRI, dijo la policía del estado. La muerte se produjo en la municipalidad de El Bosque, a 670 kilómetros al sudeste de Ciudad de México, el mismo lugar donde en junio fueron abatidos ocho partidarios de los zapatistas en una operación policial respaldada por el ejército.

Las autoridades inmediatamente culparon de la muerte de López Cruz a partidarios del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que desde 1994 permanecen alzados en armas en Chiapas contra el gobierno. El acto "se califica como una nueva escalada de violencia por parte de presuntos zapatistas", dijo la policía estatal en un comunicado. En otro incidente, varios hombres armados emboscaron y mataron el mismo martes a otro miembro del PRI en el convulso estado de Guerrero, específicamente cerca de la localidad de Tepetixtla, a 250 kilómetros al sur de Ciudad de México. Eleuterio Aguilar, de 36 años, murió por las balas disparadas por un grupo armado cuando se dirigía a su trabajo. La policía local dijo que la muerte estaba posiblemente conectada con el asesinato la semana pasada de un dirigente del grupo Organizador de Campesinos de la Sierra Sur (OCSS). La muerte del dirigente aumentó a 34 el número de dirigentes de la OCSS asesinados en los últimos tres años, dijeron miembros de la organización.

El gobierno acusa al OCSS de mantener vínculos con la guerrilla marxista del local Ejército Revolucionario Popular. También en Guerrero, dos personas resultaron muertas y un dirigente político local, supuesto partidario del PRI, permanecía desaparecido tras un ataque a su fábrica en Petatlan, a 230 kilómetros al sur de México. Había otra persona que resultó herida en el ataque, explicó Eloin Laurel Sauzo, asistente del alcalde de la localidad. Chiapas y Guerrero son dos de los estados mexicanos más pobres y violentos, ambos sede de grupos guerrilleros.

En otras palabras, la guerra de desgaste por el dominio del territorio está lejos de amainar. Es en gran parte una guerra de retaguardia y de acciones pequeñas y puntuales, pero que tienden a subir la temperatura hacia un desenlace que puede ser explosivo.

MIRADOR

AMERICAS

Primer vuelo Miami-Cuba



El embargo continúa, pero efusivos saludos y gritos en el Aeropuerto Internacional de La Habana José Martí marcaron ayer el aterrizaje (foto) del primer avión charter que después de dos años reanudó los vuelos directos entre Miami y la capital de Cuba. Familiares que viven a ambos lados del estrecho de Florida pudieron así reencontrarse gracias a la autorización extendida, en marzo de este año, por Washington. Los vuelos habían sido suspendidos en 1996 a raíz del derribamiento por la aviación cubana de dos avionetas civiles norteamericanas de la organización anticastrista Hermanos al Rescate. Además de la pionera ABC Charters, varias otras empresas obtuvieron la licencia del Departamento del Tesoro que les permite efectuar los vuelos, pero los mismos deben además ser aprobados por las autoridades cubanas. El gesto fue relacionado con la visita cubana en enero del papa Juan Pablo II. Desde hace cuatro décadas, Cuba está sometida a un embargo unilateral aplicado por Estados Unidos para aislar económicamente al régimen del presidente Fidel Castro.

Que Wasmosy marche preso

El ex jefe del ejército paraguayo Lino César Oviedo responsabilizó de "millones y millones de actos de corrupción" a Juan Carlos Wasmosy, presidente en ejercicio de Paraguay. Condenado a diez años de prisión por golpista, Oviedo ofreció el martes su primera conferencia de prensa desde su detención. Tras definirse como "preso político" y afirmar que esa condición prueba que Paraguay no se ha convertido en un país democrático, tampoco en un "país civilizado", Oviedo dijo que Wasmosy se salvó de la cárcel y de un juicio político gracias a la "complicidad" de la oposición. "La verdad es que Wasmosy es el gobernante más corrupto de la historia paraguaya", resumió. Y cuando le pidieron que dijera los "pecados" del presidente que lo metió en la cárcel, le impidió ser presidenciable, y pospuso por ley la posibilidad de un indulto hasta la mitad de la condena, Oviedo contestó clara pero indirectamente: "Yo no estoy en prisión por vaciar bancos, ni en tráfico de electrónicos, armas ni drogas".

Estefanía, la princesa que quería vivir (agitadamente)

La hija menor de Rainiero dio a luz a su tercer hijo, pero el apellido se mantuvo en secreto. Una versión habla de otro guardaespaldas, otra dice que sería hijo del arquero francés.



AFP

La princesa con su ex Daniel Ducruet, con quien tuvo dos hijos.
Unas versiones decían que la beba sería hija de otro guardaespaldas.

En el Principado de Mónaco los escándalos son costumbre. Sin embargo, a Estefanía le gusta batir sus propias marcas. Ayer, la menor de las hijas de Rainiero dio ayer a luz a su tercer hijo, sin que se diera a conocer la identidad del padre del bebé. Algunos creen que la princesa, de 31 años, se sumó a la corriente y tomó la decisión de asumir la maternidad en soledad como la cantante Madonna, la animadora brasileña Xuxa y la actriz Jodie Foster. Pero al mismo tiempo crecen los rumores de que el verdadero padre de la pequeña Camille Marie Kelly sería el arquero del seleccionado francés campeón del mundo, Fabien Barthez, de 27.

El principado guardó ayer absoluto mutismo en torno al apellido con el cual fue anotada en el Registro Civil la beba, que llegó al mundo a las 9.23 hora local en la maternidad del Hospital Princesa Grace, donde las mujeres Grimaldi dan tradicionalmente a luz a los descendientes de la dinastía. Según se informó oficialmente, tanto la madre como la hija se encuentran bien.

Desde que se conoció, recién en marzo, el nuevo embarazo de la más rebelde de las princesas, un gran misterio rodeó la paternidad de la criatura en camino. En un primer momento la revistas del corazón europeas barajaron el nombre de Jean-Raymond Gottlieb, un ex guardaespaldas del Principado de Mónaco, con quien Estefanía vivió recientemente un apasionado romance. Estefanía y Gottlieb fueron vistos hace tres meses en una casa de venta de ropa infantil.

Sin embargo, el rumor más sabroso del Mundial de Fútbol que acaba de finalizar en París este domingo vinculó a la estrella del seleccionado francés, el arquero Barthez, con el abultado vientre de la bella princesa. Barthez nació en 1971 en la ciudad gala de Lavelane y actualmente defiende la valla del Club Mónaco.

> **Rumor:** *El rumor más sabroso del Mundial fue el que vinculó a la estrella del seleccionado francés, Barthez, con el abultado vientre de la bella princesa.*

Al parecer la relación entre el jugador y la princesa comenzó el año pasado con una serie de salidas a escondidas por restaurantes monegascos. Los más indiscretos señalan el inicio del romance con el momento en que Estefanía quedó embarazada por tercera vez. Pero Barthez salió al cruce de las versiones y, aunque admitió ser muy amigo de Estefanía, negó rotundamente haber tenido con ella relaciones sexuales.

De 1,83 metro y 76 kilos de peso, el héroe del flamante equipo campeón del mundo estuvo preso durante cuatro meses en el '97 acusado de haber consumido marihuana y se caracteriza por lucir su cabeza rapada y ropa de cuero negra.

El que también negó ser el padre de la criatura es el ex esposo de Estefanía, Daniel Ducret. El ex custodio de la princesa afirmó que no volvió a mantener relaciones sexuales con ella desde el divorcio de ambos, tras el escándalo de las fotografías –que en setiembre del '96 dieron la vuelta al mundo– en las que él apareció en pleno *affaire* sexual con una bailarina de un cabaret. "Es falso que yo sea el padre –declaró Ducret a la revista francesa *Gala*–. Sólo puedo decir que, si Estefanía está contenta de esperar otro hijo y si también lo están nuestros hijos Pauline y Louis, yo soy feliz", dijo oportunamente. Louise tiene 5 años y Pauline, 3 y viven con Estefanía en una casa en Auron, un pueblo francés ubicado a 200 kilómetros de Mónaco.

El otro candidato a la paternidad del tercer hijo de la princesa, el ex guardaespaldas Gottlieb, desapareció ayer de los lugares que solía frecuentar y en la localidad francesa de Mentone, donde estaba viviendo, aseguraban ayer que se había marchado a Australia para no tener que dar explicaciones a la prensa.

No es la primera vez que la hija de la actriz Grace Kelly y el príncipe Rainiero escandaliza a su familia. A sus dos primeros hijos los tuvo antes de casarse formalmente con Ducret. Ya el hecho de haber elegido a un guardaespaldas como pareja había sacudido a su padre. Antes de Ducret el listado de amantes de Estefanía incluyó a Paul Belmondo, el hijo del actor francés Jean Paul (1982), Anthony Delon, hijo de Alain (1984), el playboy Mario Oliver (1986) y Jean Yves Lefaour (1989), entre otros.

EL JUEZ GARZON CERRO UN DIARIO Y UNA RADIO

Cómo dejar afónica a la ETA

De alguna manera pareció la decisión a un viejo dilema: qué hacer con Herri Batasuna (HB, frente político de la organización terrorista ETA), cuando ya queda claro que la ETA misma está más allá de cualquier redención posible. Y la decisión fue del juez madrileño Baltasar Garzón, quien ordenó ayer el cierre cautelar del diario independentista vasco *Egin* y de la radio Egin-Irratia, tras una serie de registros llevados a cabo en las sedes de ambas, y en el marco de una operación de la policía contra las redes de financiación de la ETA. Once personas fueron detenidas en el marco del operativo, entre ellas Pablo Gorostiaga, de la Mesa Nacional de HB, y Xabier Alegría, vocero de la "Koordinadora Abertzale Socialista" (Coordinadora Patriota Socialista), organización semilegal que agrupa todas las ramas del movimiento independentista vasco radical.

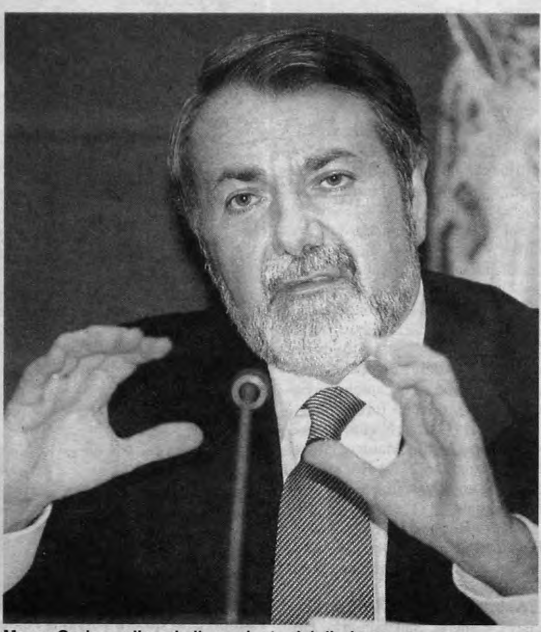
El diario *Egin* ("Hacer", en vasco) es publicado desde 1976 con una tirada de 50.000 ejemplares. Varios periodistas de *Egin* han sido detenidos y condenados en los últimos años por su pertenencia a la ETA. HB denunció ayer inmediatamente la acción de la policía contra el diario, calificándola de "nueva huida hacia adelante para golpear con fuerza a la izquierda patriota y neutralizar su capacidad, sus esfuerzos encaminados a la resolución del conflicto" en el País Vasco. HB también sostuvo que el gobierno español de José María Aznar era el "heredero político del franquismo". Pero el ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja, declaró que los arrestos, que en todos los casos corresponden a integrantes del consejo de administración de Orain S.A. –empresa editora de *Egin*– surgían tras la "comprobación de relaciones estrechas entre ETA y el grupo económico Orain-Egin... Orain-Egin estaba al servicio de ETA". De hecho, lo cierto es que *Egin* publicaba los comunicados de la ETA, incluyendo aquellos que reivindicaban algún acto terrorista.

Garzón está supervisando una investigación sobre la financiación de ETA que ya se saldó, el pasado 28 de mayo, con 11 arrestos y 10 encarcelamientos. Los investigadores se incautaron entonces del equivalente de cuatro camiones de documentos durante varios registros en una docena de casas y en los locales de siete empresas del País Vasco, sospechosas de haber aportado su apoyo a activistas de ETA fugados en América latina. Estos registros habrían permitido a la policía española elaborar una lista de cerca de 170 empresas sospechosas de constituir la red de financiación de la ETA. Esta red conseguiría cada año unos 13 millones de dólares y se extendería por España, Francia, Colombia, Cuba, Panamá y Cabo Verde.

La clausura del diario, la primera dictada por la Justicia desde el final de la dictadura franquista, estuvo antecedida por un amplio operativo de las fuerzas de seguridad en que intervinieron unos 350 agentes de la Policía Nacional. Los agentes, encapuchados por su propia seguridad, allanaron las oficinas de la sede central de *Egin* en la localidad vasca de Hernani, cerca de San Sebastián, y las otras delegaciones del diario en Vitoria, Bilbao y Pamploma. Durante la operación, que se prolongó durante varias horas, se decomisó abundante material informativo. Para Mayor Oreja "el núcleo de la ETA ha sido alcanzado" en esta operación.

Tanto el gobierno de derecha como la oposición socialista dieron su apoyo al operativo, en tanto los políticos vascos moderados evitaban a la prensa. *Egin*, por su parte, hizo pública una protesta.

El diario "Egin" y la radio Egin-Irratia fueron cerrados ayer por el juez Baltasar Garzón, quien los acusó de pertenecer a la ETA.



Mayor Oreja explica el allanamiento del diario vasco.
Para el ministro, "el núcleo de la ETA ha sido alcanzado".

Dos caras de un dilema

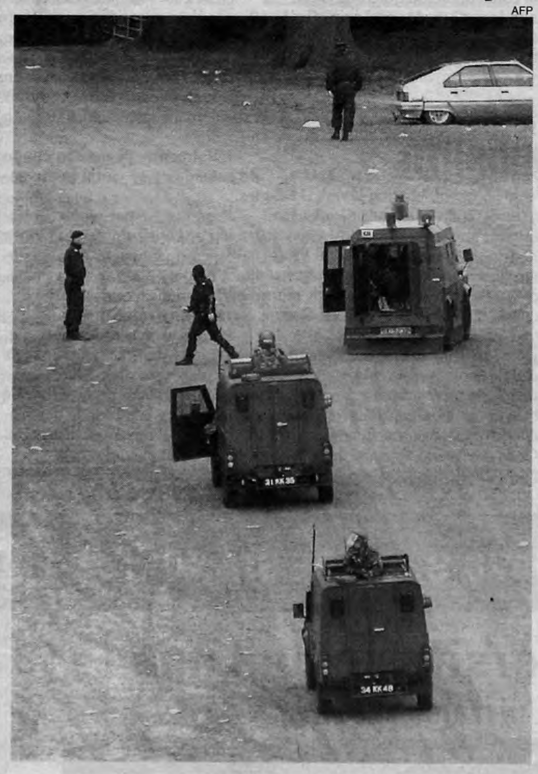
El cierre del diario y la radio de la ETA llegaron ayer en medio de un debate renovado en España sobre qué debe hacerse con la organización terrorista vasca y con Herri Batasuna, su frente político. En el diario *El País*, las dos posturas –pronegociación, antinegociación– estuvieron a cargo, paradójicamente, de Margarita Robles, ex secretaria de Interior de Felipe González, y de Jon Juaristi, ex miembro de ETA. Algunas muestras:

◆ Robles: "Cuando nosotros nos fuimos del gobierno, había un proceso en marcha de diálogo con los GRAPO; ese proceso de traspasó al gobierno del Partido Popular y el gobierno del PP siguió dialogando, en contacto, lo que sea, con los GRAPO. Yo me pregunto qué razón había para intentar ese diálogo con los GRAPO y, sin embargo, rechazar por completo cualquier tipo de contacto con el mundo de la izquierda abertzale; cuando una cosa es evidente: el GRAPO no tiene absolutamente base social, mientras la ETA tiene un apoyo".

◆ Juaristi: "ETA sólo concibe un pacto de poder militar a poder militar para constituir un Estado independiente y socialista vasco o nacional socialista. Se trata, siempre, de negociaciones tácticas, cuyo fin es precisamente hacer doblar la rodilla al Estado democrático. Creo que no existen condiciones objetivas para una negociación con ETA".

El sitio de los hombres naranja

AFP



El reforzamiento de la seguridad proseguía ayer cerca de la iglesia católica de Drumcree en Irlanda del Norte, donde un núcleo duro de unos 100 integrantes de la protestante Orden de Orange seguía sitiando a los católicos y buscando desfilar, en provocación, por las calles de estos últimos. Después de 12 días de trabazón de fuerzas con los soldados británicos, ayer fue el primer día en que la violencia protestante obligó a las fuerzas especiales a intervenir para buscar a algunos de los hombres naranja que se habían metido en la iglesia. Mientras tanto, representantes de los gobiernos irlandés y británico se reunieron el miércoles en Stormont, cerca de Belfast, para estudiar un plan destinado a poner fin al asedio de Drumcree. Hay dos propuestas sobre la mesa. Una de ellas es un plan de desarrollo económico y social del barrio católico de Garvaghy Road a cambio del acuerdo de los vecinos para conceder un derecho de paso anual a la marcha protestante de los naranjas. La segunda es un intento de solución global de la cuestión de las marchas antes del verano próximo. Los británicos trabajan también en un "decreto de normalización" que prevé numerosos arreglos de seguridad en el contexto del acuerdo de paz.

MIRADOR

RUSIA

Por lo menos nos hablamos



Con la pistola del FMI en la nuca, Rusia finalmente está avanzando –aunque no demasiado rápido– en las medidas que el primero requiere para desbloquear los primeros tramos del paquete de rescate de 22.600 millones de dólares que el país necesita para que su economía no desaparezca bajo tierra. La Duma del Estado (Cámara baja del Parlamento, dominada por la oposición) empezó a considerar la reforma del sistema impositivo, en lo que el presidente Boris Yeltsin (foto) no tiene facultades para decidir por sí mismo. El panorama no es muy bueno. Un proyecto de ley clave, una propuesta sobre el impuesto al Valor Agregado que busca aumentar los ingresos adelantando la fecha de pago al momento de entrega, fue rechazado por la DUMA a comienzos del mes. Otro proyecto, la introducción de una tasa uniforme de 20 por ciento para el IVA, a través de la abolición de una tasa especial del 10 por ciento para los alimentos y los productos para niños, fue retirado por el gobierno en medio de fuertes críticas y debe ser reintroducida. La Duma aprobó ayer la segunda lectura de una ley que coloca una tasa única de 20 por ciento sobre empresas pequeñas con tasas difíciles de calcular, rechazó una ley que impone un impuesto del 5 por ciento a la producción de alcohol, dio el sí a un proyecto que recorta de 35 al 30 por ciento el impuesto a las utilidades y votó a favor de un proyecto que beneficia a los niños pobres. Parece que va para largo.

JAPON

Vivir en pedazos

Japón sigue cayéndose mientras el canciller Keizo Obuchi –carente de cualquier sapiencia económica pero de muy buenos contactos en la mafia política (y no tanto) del gobernante Partido Democrático Liberal– parecía el hombre del destino para suceder a Ryutaro Hashimoto como primer ministro. Ayer fue el turno de los inversionistas de poner el grito en el cielo y anunciar descensos de hasta el 60 por ciento de sus beneficios de impuestos anteriores. Mientras tanto, se supo que la producción industrial bajó en mayo un 2 por ciento respecto de la de abril, una caída por cuarto mes consecutivo.

Plan de ajuste millonario

Desde Río de Janeiro

Los dirigentes de River Plate se encuentran en un severo plan de ajuste económico pero, paradójicamente, el club sigue sin vender a ningún jugador para engrosar su patrimonio. "Las primas de los jugadores son altísimas, y nosotros ya no podemos hacernos cargo de tantos gastos", dijo uno de los integrantes del consejo de fútbol millonario. Las primas de los jugadores oscilan entre 720.000 y 1.150.000 dólares: la de Marcelo Gallardo, quien es el que más cobra.

El dirigente indicó que la "única solución para mejorar la economía del club es vender a dos jugadores" y, por lo bajo, protestó por la negativa de muchos de ellos a ser transferidos, como Juan Pablo Sorín, quien desechó una oferta de la Fiorentina y otra del Español de Barcelona, o Sebastián Rambert, quien se negó a ser transferido al América de México en 2.800.000 dólares limpio, "una cifra bárbara".

El pase de Rambert al América podría ser reflotado si Gustavo López, pretendido por la institución mexicana, pasa a ese club. "Rambert es amigo de López de la época en que jugaron en Independiente, y queremos convencerlo por ese lado para que acepte ir a México." Muchos jugadores que son suplentes no quieren irse del club por las primas que cobran.

Si llegara a concretarse la venta de Gallardo (lo pretenden Paris Saint Germain de Francia y Arsenal de Inglaterra) "podría evaluarse la posibilidad" de que Ariel Ortega regrese a préstamo a River. "Ortega ya habló con otro directivo y le dijo que quiere jugar en la Argentina por cuestiones personales". El jujeño, que no es tenido en cuenta por el entrenador del Valencia de España, Claudio Ranieri, será padre a fin de año. Por el pase de Gallardo, River pretende 12 millones de dólares limpios.

River sueña con irse caminando de Río a Tokio

La primera semifinal de la Libertadores con el Vasco Da Gama es esta noche, la revancha en la Intercontinental es el sueño.

Río de Janeiro todavía llora la caída de Brasil en la final del Mundial, pero a River no le preocupa. Hoy volverá a alimentar su sueño del regreso a Japón para jugar la Copa Intercontinental, cuando se enfrente con el Vasco Da Gama en el partido de ida por una de las semifinales de la Copa Libertadores de América. El encuentro, que marcará el regreso de la Libertadores tras el descanso obligado por el Mundial, se jugará a partir de las 21.40 en el estadio San Januario, arbitrado por el uruguayo Gustavo Méndez.

El clima de tristeza que se extiende por la ciudad desde el domingo, cuando Francia golpeó duramente la ilusión brasileña, parece ideal para que River pise con fuerza y le muestre al Vasco su chapa de grande. Porque si bien el pasaje a la final se definirá el próximo miércoles, en el Monumental de Núñez, el equipo de Díaz sabe qué tan importante es el paso que puede dar hoy en procura de ese objetivo que tanto alientan jugadores y cuerpo técnico.

En realidad, River debería comenzar a demostrar aquí por qué, de los cuatro equipos que siguen en carrera (los otros dos, Cerro Porteño de Paraguay y Barcelona de Ecuador juegan también esta noche), es el máximo favorito a ganar la Libertadores.

Ramón Díaz volverá a correr a Juan Pablo Sorín, un defensor natural, a la zona de volantes. La elección, todo un clásico en los choques internacionales como visitante, busca tomar mayores precauciones que de costumbre. A Díaz le ha dado muy buenos resultados. Y está en todo su derecho a inclinarse por ella, más allá de que, por su jerarquía individual, River podría intentar imponer condiciones en cualquier cancha. Este partido representa también el debut oficial de Juan Antonio Pizzi y jugarán tres de los cuatro "seleccionados" que estuvieron en el Mundial –Germán Burgos, Leonardo Astrada y Marcelo Gallardo–, ya que Sergio Berti directamente no viajó hasta aquí porque sufre una pubialgia en la pierna izquierda.

Pero River parece andar falto de fútbol y de ritmo, según acusó en sus últimos amistosos: un desabrido 3-2 ante Fénix, de Uruguay; una inobjetable caída 1-3 frente a Talleres de Córdoba y un apático 0-0 contra Vélez. Quizás hayan influido para que Díaz vuelva a decidirse por una alineación más cautelosa. Estas son las probables formaciones:

Vasco Da Gama: Carlos Germano; Vitor, Odban, Mauro Galvao, Felipe; Luizinho, Nasa, Ramón, Pedrinho; Luisao y Donizetti. DT: Antonio Lopes.

River: Burgos; H. Díaz, Ayala, Berizzo, Placente; Escudero, Astrada, Sorín, Gallardo; Rambert, Pizzi. DT: Ramón Díaz.

Arbitro: Gustavo Méndez (Uruguay). Cancha: San Januario. Hora: 21.40.



Ramón Díaz quiere volver a Tokio por la revancha.
En Río, esta noche, pone a Sorín en la línea media.

JUAN ANTONIO PIZZI, EL ARTILLERO QUE VINO DE BARCELONA

"Tengo la obligación de hacer goles"

Desde Río de Janeiro

"Mis compañeros ya me dijeron que se mueren por volver a Japón. El otro día, antes de viajar para acá, me contaron en la concentración que todavía tienen la espina clavada en la final que perdieron contra la Juventus", comenta Juan Antonio Pizzi, en referencia a la derrota que sufrió River en la final de la Copa Intercontinental de 1996 ante los italianos.

–¿Es una responsabilidad haber llegado a River como figura?

–Nunca he sido un gran crack. Para todo se necesita tiempo, pero no lo pongo como excusa. Lo que sí puedo garantizar es que voy a hacer todo lo posible para alcanzar un buen rendimiento, acorde con las expectativas que depositaron en mí.

–Igualmente, llegás con chapa de goleador y te van a pedir goles.

–Eso lo sé. Sé que tengo la obligación de convertir, pero no voy a desesperarme. Espero ir soltándome a medida que me vaya entendiendo con mis compañeros.

–¿Por qué volviste al país?

–Porque el entrenador de Barcelona (Louis Van Gaal) no me tenía en sus planes y porque River es uno de los más grandes de América. Sé que aspira a ganar todo lo que juega, y eso me motivó muchísimo para regresar al país.

Nacionalizado español, Pizzi jugó el Mundial de Francia para el seleccionado dirigido por Javier Clemente, pero la eliminación en la primera fase lo privó de mostrarse ante la gran vidriera futbolística tal como él quería. "Lo del Mundial fue una gran pena, pero ya pasó", intenta olvidarse ahora, en la vigilia del partido ante Vasco Da Gama.

–¿Cómo estás físicamente?

–Me gustaría haber entrenado un poco más, porque después de quedar afuera del Mundial estuve algunos días sin hacer actividad física. Igualmente, en líneas generales estoy bien, sin problemas.

–¿Con qué resultado te irías conforme de acá?

–River está capacitado para ganar en todos lados. La idea es salir a atacar y no especular. Pero no te voy a negar que, según como se dé el partido, por ahí nos vamos contentos con un empate.

Pizzi se esfuerza por cambiar el "tú" típico de los españoles por el clásico "vos" argentino. Dice que le cuesta, pero que "pronto" se acostumbrará. Por lo pronto, mañana intentará empezar a gritar goles en argentino.

ASI JUEGA EL VASCO DA GAMA

La idea es atacar desde el comienzo

Consciente de que necesita ganar, el entrenador de Vasco, Antonio Lopes, piensa desplegar en el mediocampo, una zona en la que, dijo, "River es capaz de desequilibrar". Para la primera parte de su plan, atacar desde el comienzo, Lopes cuenta con dos delanteros sumamente peligrosos: Donizete, que con la camiseta brasileña supo convertirle un gol a Argentina en el Monumental, y Luizao, quien llegó del Deportivo La Coruña de España y se está cansando de meter goles de todos los colores.

Donizete también suele tirarse hacia atrás y jugar como media punta, para mostrarse como descarga de los volantes de creación, Ramón y Pedrinho. De ellos dos, el más talentoso es el último, de 21 años, que se mueve por la izquierda y también suele llegar a posiciones de gol.

Luizinho y Nasa cumplen eficazmente con el trabajo de obstrucción. Y es tal la confianza que les tiene que los bautizó como "los dobermans".

En el fondo, el entrenador apeló a la vieja fórmula de combinar experiencia y juventud. El veterano Vittor, famoso por sus proyecciones en el San Pablo de comienzos de los 90, cubre el lateral derecho y Mauro Galvao, otro que tiene oficio, es el segundo marcador central. La seguridad de Odvan en el centro de la defensa y la solvencia de Felipe, también de 21 años, constituyen el crédito juvenil de Lopes. El arquero es Carlos Germano, suplente de Taffarel en el seleccionado brasileño.

VENCIO 6-3 A INDEPENDIENTE POR LA COPA INVIERNO

Racing salvó dos quiebras

Por la mañana, la Justicia dictaminó que puede continuar sus actividades. Por la noche, protagonizó una goleada festejada.

3 INDEPENDIENTE
Scoponi; Ramírez, Pena, Arzeno, Cristian Díaz; Toresani, Cascini, Favio Fernández; Garnero; Cristian Gómez, Calderón. **DT:** César Menotti.

6 RACING
Bizzarri; Gaitán, Diego Capria, Ubeda, Reinoso; Bezombé, Michelini, Facciutto, Rodolfo García; Estévez, Villalba. **DT:** Angel Cappa.

Cancha: Patronato (Paraná).
Arbitro: Horacio Elizondo.
Goles: 5m y 44m, C. Gómez (I); 11m, García (R); 28m, Villalba (R); 49m, Calderón (I); 69m, D. Capria (R); 78m Bezombé (R); 80m Delgado (R); 88m Pérezlindo (R).

La Copa Invierno, un invento destinado a matar el tiempo futbolístico hasta que empiece el torneo Apertura, el 9 de agosto, tuvo ayer un comienzo aceptable con la goleada 6-3 de Racing a Independiente. Para los racinguistas, el partido fue el fabuloso cierre de un día particular, en el cual fue aceptada la continuidad de las actividades del club pese al pedido de quiebra presentado por su presidente Daniel Lalín hace menos de una semana.

Sólo tres días después de la final del mundo entre Francia y Brasil, la escena del fútbol se mudó a la modesta canchita de Patronato de Paraná, con problemas de iluminación y un piso algo desparejo que, se notaba a las claras, no era el del Stade de France, los equipos de Menotti y Cappa se las arreglaron para componer un espectáculo entretenido y con muchos goles, bien que a caballo de errores lógicos tras el período de descanso y pretemporada que los clubes han cumplido o vienen realizando.

Christian Gómez abrió el marcador apenas comenzado el partido, cuando avanzó por derecha y mientras la defensa de Racing esperaba la habilitación a Calderón, sacó un remate bajo que se coló junto a un palo.

Un zurdazo a lo Maradona del Tapita García igualó el marcador, y un error de Arzeno saliendo a buscar muy adelante posibilitó el segundo gol de Racing, luego de que Villalba conectara solo un centro rasante de Estévez. Sobre el final del primer tiempo, y tras una jugada de carambola, Gómez empató el partido para Independiente.

A poco de comenzado el segundo tiempo, llegó el tercero de los rojos, cuando Garnero lanzó un centro pasado, Arzeno devolvió al medio, y Calderón cabeceó en el área chica. Bizzarri rechazó pero la pelota rebotó en el delantero y se metió en el arco. El partido iba y venía hasta que en el último cuarto de hora Diego Capria acertó a conectar un cabezazo tras un corner y la pelota se introdujo en la ratonera de Scoponi. El partido se acababa cuando Bezombé inició una corrida por derecha y cruzó sobre la salida del arquero rojo. Al minuto, una jugada calcada de Delgado puso la diferencia y, sobre el final, Pérezlindo remató el set de la misma manera.

De todas maneras, el principal interés de los hinchas racinguistas no estaba centrado sólo en el partido de anoche, sino también en la resolución que tomó la síndico de Racing, Liliana Ripoll, de decretar la quiebra con continuidad de actividades, lo que le permitirá al equipo titular seguir jugando.

Ripoll tiene 20 días para presentar un proyecto de saneamiento de la entidad y en un mes el juez platense Enrique Gorostegui deberá decidir si suspende las actividades del club. Ahora nombrará un coadministrador y son dos los candidatos a ocupar el puesto: el propio presidente de Racing, Daniel Lalín, y Oscar Ameal, que fuera secretario general del club durante la gestión de Juan Destéfano.

Otro motivo de alegría para los sufridos hinchas de Racing es la reincorporación del "Mago" Rubén Capria, que se transformó en el 14º refuerzo del club para este Apertura que empieza el 9 de agosto y la Copa Mercosur. Capria firmará hoy su contrato.

DyN



Angel Cappa y César Luis Menotti, antes del partido.
Después, sólo Cappa celebró con sus jugadores.

Boca juega hoy en Perú

Boca continúa su preparación de la mano de Carlos Bianchi, y esta noche se enfrentará con Universitario en Lima, Perú, un partido organizado por la petrolera YPF, que decidió vender entradas solamente a quienes carguen sus combustibles en la capital peruana. El equipo reconoció anoche el Estadio Nacional, y Bianchi incluirá al sancionado Nolberto Solano ante sus compatriotas. El partido comienza a las 22, será televisado por Canal 13 y las posibles alineaciones son las siguientes:

Boca: Abbondancieri; Solano, Bermúdez, Samuel, Arruabarrena; Cagna, Rosada, Navas, Riquelme; Guillermo Barros Schelotto, Palermo. DT: Carlos Bianchi.

Universitario: Ibáñez; Guadalupe, Falaschi, Araujo; José Carranza, Fernando del Solar; Ciurlizza, Portilla, Guzmán; Farfán, Esidio. DT: Osvaldo Piazza.

EMPATARON ALDOSIVI Y BELGRANO

El ascenso está estable

1 ALDOSIVI
Merlo; Lizza, Valdez, Garat, Ortega; Ruiz, Villarreal, Mónaco, Rizzo; Corti, Ríos. **DT:** Jorge Solari.

1 BELGRANO
Ragg; Zaccanti, Alarcón, Garcete, Testa; Manrique, Avalos, Guendulain, Luis Sosa; Carnero, Artime. **DT:** Ricardo Rezza.

Estadio: Mundialista (Mar del Plata).
Arbitro: Daniel Giménez.
Goles: 11m Rizzo (A); 17m Zaccanti (B).
Cambios: 63m Balmaceda por Ruiz (A); 67m Bogado por Rizzo (A); 69m García por Artime (B); 77m Hormaechea por Mónaco (A); 82m Medina por Zaccanti (B); 87m Torres por Carnero (B).

Aldosivi y Belgrano igualaron 1-1 en el partido de ida de la final por el segundo ascenso a primera división, que se jugó ayer en Mar del Plata ante más de 15 mil espectadores. La revancha se disputará el domingo en Córdoba, y en caso de un nuevo empate habrá alargue y luego penales.

El equipo dirigido por Jorge Solari salió decidido a buscar la diferencia y la consiguió en un jugada preparada. Pablo Corti ejecutó un tiro libre por bajo al medio del área cuando todos esperaban un centro y Osvaldo Rizzo empalmó la pelota al gol. Con la ventaja, Aldosivi se retrasó y permitió que Belgrano creciera. Por eso no extrañó que llegara al empate con un zapatazo de Cosme Julián Zaccanti. Tras los goles, el encuentro decayó en su nivel. Aldosivi intentó manejar el balón y Belgrano prefirió replegarse para buscar el contragolpe.

El calor en la fría tarde marplatense lo puso la hinchada auriverde, que alentó a sus jugadores hasta el final y los despidió con aplausos. Más como una forma de agradecer por una campaña inesperada que por lo que mostró el equipo en el encuentro de ayer. Las expectativas desde que asumió Solari eran mantener la categoría e implementar un proyecto a largo plazo para buscar el ascenso en las temporadas siguientes. La prueba es el contrato por diez años que firmó Solari con la entidad portuaria y el convenio para promover juveniles de Renato Cesarini. Pero la gran campaña les permite vivir el sueño del ascenso.

Con el empate, los cordobeses son favoritos para acompañar a Talleres a Primera. Ante su público tienen la oportunidad de reivindicarse.

NOTICIERO

Amistosos. Estudiantes venció 2-0 a Platense en un partido jugado ayer en City Bell. Con dos goles de Sandoval y uno de Unali, Colón venció 3-0 a Renato Cesarini, mientras Unión igualó 1-1 con Argentino de Rosario. El tanto fue marcado por el venezolano Daniel Noriega. Central derrotó 2-0 a Toluca de México con tantos de Germán Rivarola y el español Iván Moreno.

Patrulla. Estudiantes logró ayer el pase de Jorge Jiménez, ex Banfield, y va en busca de la transferencia de Rodolfo Cardoso. El ex Boca se entrena con el plantel desde comienzos de semana.

Guli. Andrés Guglielminpietro fue presentado junto al resto del plantel a la hinchada del Milan en la concentración de Milanello (Varese) donde realizan la pretemporada. Junto al ex Gimnasia La Plata, se encontraban también Roberto Ayala (proviene del Napoli) y Oliver Bierhoff (ex Udinese).

Clemente. Javier Clemente, a pesar de haber sido criticado duramente por la prematura eliminación de España del Mundial de Francia, continuará a cargo de la selección hasta el año 2000 después de conseguir en Madrid el respaldo de la junta directiva de la Federación española de Fútbol.

Fórmula 1. Esteban Tuero (Minardi) ensayó ayer en el autódromo italiano de Monza con miras a la próxima fecha del Campeonato Mundial, el 26 de julio en Austria. El piloto argentino totalizó 34 vueltas marcando como mejor registro 1m27s176/1000.

Locche. Nicolino Locche, ex campeón mundial welter, fue dado de alta ayer por la mañana tras experimentar una mejoría en su cuadro de obstrucción crónica pulmonar.

Ciclismo. El holandés Jeroen Blijlevens se impuso ayer en la cuarta etapa del Tour de France. La clasificación general es liderada por el australiano Stuart O'Grady.

Tenis. Franco Davin se hará cargo del equipo argentino de la FedCup, en reemplazo de Martín Jaite quien decidió renunciar al cargo por las constantes diferencias que surgían entre él, las jugadoras y la AAT. Esta situación generó las bajas de las principales referentes del tenis nacional de los torneos tradicionalmente disputados por la Argentina.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **D-H-L-V-**)

1	6511	11	3745
2	4409	12	6100
3	5296	13	4966
4	2952	14	5199
5	7931	15	8269
6	0342	16	5689
7	5145	17	5050
8	5970	18	9143
9	3313	19	5434
10	6425	20	8510

Nacional (Vespertina-Letras **A-B-L-V**)

1	1916	11	7382
2	8806	12	0051
3	4374	13	6723
4	5749	14	5666
5	9817	15	2453
6	1300	16	7721
7	1894	17	1776
8	6891	18	5116
9	6419	19	9636
10	3655	20	0582

Bonaerense (Vespertina)

1	344	11	917
2	643	12	803
3	331	13	100
4	564	14	003
5	226	15	573
6	103	16	198
7	144	17	091
8	448	18	444
9	218	19	747
10	411	20	540

Nacional (Nocturna-Letras **E-O-D-W**)

1	5746	11	7114
2	1357	12	9178
3	6351	13	6472
4	0237	14	5025
5	2220	15	8123
6	6998	16	0914
7	0502	17	0310
8	5068	18	1081
9	5232	19	8502
10	5144	20	9373

Bonaerense (Nocturna)

1	581	11	500
2	870	12	905
3	183	13	204
4	859	14	928
5	390	15	901
6	489	16	749
7	469	17	511
8	009	18	935
9	693	19	899
10	611	20	437

RUGBY

El seleccionado Sub-21 de rugby superó 49-6 a Inglaterra y definirá el próximo sábado ante Australia el primer puesto del torneo Hemisferio Sur que se está disputando en Ciudad del Cabo, Sudáfrica. El equipo argentino consiguió su cuarta victoria consecutiva en el campeonato –sobre igual cantidad de fechas– y lidera invicto la tabla de posiciones con 14 puntos. El segundo puesto lo ocupa Australia con diez unidades seguido por Sudáfrica y Nueva Zelanda con siete; Inglaterra no ha sumado puntos en lo que va del certamen. Los tantos que condujeron a la victoria argentina sobre el débil equipo inglés llegaron a través de siete tries marcados por Rafael Silva, Emanuel Viassolo, Felipe Contepomi –también convirtió dos penales–, Martín Gaitán, Juan Odriozola, Fabio Galloppa y Javier Caratti. Los seis tantos de Inglaterra fueron dos penales concretados en el primer tiempo por el wing Liam Botham. Héctor Méndez, entrenador del seleccionado argentino declaró luego del encuentro que "era importante ganar y sumar los cinco puntos, pero también era fundamental jugar bien. El partido, por momentos, fue desordenado por el fuerte viento y porque Inglaterra nos complicó. Sin embargo, a partir del scrum y de un mejor ordenamiento pudimos alcanzar el triunfo".

Para Grondona, la Selección podría "haber logrado un puesto mejor"

El dirigente dijo que "lo ideal habría sido terminar entre los cuatro primeros del Mundial". La FIFA la rankeó en quinto lugar.

Mientras la FIFA ubicó a la Selección Argentina de fútbol en el quinto lugar en su nuevo ranking mundial –un puesto por encima del obtenido por el equipo que dirigió Daniel Passarella en el todavía humeante Mundial de Francia–, el presidente de la AFA, Julio Grondona, afirmó que el equipo nacional podría haber conseguido una mejor ubicación. "Teniendo en cuenta cómo se dieron las cosas y la actuación del equipo –aseguró el mandamás del fútbol argentino, arribado ayer al país tras la Copa del Mundo–, se podría haber conseguido un puesto mejor."

Según el dirigente, que el año próximo cumplirá 20 años de continuidad en el cargo, "el resultado no sería malo para un país sin la historia futbolística de la Argentina. Lo ideal habría sido estar entre los cuatro primeros, pero nos quedamos en la puerta".

La Selección fue rankeada en el quinto puesto por la FIFA, pese a que en el Mundial consiguió el sexto lugar. Pese a haber perdido la final, el domingo pasado, Brasil conserva el primer puesto, por delante de Francia, que con el título saltó del vigésimo puesto al segundo. Detrás de los dos finalistas de Francia '98, se encuentran Alemania (viviendo de las joyas de la Eurocopa '96) y Croacia, en el tercer y cuarto puestos. Detrás de la Argentina, completan los diez primeros puestos de este ranking la República Checa (ausente en el Mundial pero subcampeón en la Eurocopa '96), Yugoslavia, Holanda, Italia (igualando el octavo lugar) e Inglaterra.



Grondona volvió a quedar lejos de la Copa del Mundo.
"Nos quedamos a las puertas de las semifinales", dijo al volver al país.

De los restantes equipos sudamericanos que jugaron la Copa, Chile se encaramó al 15° puesto pese a haber caído en octavos con Brasil. Paraguay, que perdió en la misma instancia ante el campeón del mundo, está 26°, nueve puestos por detrás de Colombia (17°), que ni siquiera pudo pasar la ronda inicial. El otro latinoamericano mundialista, México, que estaba colocado quinto antes del Mundial, cayó al 12° puesto, detrás de Noruega y delante de Rumania y España.

Curiosamente, los Estados Unidos –que ocuparon la última plaza en Francia, habiendo perdido los tres partidos que disputó– ocupan el 19° puesto en el ranking, uno más que la posición que tenía Francia antes de iniciarse la Copa del Mundo. Ese vigésimo lugar es propiedad de la selección de Egipto.

Grondona fue cauto respecto al futuro de la Selección Argentina y reiteró que todavía "no hay decisión" respecto al sucesor de Passarella al frente del equipo. "Habrá que tener la suficiente tranquilidad para elegir a quien sea más conveniente", insistió. "Tardaremos lo que sea necesario."

Grondona no opinó sobre la posibilidad de contratar a José Pekerman como entrenador y a Carlos Bilardo como manager general de los seleccionados.

ESTEBAN PROL VUELVE A LA TV EN "COMO VOS Y YO"

"Yo estudié, ¿no se nota?"

Tras la debacle de Cablín, Prol vuelve a meterse en la ficción, en una historia de amor con el barrio como escenario.

Por Patricia Chaina

Es martes por la noche y el frío del río se cuela entre los edificios del remodelado Puerto Madero. Esteban Prol ingresa al lujoso restaurant donde se presenta la nueva telecomedia de Canal 13 –"Como vos y yo", que estrena el lunes 20 a las 15–, vestido íntegramente de negro, de elegante sport. Con una cámara de fotos en la mano, desconcierta a cronistas inexpertos. Prol, actor por convicción, juega con la sorpresa. Provoca. Y causa efecto. Las miradas se concentran en su figura. Mientras, otra parte del elenco –Rodolfo Ranni, Luisina Brando, Claribel Medina– se va poniendo abrigos y gorros para dar por terminada la reunión.

La tira escrita por Enrique Estevanez se propone tejer historias de amor en un típico barrio porteño. En esa trama, a Prol le corresponde el rol de Agustín, el galán, un remisero que se enreda entre las piernas de Candela (Medina) y su hija Valentina (Eleonora Wexler). Así, el actor de 31 años, conocido popularmente por encarnar dislocados personajes en el desaparecido canal infantil Cablín, vuelve a la ficción dramática. Un terreno que conoció cuando, luego de "El agujerito sin fin", lo convocaron para la primera vuelta de "Montaña Rusa".

–¿Cómo vive el pasaje del género infantil a la telecomedia?

–Son experiencias de distintas tonalidades. Los proyectos despuntan colores, y uno va surfeando sobre ese arco iris, si se forma, de la mejor manera que puede. Pero ir alternando etapas es algo que se repite en mí. Cuando después de "El agujerito..." me llamaron para hacer una tira adolescente, me asaltó un prejuicio, porque nunca me gustaron esas tiras, ni las consumí nunca. Pero el prejuicio fue reemplazado por aprendizaje, gracias a la onda que había y a la gente con la que laburaba. Me di cuenta de que a veces la soberbia del prejuicio es un error. Y si uno entiende eso y se relaja, aprende, y mucho.

> **Mercado:** ***"Lo que pasó con Cablín no es fácil, me da mucha pena. Aunque no me gusta ponerme en víctima, sufrí lo que es la industria nacional."***

Así fue, y estoy agradecido.

–Vuelve a la televisión abierta, después de haber innovado en el cable con una propuesta para niños, ¿qué balance hace de esa etapa?

–No es fácil, me da mucha pena. Aunque no me gusta ponerme en víctima, sufrí lo que es la industria nacional. Hicimos Cablín con un grupo de gente con quienes teníamos puesta la misma camiseta, para crear un espacio de resistencia. Que se levante y que pongan una lata extranjera, con otro acento, no es lindo. No porque esté contra lo foráneo, pero estamos en la Argentina y habría que hacer cosas localistas. Se nos hundía el barco y en ese momento tuve suerte, la suerte a veces camina de la mano con nosotros, y me llamó Estevanez. Se hace camino al andar, ¿no? Pero en otra oportunidad me ofrecieron hacer otra cosa por mucho más dinero que Cablín, y yo a Cablín no lo dejaba ni a palos.

–¿Ser actor era lo que usted quería desde niño, para cuando fuera grande?

–Yo estudié, ¿no se nota? Siete años. Hice teatro vocacional. Y también laburé diez años como docente: sala de dos, de tres, de cuatro, de cinco años. Todavía me siento docente, es algo que adoro, y extraño un poco el aula. Pasa que la vida es una rueda, hoy me toca este rol, mañana puede ser otro. Me encantaría también que la TV sea un ciclo, y poder hacer otra cosa que me dé el mismo placer que ser docente y trabajar de actor, porque el actor se forma continuamente. Y también transmite, educa. Quizá mi soberbia es pensar que desde acá puedo generarle algún sentimiento a alguien. Ojalá suceda.



Prol ahora comparte pantalla con Eleonora Wexler e Iván Velazco.
"Cuando me llamaron para hacer mi primera tira me asaltó el prejuicio."

"MAGAZINE FOR FAI" NO SE VA

Orwell, el dueño del deporte

Este domingo a las 13.30 por TyC Sports, "Magazine for fai" (el programa de chicos que hacen de grandes con libro de Mex Urtizberea) cierra su ciclo dedicado al Mundial Francia '98 con un programa dedicado al resumen final del campeonato del mundo. Esta emisión especial será una selección de los mejores momentos del programa, con los cantos de las hinchadas, for-flash informativos, además de los sketches de Capuchino, Rogelio Scarparo y las visiones de Bellini (el mentalista de la Corporación). A partir del sábado, "Magazine for fai" dejará definitivamente atrás la Copa del Mundo '98, para comenzar una nueva etapa, aunque siempre con el liderazgo del omnipresente Orwell For Fai, ahora presentado como "el dueño del deporte".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



SOL NACIENTE
De Phillip Kaufman.
A las 23 por Fox.

El director de *La insoportable levedad del ser* llevó a la pantalla un best seller considerado antijaponés, escrito por el experto en el mercado editorial Michael Crichton (autor de *Jurassic Park*). Resultado: una entretenida película en la que un dúo de empecinados policías dejan todo para resolver un caso. Ellos son Sean Connery y Wesley Snipes –el joven e impulsivo–, cuyos conocimientos se complementarán frente a un enemigo que desconocen: la nueva tecnología digital, por la que criminales nipones pueden falsificar pruebas sin dejar rastro.



EL HOMBRE ELEFANTE
De David Lynch.
A las 23.30 por Cinemax.

Atípica película para este atípico director: aquí Lynch (*Terciopelo azul*, *Corazón salvaje* y la aún no estrenada *Carretera perdida*) encaró la realización en blanco y negro de un clásico de la literatura, que transcurre en la Londres de principios de siglo. La novela de Bernard Shaw cuenta la historia de un hombre deforme que, tras ser explotado como un fenómeno de circo, deambulará rechazado por su entorno y finalmente será sujeto de compasión de un doctor que ha decidido estudiarlo. Protagonizan John Hurt y Anthony Hopkins.



PREGUNTAS SIN RESPUESTAS
De Sidney Lumet.
A las 22.45 por I-Sat.

La corrupción policial como eje de esta historia que recrea un caso que conmocionó a la policía neoyorquina, tal vez la más famosa del mundo y conocida por sus iniciales NYPD. Un joven fiscal (Timothy Hutton) se interna en el submundo de un gran destacamento para investigar una red de negocios sucios que lidera un duro policía (Nick Nolte), quien se convertirá en la peor amenaza para la "purga", por su fuerte carácter. Con maestría, Lumet maneja los climas y los tiempos de esta atrapante película.



L.A. STORY
De Mick Jackson.
A las 20 por TNT.

Una atípica historia de amor que tiene a la gigantesca ciudad de la costa oeste norteamericana como ambiente y (casi) protagonista. De hecho, los personajes involucrados responden a la tipología común del habitante medio de L.A. –todo se hace en auto, por supuesto– y en ese contexto se desarrolla la historia de amor que viven un presentador de los pronósticos meteorológicos de un noticiero y una flemática periodista inglesa. Es que el destino del romance está signado, créase o no, por uno de esos carteles electrónicos que ordenan el tránsito en las autopistas.

TV

7.00
2-IMPACTO.
9.00
2-MOVETE CON GEORGINA.
9.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-MAÑANA DE DIBUJOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS, COCINERO.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS LOCOS ADAMS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIMAR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-MARIA LA DEL BARRIO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-DALE LITA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
7-EL RELOJ DE LA HISTORIA.
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-LA NIÑERA.
13-DE CORAZON.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-POR QUERERTE TANTO.
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-MI PEQUEÑA TRAVIESA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-SIN TI.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-VIVIR MEJOR.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-CHIQUITITAS.
13-LA HORA WARNER.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-B.TV.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
7-PATAGONIA.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-VERANO DEL 98.
13-GASOLEROS.
21.40
2-COPA LIBERTADORES:
Vasco da Gama-River.
22.00
7-SEMBRANDO CONCIENCIA.
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW VIDEOMATCH.
13-FUTBOL:
Universitario de Lima-Boca Juniors.
00.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DEL MUNDIAL.
13-EN SINTESIS.
00.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
00.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Tex".
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-TE ESCUCHO.

"Godzilla" es grande, malo y demasiado pesado

La remake de Roland Emmerich pasa al monstruo japonés por la procesadora de Hollywood, convirtiéndolo en un producto inconsistente y demasiado extenso, en el que fallan hasta los efectos especiales.



Godzilla pisotea edificios en una permanente noche lluviosa.
Los actores son apenas algo más gráciles que el mutante nuclear.

GODZILLA **4 PUNTOS**

Estados Unidos, 1998.
Dirección: Roland Emmerich.
Guión: Dean Devlin y Roland Emmerich.
Fotografía: Ueli Steiger.
Música: David Arnold.
Intérpretes: Matthew Broderick, Jean Reno, Maria Pitillo, Hank Azaria, Kevin Dunn, Arabella Field, Michael Lerner.
Estreno de hoy en el Atlas Lavalle, Ocean, Santa Fe, Alto Palermo, Atlas Belgrano y otros.

Por Guillermo Ravaschino

El nuevo Godzilla mide alrededor de 90 metros. Que a veces son muchos más, y otras menos, en razón de la caprichosa escala con que se diseñaron edificios, túneles y avenidas para que crezca –y al mismo tiempo quepa– la monstruosidad de la criatura. Tiene cola y dientes de lagarto, cabeza de dinosaurio, tronco de humanoide y un andar pesado que demuestra que, en cuestiones de fluidez, a la animación por computadoras todavía le queda un largo camino por recorrer. Más allá de semejantes rasgos, la flamante versión parece reflejar las cualidades de Dean Devlin, coguionista de la superproducción y mano derecha del realizador Roland Emmerich. Joven, emprendedor, de mirada vivaz tras redondos anteojitos, Devlin es esa clase de trabajador del cine que intenta pensar como los chicos... y hace películas para los grandes. No hay otra forma de explicar la pasmosa elementalidad de *Godzilla*, que la torna francamente inepta para adultos, al tiempo que sus dosis de emoción prefabricada están llamadas a mover escasos pelos entre los "bajitos".

Los primeros signos de la aparición del monstruo dan pie a una secuencia de escenas de modesta sutileza, que insinúan la presencia del más fiero animal en pie. Allí están los restos de un pesquero japonés, esas huellas gigantescas y un muelle pulverizado por la marea que provoca el bicho. Resulta que Godzilla es la infausta consecuencia de ensayos nucleares franceses, pero el encargado de combatirlo será Nick Tatopoulos, un biólogo del Gran País. Matthew Broderick lo compone con una extraña galería de recursos. Habla y razona como un niño y de su saber, que se supone vasto, no hay evidencias a la vista: habida cuenta del enorme porte de Godzilla, ¿cómo es posible que le lleve tanto tiempo deducir que es una hembra?

Por el lado logístico el grupo humano cuenta con Philippe Roche, un superagente francés que carga con las culpas del experimento atómico. Jean Reno (*El perfecto asesino*) luce extraño en ese rol, construido en base a reiterados chistes contra el espantoso café *made in USA*. Si algo faltaba, el guión lo obliga a revelarle a Nick secretos militares como si fueran confidencias amorosas. Claro que también están los militares estadounidenses. Tan torpes como patriotas, son capaces de destruir el Chrysler Building con disparos que estaban destinados a Godzilla, pero también de redimirse gracias a un par de certeros misiles que finalmente lo derriban. Una subtrama amorosa entre el biólogo y una ex novia de la escuela le da lugar a la actriz televisiva Maria Pitillo para que despliegue todos los tics de "rubia superficial" que la hicieron famosa en la pantallita. Al lagarto propiamente dicho se lo muestra mayormente de las pantorrillas para abajo. Sus tremendos pisotones, sin embargo, no provocan demasiadas muertes: Manhattan fue evacuada a velocidad relámpago y además –y sobre todo– había que atenuar la truculencia para que el film fuera declarado apto para *teenagers*. Así, los módicos sustos que depara Godzilla (y unos cuantos "godzillitos" copiados de los velocirraptors de *Jurassic Park*) decrecen con el correr del metraje. Casi toda la película transcurre de noche y bajo la lluvia, no por imperativos dramáticos sino para disimular mejor las apuntadas deficiencias de la animación. Nada explica, empero, que la capacidad de lanzar fuego por la boca sea tan poco utilizada por Godzilla, que una y otra vez descuella como un bicho generoso, perdonando las vidas de unos cuantos. Entre ellos está el alcalde neoyorquino Ebert, centro de una subtrama "política" que no tiene otra función que la de caricaturizar al crítico Roger Ebert (a la sazón, muy duro con *Día de la Independencia*, el anterior film de Emmerich-Devlin). Al mismo tiempo, y contra toda lógica, el fenómeno Godzilla queda acotado al ámbito municipal. *Godzilla* dura 138 minutos que parecen horas. Lo verdaderamente monstruoso es que ya se cuece a toda marcha el rodaje de *Godzilla 2*.

COMO NACIO LA BESTIA MAS CELEBRE DE JAPON

Aquella pesadilla nuclear

Por L. M.

Cuenta la leyenda que allá por 1954, volviendo de un rodaje en Indonesia, mientras observaba por la ventanilla del avión las aguas insondables del océano Pacífico, el productor japonés Tomoyuki Tanaka tuvo una visión absurda, causada probablemente por la combinación del pánico a la altura y un exceso de alcohol. Imaginó que allí abajo dormía un monstruo gigante y que si despertaba y salía a la superficie su solo tamaño provocaría el fin del mundo. Ya en Tokio, más sereno, convenció a la productora Toho de que su pesadilla bien podría ser también la de millones de espectadores. Al fin y al cabo, el reestreno en Japón del *King Kong* original había sido por entonces todo un éxito y allí también el tamaño importaba. Pero la tragedia nuclear de Hiroshima había marcado a su país de una manera indeleble y lo seguía haciendo. Cuando Tanaka tenía aún al monstruo solamente en su cabeza, las radios y los periódicos dieron cuenta de lo que denominaron "la segunda catástrofe atómica del Japón". Un barco pesquero de bandera japonesa había entrado inadvertidamente en una zona donde Estados Unidos llevaba a cabo ensayos nucleares y los marineros sufrieron los terribles efectos de las radiaciones, al igual que la pesca capturada. Esa noticia le dio a la pesadilla de Tanaka otro cariz, que el realizador Inoshiro Honda –un ex asistente de Akira Kurosawa, obsesionado con hacer una película sobre el holocausto atómico– supo interpretar. El monstruo sería claramente una metáfora de Hiroshima y sus espantosas consecuencias.

Todavía quedaba por ponerle un nombre a la bestia de las profundidades. Tanaka pensó primero en un título muy corto (*G*, de gigante) y luego en otro demasiado largo (*El monstruo gigante que vivía a 30.000 kilómetros bajo el mar*). La revelación se produjo cuando descubrió el apodo del obeso jefe de prensa de la Toho: "*Gojira*", una combinación de dos palabras japonesas, "*gorira*" (gorila) y "*kujira*" (ballena). La película, con un presupuesto modestísimo, no tardó en filmarse, se estrenó en Japón con un éxito arrollador como *Gojira* y viajó por el mundo como *Godzilla*, quizá porque la partícula "God" remite obviamente a Dios, un Dios punitivo, que castiga duramente la manipulación atómica con la liberación de esa horrible criatura gigante. Desde entonces, hubo por lo menos dos decenas de continuaciones hasta llegar al nuevo *Godzilla* (que, según cables provenientes de Tokio, los japoneses rechazan), pero un solo héroe, casi anónimo. Se trata del desconocido Haruo Nakajima, un extra que había participado del rodaje de *Los siete samurais* de Kurosawa y que en el *Godzilla* original debió calzarse el incómodo disfraz de látex y cañas de bambú con el que se materializaba la bestia. De hecho, se diría que el ignoto Nakajima fue la única auténtica víctima de *Godzilla*, el hombre que se escondía penosamente detrás de un nombre que se haría legendario.

LOS SECRETOS DE HARRY 8 PUNTOS

(Deconstructing Harry) Estados Unidos, 1997
Dirección y guión: Woody Allen.
Fotografía: Carlo Di Palma.
Intérpretes: Woody Allen, Billy Crystal, Demi Moore, Judy Davis, Elizabeth Shue, Robin Williams, Bob Balaban, Hazelle Goodman, Mariel Hemingway.
Estreno de hoy en los cines Monumental, Capitol, Gaumont, Atlas Belgrano, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Tren de la Costa, Cinemark Adrogué.



Allen con Demi Moore, una de las figuras de un reparto más que abultado en materia de estrellas.
"Deconstructing Harry" pone a la luz el costado menos complaciente del cineasta neoyorquino.

"LOS SECRETOS DE HARRY", UNA OBRA IMPIADOSA

El Woody más feroz de todos

Con su nueva película, Allen demuestra su capacidad para multiplicar sus facetas como cineasta: aquí pasa de víctima a victimario, con un personaje de alta crueldad. Y un cine complejo y potente a la vez.

Por Luciano Monteagudo

Es francamente notable cómo Woody Allen cambia permanentemente, sin dejar jamás de ser él mismo. Sus dos películas anteriores, *Poderosa Afrodita* y la maravillosa comedia musical *Todos dicen te quiero*, parecían haber hecho de Woody un personaje más frágil, más tierno, menos neurótico, y un cineasta más sereno y compasivo, dispuesto a disfrutar de los placeres simples de la vida –cantar, bailar, enamorarse–. Ahora, con *Los secretos de Harry* Allen se manifiesta de pronto como un demiurgo furioso, dispuesto a presentar su faz más oscura, menos complaciente. Hay algo brutal en la manera en que Allen se expone a sí mismo como personaje en *Los secretos de Harry*, pero también una potente, extraña fuerza vital, como si el humor rabioso, inclemente, de su nueva película fuera una forma de recuperar la iracundia de la juventud, de no reblandecerse, de demostrar que el verdadero artista sólo se debe a su obra y a nada ni a nadie más.

El magnífico comienzo del film, con la voz de Annie Ross apurando desde la banda sonora el irónico standard "Twisted" (Torcido) –no hay en el cine quien utilice como Allen la música popular de su país–, sienta inmediatamente el ritmo, el tono y el tema del film. Encolerizada, Lucy (Judy Davis) baja de un taxi –el montaje muestra esta misma escena frenéticamente, una y otra vez– y entra al departamento de Harry (Allen), con la idea de suicidarse delante de él, o de matarlo, tanto da. Sucede que en su última novela Harry hizo lo que hace siempre: utilizar como materia prima todo aquello que lo rodea, sus relaciones clandestinas, sus permanentes infidelidades, y ventilarlas a la luz pública, apenas levemente disfrazadas, sin importarle en absoluto las consecuencias que eso pueda acarrear para los demás.

Si Harry se salva de ganarse un balazo en la cabeza es, en parte, porque confiesa que está sufriendo más que nunca, que está bloqueado (Harry *Block* se llama su personaje), que tiene el síndrome de la página en blanco y que si solía hacer de las píldoras, el alcohol y las prostitutas un cóctel demasiado frecuente, ahora ya se ha convertido en una necesidad insoslayable. Para colmo de males, la universidad de donde fue expulsado de joven quiere hacerle un homenaje y la sola idea de tener que enfrentar a esos engolados académicos y voraces estudiantes que diseccionan su obra le suma a Harry una angustia adicional, que no atempera el hecho de que la mujer de la que dice estar enamorado (Elizabeth Shue) esté a punto de casarse con su mejor amigo (Billy Crystal), a quien ve como al mismísimo Satanás encarnado. No hay nada que hacer, no es una buena semana para Harry.

> **Trama:** *La interacción entre la vida real de Harry y sus ficciones le da al film una enorme complejidad, que Allen resuelve con fluidez y transparencia.*

El único refugio que encuentra está –dónde si no– en su obra. Es así como sus personajes de ficción se funden, se confunden y se alternan a lo largo de todo el film con sus auténticas ex mujeres, novias, hermanas, cuñadas y amantes, toda una legión vengativa que sabe muy bien que Harry es capaz de ser el peor tipo del mundo, "después de Hitler, Goebbels y Goering, claro está", según él mismo tiene a bien aclarar. Esta interacción permanente entre la vida real de Harry y sus ficciones le da al film una estructura de una enorme complejidad, que Allen resuelve con una fluidez y una transparencia asombrosas. Eso no quita que varias de las digresiones que se permite el film sean ciertamente cómicas, sin duda, pero deudoras de una estética que Woody parecía haber dejado atrás desde los viejos tiempos en que su cine era una mera concatenación de *sketches*.

Si además de su elenco multiestelar (como nunca), hay algo que sin duda llama la atención de *Los secretos de Harry*, es esa voluntad de provocación que tiene aquí Allen. El bueno de Woody no duda en hacer chistes políticamente incorrectos sobre el Holocausto, burlarse ferozmente de sus tradiciones judías y hasta ponerse a sí mismo no en el lugar de la víctima, como habitualmente, sino en el del victimario; un escritor impiadoso, procaz, egoísta, irresponsable, cuya única justificación y moral se encuentra en sus textos (o en sus películas, se diría, si Allen está hablando también un poco de sí mismo).

La fricción que es capaz de causar *Los secretos de Harry* proviene además, por supuesto, de la forma que Allen le dio a su film, de la manera nerviosa que le ha impuesto al montaje, pleno de falsos *raccords*, de cesuras, que quiebran deliberadamente el equilibrio narrativo y contribuyen a transmitir el patético estado de ánimo con que Harry atraviesa su crisis creativa. De esa crisis saldrá solamente cuando reconozca que él puede "funcionar en el arte pero no en la vida" y comience a tipear enloquecidamente esa idea en su Remington, volviendo a exorcizar los fantasmas de la realidad en las tranquilizadoras páginas de la ficción.

Subtítulos para niños

En *Los secretos de Harry*, Woody Allen utiliza un vocabulario, más que subido de tono, deliberadamente soez, que por algún pacato motivo los subtítulos en castellano se empeñan en morigerar, traicionando así las intenciones del autor. Esa escatología del personaje tiene su razón de ser, hace a su identidad y a su forma de relacionarse con los otros personajes, pero poco y nada de eso sabrá el espectador argentino que confíe solamente en las letras blancas sobreimpresas en la imagen, en lo que puede considerarse un acto de censura encubierta típicamente argentino.



Harry se encuentra en los antípodas de otros personajes de Allen.
Incluso se permite chistes políticamente incorrectos sobre el Holocausto.

La ópera rusa en las mejores manos

Por primera vez llegarán al Colón la orquesta, coro y solistas del Kirov, para montar dos óperas de Mussorgsky.

Por Diego Fischerman

"El pasado en el presente", fue la descripción de *Boris Godunov* escrita en una carta por Modest Mussorgsky. "Un drama musical sobre la historia nacional" es el subtítulo elegido por este autor para *Jovánschina*. Tanto la idea de lo histórico como la de la nacionalidad, en todo caso, son ejes esenciales en la estética de este compositor que aparece como el fundador más claro de un arte capaz de enfrentarse, desde la cultura rusa, con las tradiciones operísticas francesas, italianas y alemanas. No resulta caprichoso, entonces, que ésos sean los títulos elegidos, en su primera visita a Buenos Aires, donde actuarán a partir del próximo martes (ver recuadro), por los solistas, coro y orquesta de la Opera Kirov del Teatro Mariinsky de San Petersburgo, dirigidos por el notable Valery Gergiev.

Entre el próximo 21 y el sábado 1º de agosto, el equipo completo de uno de los teatros de ópera más importantes del mundo –y en algún sentido el mejor guardián de la algo marginal tradición de la ópera rusa–, en el que seguramente será uno de los acontecimientos líricos de la temporada, dará seis funciones de cada una de estas obras. El elenco incluye a varias de las figuras que, en el disco y en algunas de las actuaciones que el Kirov hace fuera de Rusia, han convertido sus versiones en referencias obligadas. Gegam Grigorian, Larisa Diadkova, Vassily Gerello, Nikolai Gassiev y Vladimir Vaneev, entre otros, tendrán en sus manos algo así como la representación oficial de la ópera rusa, a través de las más rusas de todas las óperas. Con puesta de Leonid Baratov y escenografía y vestuario de Fedor Baratov en el caso de *Jovánschina* y régie de Alexandre Adabashian, con la escenografía y vestuario de Igor Makarov en el de *Boris Godunov*, en las distintas funciones se alternarán con Gergiev (que conducirá la primera de cada uno de los títulos), Mark Emler y Gianandrea Noseda.

Ambas óperas, por otra parte, funcionan como verdaderos rompecabezas. Mussorgsky realizó tres versiones diferentes de *Boris Godunov* y dejó incompleta *Jovánschina*. Autores como Stravinsky, Shostakovich, RimskyKorsakov y Ravel reorquestaron, completaron y cambiaron escenas y, al respecto, también Gergiev tiene algo para decir. En diciembre pasado, con un plantel similar al que llegará la semana próxima a Buenos Aires (con la excepción de Samuel Ramey, que hizo el papel de Boris, y de Olga Borodina, que representó una Marina visiblemente embarazada), este director estrenó en el Met de Nueva York una versión inédita de la primera de estas óperas e interpretó una nueva orquestación de la famosa ópera, preparada por el especialista estadounidense (aunque claramente descendiente de rusos) Igor Buketoff. Una mezcla bastante ecléctica pero sumamente eficaz de los intentos del propio Mussorgsky –quien desconocía algunas de las reglas básicas del asunto y llegó a escribir pizzicatos de las cuerdas, en pianísimo, junto a unísonos de trombones que los vuelven inescuchables–, de la lujuriosa orquestación de Rimsky-Korsakov y de la astringente versión de Dmitri Shostakovich.

"En realidad soy partidario de la versión original pero hay cosas que es necesario corregir por cuestiones simplemente prácticas", aseguró Gergiev en un breve encuentro con la prensa al que **Página/12** tuvo acceso. Allí, el célebre director musical del Kirov, que a los 44 años se ha convertido en una de las figuras más importantes de la escena musical actual, confesó que empezó a dirigir ópera por casualidad. "Llegué al Kirov sin una experiencia previa en dirigir ópera; es más, cuando era joven, la ópera no me interesaba en absoluto y había dirigido antes la Filarmónica de Berlín que cualquier orquesta seria de Rusia. Mi carrera no fue demasiado ordenada." Presumiblemente, ésta será la orquestación elegida para el Colón. En cuanto a *Jovánschina*, si se tiene en cuenta la elección realizada por Gergiev para el disco, la versión será la que realizó Shostakovich a partir de los manuscritos del autor (a la que Gergiev define como "excelente", aunque sin incorporar la música adicional escrita para completar los actos segundo y quinto. La solución para el final del segundo acto, sugerida por el propio Mussorgsky, es una larga nota grave, y en el final del quinto, la repetición del coral.

Orquestación: ***"Soy partidario de la versión original, pero hay cosas que es necesario corregir por cuestiones simplemente prácticas", explica Gergiev.***





Valery Gergiev (izquierda) es el director titular del Kirov de San Petersburgo.
Modest Mussorgsky (derecha) compuso las óperas "Boris Godunov" y "Jovánschina".

Todas las funciones

La primera función del elenco del Kirov en el Teatro Colón será con *Jovánschina*, el próximo martes 21 a las 20.30. El día siguiente, en el mismo horario, será el turno de *Boris Godunov*. Ambas serán las únicas conducidas por el titular de la Opera del Teatro Mariinsky de San Petersburgo, Valery Gergiev.

El jueves 23, viernes 24, sábado 25 (en dos funciones, la primera de ellas a las 15.30) y domingo 26 se repetirá este título y las cinco funciones restantes de *Jovánschina* serán el martes 28, miércoles 29, jueves 30, viernes 31 y sábado 1º de agosto. Las funciones de los domingos serán a las 17 y las demás a las 20.30. En los papeles principales de *Jovánschina* estarán, como el príncipe Iván Jovansky, Vladimir Ognovenko (21 y 29), Vladimir Vaneev (28 y 31) y Gennadi Bezzobenkov (30 y 31), como el príncipe Andrei Jovansky, su hijo, Yuri Marusin (21, 29 y 31) y Viktor Lutsyuk (28, 30 y 1), representando al príncipe Golitsin, Gegam Grigorian (21, 28, 30 y 1) y Graer Khanedanian (29 y 31) y como María, Larissa Diadkova (21, 29 y 31) y Marianna Tarassova. En el caso de *Boris Godunov*, el protagonista será Vladimir Vaneev (22, 24 y 25 en la segunda función) y Vladimir Ognovenko (23, primera función del 25 y 26), el papel de Fiodor estará representado por Zlata Bultcheva, el de Yenia por Olga Kondina, el del príncipe Vasili por Konstantin Pluzhnikov (22, 24 y segunda del 25) y Nikolai Gassiev (23, primera del 25 y 26) y el de Andrei Chelkalov por Vassily Gerello (22, 24, segunda del 25 y 26) y por Fyodor Mozhaev (23 y primera del 25). Las funciones del 21, 22, 26, 28 y 29 serán extraordinarias, la primera del 25 y la del 1º corresponden al abono vespertino, la segunda del 25 a un abono especial, las del 24 y 31 al nocturno y las del 23 y 30 al de gala.

AMELITA BALTAR Y SUS NOCHES EN EL MOROCCO

"Astor aún es la vanguardia"

Por Fernando D'Addario

La cantante está realizando un curioso ciclo en un templo de la modernidad porteña de fin de siglo, donde una audiencia heterogénea ovaciona páginas de Piazzolla como "Balada para mi muerte".



Baltar en el Morocco, donde los tangueros rudos y los travestis se unen en el aplauso.
"Hoy se actúa fundamentalmente en lugares diseñados para el turismo", analiza la cantante.

Es Buenos Aires, julio de 1998, de noche. Pero puede ser París o Bruselas, y sólo la certeza de la voz curtida de Amelita Baltar garantiza una reminiscencia tanguera en ese oasis de posmodernidad, que desde hace cinco años descubre un ambiguo porteñismo de fin de siglo bajo el nombre de el Morocco. Quizás el espíritu de Astor Piazzolla sobrevuele las zonas empañadas del tiempo y le eche un vistazo a la conmovedora interpretación de "Balada para mi muerte", mientras un par de veteranos con el pecho dilatado de hombría se mezclan con un puñado de travestis fascinados con la cantante. El ciclo de Amelita en el Morocco, que comenzó la semana pasada y continuará todos los jueves de julio, reafirma la idea de que el tango, suicidado culturalmente hace mucho tiempo, es hoy recuperado a jirones, en un contexto de curiosidad importada. "No creo que sea tan jugado esto. Por la onda que tengo, estoy segura de que ningún habitué del restaurante se siente molesto por mi presencia", dice la cantante en conversación con **Página/12**. Lo de la "onda" tiene que ver quizás con su negación espontánea a los estereotipos del género, con su condición de *rara avis* dentro del ambiente tanguero y, también, con un tardío aire de vanguardia que la envuelve desde que Piazzolla la eligió para inmortalizar "Balada para un loco" y "Chiquilín de Bachín", entre otros éxitos de su repertorio cantado. De cualquier modo, un menú que incluye a la Baltar mientras se degustan las exquisitas *Vichyssouise caliente con croutons de hierbas* es una experiencia fuerte, posmodernismo aparte.

–En la "Buenos Aires Express", la orquesta que la acompaña, el promedio de edad no supera los 23 años, e inclusive la violinista Erica Di Salvo y el bandoneonista Víctor Villena pertenecen también a la banda de Charly García. ¿A qué se debe esta aproximación a los jóvenes?

–Es que están menos contaminados de los estereotipos tangueros. Quizá les falta un poco de calle, pero tienen una formación musical sólida. Muchos de los tangueros viejos no pueden tocar ni el timbre. Tiene que ver con una cuestión cultural y social. Los chicos que hoy hacen tango se educaron en otro contexto. Vienen de otro lado. Para muchos tangueros de antes, en cambio, la vida sólo pasaba por el cabarute. Algunos no saben ni hablar.

> **Futuro:** *"Astor me dijo: 'El futuro de la poesía porteña está en los chicos de la progresiva'. Y tenía razón. Me doy cuenta cuando escucho a Divididos".*

–En su repertorio incluye "Pero yo sé", de Azucena Maizani, aunque cuando usted canta quizás esté más cerca de intérpretes como Mercedes Simone. Comparaciones al margen, ¿cómo imagina la actitud de las mujeres tangueras de los años 20 y 30, en un contexto dominado por los hombres?

–No sé, siempre ha sido así, pero a aquellas mujeres era muy difícil avasallarlas. No me imagino a ningún hombre tratando de llevarse por delante a Tita Merello. Andá a agarrarla... te reventaba. O a Rosita Quiroga, que era divina pero bravísima, una cloaca hablando, y de terror para hacerle frente. ¿Y Tania? ¿Con qué la ibas a asustar si se había curtido en los cabarets?

–En ese momento, el tango estaba vivo. ¿Qué pasa ahora?

–Pasa que el rock tomó el lenguaje de la ciudad. Ya lo vaticinó Astor en 1972. El me decía: "El futuro de la poesía porteña está en los chicos de la *progresiva*". Y tenía razón. Me doy cuenta cuando escucho a Divididos. La música, los arreglos y especialmente las letras, con ese humor trágico y ese sentido del *ridículo* tan especial, representan al porteño de hoy. Qué les van a venir a los pibes rockeros con el farolito... ellos son el cemento, ellos tienen la roña de la ciudad. Charly García cantan más tango que varios tangueros.

–¿Entonces la revalorización que se hace ahora del tango es algo así como el rescate de una pieza de museo?

–Claro, es una pieza de museo que se recrea. En algunos casos, por esnobismo. Ahora se escucha decir *el tango es lo más...* aunque no se entienda muy bien de qué se trata. Pero aquello se terminó. Se murió Astor, se murieron los Expósito, ya no están aquellos lugares donde reunirse. Hoy se actúa fundamentalmente en lugares diseñados para el turismo. Los músicos tocan y se van. No es que cambió el tango, cambió todo. Cuando alguien escribe un tango hoy, no puede escaparle a la nostalgia de una ciudad que ya no es.

–En la década del 30 Homero Manzi y Cátulo Castillo también le escribían a una ciudad que ya no existía...

–Pero se escribían 4 mil tangos por minuto. Algunos tenían una mirada nostálgica, pero al mismo tiempo eran testimoniales de lo que se vivía en ese momento. Hoy cuando alguien escribe un tango, es una novedad.

–Astor sigue siendo vanguardia.

–Es que en el 2020 va a seguir siendo vanguardia. Si aún hoy, a mí me ven muchos tangueros y me dicen: "che, vos que sos tan buena, cómo cantás esas porquerías...". Sigo haciendo el repertorio de Astor con mucho orgullo, y también con un compromiso muy grande. Me siento sola. Otra estaría contenta y diría "soy la única". Para mí es muy triste comprobar que no hay otras intérpretes compenetradas con la obra de Astor.

Noches de revival

El show de Amelita en el Morocco dura poco más de una hora, pero antes y después se genera una atmósfera de revival *cool*, con el DJ Daniel Nisenson programando climas musicales que deambulan entre Louis Armnstrong, Frank Sinatra y Edith Piaf. Claro que a las 2 de la mañana empieza todo de nuevo, con la *noche house*. Y ahí no hay Discépolo que valga. Pero cuando le toca el turno a la Baltar, todos quedan rendidos ante su carisma. Con su voz de mezzosoprana con arrabal sofisticado, la cantante recorre un repertorio exquisito, que incluye clásicos ineludibles de Piazzolla como "Balada para un loco" y "Balada para mi muerte", con versiones menos conocidas, como la que hace de "Años de soledad" con el agregado de una letra en francés, escrita por Le Forestier. No se queda sólo con eso, claro, e intercala tangos de otros autores, como "Malevaje", "Cambalache" y "Pero yo sé", entre otros.

Nostalgia, pero al revés

Astor Piazzolla la descubrió cantando folklore. Y cuando le ofreció interpretar la operita *María de Buenos Aires* (prefiere no opinar de la elección de Julia Zenko como cantante en la nueva versión, próxima a grabarse) todavía alternaba su incipiente condición de tanguera con presentaciones habituales en la peña Poncho Verde. Ella es porteña. Nació en Riobamba y Juncal, pero en la década del 90 pasó varios años viviendo a 150 metros de la Bastilla, en París. Un cambalache, sin dudas.

–Después de cuatro años viviendo en París, ¿cómo siente su nueva estadía en Buenos Aires?

–Y... mal. Me la pasé mirando el Mundial, extrañando la vida que llevaba allá.

–Una especie de tanguera al revés. En lugar de sentir nostalgia al irse, siente melancolía cuando vuelve...

–Es verdad, lo que pasa es que mientras estuve en París no extrañé ni el bife. Ojo, que van a creer que reniego de Buenos Aires, y nada que ver. Amo a esta ciudad, sólo que me agobia. Cada vez que salgo a la calle vuelvo enloquecida. Sé que esto que digo es muy poco tanguero, pero si hoy me preguntan dónde me gustaría terminar mi vida, digo que en el campo.

–Se entiende entonces por qué usted empezó como cantante folklórica.

–No es solamente que empecé con eso y lo dejé. Sigo amando el folklore, y en mis cumpleaños, a la madrugada, se arman las guitarreadas, y me pongo a cantar zambas con poesías de Armando Tejada Gómez, Manuel Castilla, César Perdiguero. En mi perra vida me puse a cantar tango acompañada de una guitarra, pero con el folklore sí me animo, no sé por qué será.

POSDATA

CBC. Charla informativa para ingresantes al CBC, en la Facu de Psico: hoy a las 18, Independencia 3065.
Mirada. Ciclo "La pasión de la mirada", con Bercowiez, Gandolfo, Manzsini y Palacio, hoy a las 19.30 en el Museo de Bellas Artes. Proyecto al Sur. Gratuito.
Familia. "Abordaje familiar de la violencia", hoy de 12 a 14 en Cefyp. 804-6394.
Psicopedagogo. "Familia, aprendizaje y escuela: posgrado en psicopedagogía", en el Ameghino desde el 7 de agosto. 863-5778.
Habla. "De camino al habla", por Dina Picotti en Centro Psicoanalítico Argentino, desde el 21 a las 20. 823-4941.
Seminarios. Empiezan seminarios de clínica psicoanalítica y otros en la Liga Israelita. 582-0421.
Autosuperación. Taller Grupo de Reflexión "Autosuperación". El viernes 17 de agosto a las 19.30. en Zeus, Av. Córdoba y Azcuénaga, primer piso. Coordina Carlos Lifchitz. Informes: Tel. 951-6940.
Conferencia. "Expropiación Intelectual del Psicoanálisis", por doctor Juan Carlos Volnovich, el jueves 30 de julio de 20 a 22, en Foro Gandhi, Corrientes 1551. Coordina: Lic. Débora Tajer.
Adolescentes. Charlas sobre la conflictiva relación entre hijos adolescentes y padres. Hoy y todos los jueves. Informes: Lic. Sara Lublin. Tel. 632-8761.
Acompañamiento. Seminario de acompañamiento terapéutico sistémico (teórico-técnico). Coordinadora: Lic. Silvia Quaglia. Sábados de 10 a 12 horas. Inicio: 5 de setiembre. Finalización: 24 de octubre. Informes: Secretaría de Extensión Universitaria. Facultad de Psicología de la U.B.A. Hipólito Yrigoyen 3242, 3° piso. Lunes a viernes 10 a 17 horas.

EL FUTBOL EN LA CONSTITUCION DE LAS IDENTIDADES

También las mujeres gritan

Hace 80 años, el "estilo rioplatense" de fútbol constituyó una identidad masculina: ahora las mujeres "han decidido participar de la fiesta", dice una especialista en temas de género y explica por qué.

Por Débora Tajer *

El fútbol está sexuado a predominio masculino pero, en los últimos tiempos, encontramos cada vez más mujeres apasionadas por él. Siempre hubo gustadoras de este deporte; lo nuevo es el fenómeno de entrada masiva.

El fútbol, en la Argentina, se constituyó como un organizador de la identidad nacional, diferenciándose del fútbol extranjero, en especial el inglés, en momentos de búsqueda de una identidad nacional a partir de la inmigración masiva. Fue uno de los modos de transformar a los hijos de inmigrantes en criollos: el desarrollo de habilidades personales por sobre la pertenencia al grupo de origen, el triunfo del sujeto sobre la "sangre". Los medios especializados hacían especial hincapié en la valoración del estilo rioplatense y de la conformación de una identidad masculina con características propias, ligada más al potrero que al pizarrón, al arte y la creatividad más que a la máquina y la potencia. El potrero, caracterizado como espacio del hombre libre y de la verdad democrática, se instituye con relación a una virtud masculina importante de conservar: el estilo infantil y puro. El potrero se constituye en un mundo de pibes traviesos, pícaros y "vivos". La revista *El Gráfico*, en 1928, caracterizaba al estilo criollo, en la descripción de un jugador, como liviano, veloz, afiligranado, con mayor habilidad individual y menor acción colectiva. Mañoso, con la indolencia como virtud, no necesitado de la fuerza para imponerse.

Se expresan también contradicciones entre el "aristócrata" del fútbol y el "obrero", donde el primero aparece jugando para divertirse mientras el segundo se describe como hecho para la lucha y el esfuerzo. Esto muestra la coexistencia de diferentes modelos, cada cual con su estilo, poseedor de un tipo de cuerpo y de virtudes masculinas. Y el público, los otros varones, se identifican con el modelo que le sea más cercano y afín. El hecho es que, desde la década del 20, el fútbol forma parte de la genealogía masculina de nuestro país. Desde entonces un padre tiene para transmitirle a su hijo varón tres blasones identificatorios: un nombre, un apellido y una camiseta.

La pertenencia a la escuadra familiar, identificada con la camiseta, instituye el linaje en un intento de construirse una pertenencia nacional, la cual representa en la actualidad uno de los pocos organizadores de identidad fuerte, cuando se asiste al estallido y reordenamiento de varios organizadores instituidos de la vida en la modernidad: el matrimonio, el trabajo, los partidos políticos, los pactos, los referentes y los líderes. Parecería que lo único perenne es el fútbol, ya que salvo raras excepciones, aún se nace y se muere con la misma camiseta. Un varón contemporáneo puede cambiar de mujer, de partido, de jefe y hasta de país, pero nunca de equipo de fútbol. Este fenómeno explica en parte el hecho de que muchos varones que tiempo atrás no le prestaban mucha atención a este deporte, hoy lo hacen con fervor. Se trata del último refugio generador de pasión y dador de identidad fuerte que les queda, el reservorio de genealogía de género masculino argentino que no encuentra un equivalente en la feminidad.

> **Camiseta:** ***"La camiseta es hoy uno de los pocos organizadores de identidad: un hombre cambia de mujer, de ideas, de trabajo, pero no de equipo de fútbol".***

En la clínica psicoanalítica, indagar la predilección por algún equipo de fútbol y sus vicisitudes es una buena vía de acceso a los avatares de la función paterna en un sujeto. Hay una pregunta muy común en la vida cotidiana de los niños varones en nuestro país: "Y vos, pibe, ¿de qué equipo sos?". Es decir: con quién

NUEVOS PROBLEMAS PSICOPATOLOGICOS

Para poner en juego el odio

Por Carlos A. Guzzetti y Luis Vicente Miguelez *

El desamparo y la soledad son fenómenos cada vez más frecuentes en la vida urbana. Individualismo y masificación –dos caras de la misma moneda– son formas de aplastamiento de la subjetividad.

El lazo social que hace de los individuos sujetos asociados en alguna obra en común, tiene como fundamento una fuente que si bien no se ha perdido totalmente parece bastante agotada: la seguridad de encontrar en el otro un semejante capaz a su vez de reconocer a uno como tal. Vuelven a aparecer en el mundo formas de discriminación racial, social y religiosa que parecían del pasado; a la opción paranoica del enemigo afuera se le opone una esquizofrenia social donde cada uno se salva como puede.

La respuesta individual en muchos casos se organiza como un montaje adictivo, congruente con la promoción del consumo que se ejerce desde la cultura. Tal vez estemos en presencia de una suerte de estallido de las entidades psicopatológicas tradicionales. El concepto de estructuras clínicas, rigurosamente demarcadas, quizás debería ser reconsiderado, recurriendo más a una noción de frontera que de límite preciso. ¿Estaremos en presencia de formas inéditas de relación del sujeto con el Otro?

Sin embargo, no se trata de formular una nueva psicopatología, sino de pensar cómo puede sostenerse el acto analítico frente a estas nuevas demandas. El acto analítico apunta siempre al reconocimiento de una subjetividad deseante en el llamado que nos dirige el padecimiento de un semejante. Hoy la monotonía de ese padecimiento está regida por denominadores comunes: soledad, desamparo y violencia.

Llegan a nuestra consulta situaciones subjetivas que no eran frecuentes. Se reitera el encuentro con sujetos que carecen por completo de lazos afectivos sólidos que permitan un mínimo intercambio y que sólo hablan con otro en nuestros consultorios. Quienes han atravesado por historias infantiles de abandono, de violencia, de abuso, nos enfrentan con una diversa perspectiva sobre la indefensión y lo traumático, mucho más actual –en el sentido freudiano de neurosis actual–.

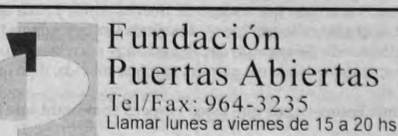
El trauma, lo que en la relación con un otro primordial hay de exceso, de goce intramitable, no sólo es la violencia o el abuso ejercido sino fundamentalmente la negación más radical de lo acontecido, de manera que el sujeto pierde la confianza en su propia percepción y queda anulada toda posibilidad elaborativa. La condición de objeto inerme del infante, la *Hilflosigkeit* freudiana, no es comparable al desamparo más radical; esto es al desamparo simbólico, a la ausencia de un sostén, de una trama de lenguaje, de gestos de amor, de espacio de juego. Lo más aniquilante de la subjetividad es el sometimiento a la desmesura de la voluntad del otro acompañado del silencio y de la negación más absoluta del hecho. Nos referimos con esto a lo destructivo y homicida que tiene el goce del adulto sobre el sujeto en la infancia.

Cuando un niño ya no puede contar con su entorno, sus respuestas lúdicas se empobrecen y el sujeto adulto que ese niño será, permanecerá prisionero del trauma que padeció. A pesar de sus capacidades no puede liberarse de lo que fue precozmente destructor.

Se vuelve urgente poner en juego en un análisis el odio retenido en las somatizaciones o en la depresión. Aquello de lo que no es posible hablar constituye una herida abierta en la trama simbólica de la realidad. Uno debería comenzar por posibilitar mediante el reconocimiento de la agresión sufrida, el restablecimiento de la continuidad psíquica quebrada.

* *Psicoanalistas.*





DE GENERO

"¡goooooool!"

Un don del padre a la hija

Por D.T.

Muchas mujeres que gustan del fútbol vinculan esto con su relación con el padre, como un don que han recibido de él, una herencia con la cual ellas se han filiado, aun cuando no sea típicamente un legado a las mujeres. Para entender las representaciones de las mujeres que participan en el fútbol, podemos apelar al modelo clínico que utilizamos para las identificaciones vocacionales y laborales de las mujeres cuyas madres han sido amas de casa y sus padres trabajadores en el espacio público. Sabemos que ellas, por razones generacionales, para adquirir su propia modalidad femenina de inserción en el mundo del trabajo deben apelar al reservorio de identificaciones de la vía paterna y con ese material ir constituyendo representaciones propias.

La relación de las mujeres con el fútbol está en íntima conexión con el tipo de vínculo establecido y posible con los varones significativos. Visualizamos en los padres de las mujeres gustadoras del fútbol la posibilidad de haberse prestado como modelos identificatorios para estas hijas, sin asimilar los rasgos propios encontrados en sus herederas como un indicador de masculinización.



Argentina todavía estaba en el Mundial, y la barra femenina no dejaba de alentar.
Otras "envidian una pasión que no tiene equivalente en el universo de la femineidad".

se filia, qué modelo de masculinidad ha incorporado y cuál elige incorporar.

El niño puede decidir pertenecer al club del padre, al del mejor amigo del padre, al del nuevo esposo o amor de la madre, al del abuelo materno o paterno, al del tío, al de la banda de amigos, al del padre valorado de un amigo, al club de la ciudad o el país adonde se migró en un intento de adquirir una identidad nueva. El fútbol transmite información sobre el recorrido de las identificaciones con los varones significativos, como una "hoja de ruta" de la masculinidad.

Este modelo en forma de mosaico de identificaciones rompe la suposición moderna de que, sólo con el material provisto por el padre de la familia nuclear el niño debe construir su identidad genérica. El mismo niño que elige pertenecer al equipo de su tío –quien, tal vez, es el que lo lleva a la cancha– puede elegir la profesión del padre, su ideología política o sus gustos estéticos.

Mujeres apasionadas

En lo que respecta a las mujeres argentinas y el fútbol, en su gran mayoría el fenómeno debe ser aún referido a la relación tolerante y de acompañamiento, o no, de esa pasión masculina. Hablar de las mujeres y el fútbol, a excepción de los mundiales, es referirse a un proceso gradual simultáneo a la creciente integración de las mujeres en todos los ámbitos de la vida social.

Pero este deporte no es cualquier ámbito de la vida social argentina sino que es uno de los dadores de identidad más fuertes que existen y menos modificable que otros en estos tiempos posmodernos periféricos, del cual nadie quiere quedar excluido, tampoco las mujeres.

Las mujeres gustadoras del fútbol han decidido participar de la fiesta y la pasión nacional pero, si quieren participar en la actividad, deben enfrentar escollos que se les plantean a las mujeres cuando deciden entrar a alguna rama social a predominio masculino: no existen todavía mujeres entrenadoras, ni siquiera de equipos femeninos; o el caso de la referí egresada de una escuela oficial de arbitraje a quien no la dejaban trabajar.

> **Otra:** *"Algunas quieren que el hombre, como prueba de amor, no vaya a la cancha: para ellas la escuadra favorita resulta investida como 'la otra'".*

En cuanto a las que no les gusta el fútbol, están las que se sienten molestas por verse excluidas de una actividad que causa todo el interés de su amado mientras dura el partido. Ellas intentan continuamente persuadir a su partenaire para que no vaya a la cancha o no vea el partido por televisión, en prueba de su amor por ellas. En estos casos, podemos advertir como la escuadra favorita resulta investida como "la otra".

Están también las indiferentes, las mujeres a quienes no les importa ni les molesta el fútbol: son muy pocas.

Están las que acompañan: mujeres con experiencia en la vida que han aprendido la estrategia de que, al no poder vencer a un poderoso enemigo, lo mas inteligente es unírsele.

Y están las perplejas: no se sienten molestas, pero no logran entender la fascinación masculina por ver a veintidós sujetos adultos corriendo detrás de una pelota.

Pero tanto las indiferentes como las que acompañan como las perplejas suelen compartir, a menudo inconfesadamente, la envidia que les provoca la pasión que ellos sienten, para la cual no encuentran equivalente en el universo de la femineidad. Interesadas o no por el fútbol como juego y como espectáculo, él no está ausente de los afectos y la historia de vida de las mujeres que han desarrollado su existencia en un lugar donde el fútbol es una actividad de tanta importancia social.

* *Integrante del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires (APBA).*



ENPSICLOPEDIA

Por Rudy

El fútbol (2)

Tal como en las terapias tradicionales, en el fútbol los pacientes pueden ser eventuales y entonces pagan sólo las sesiones a las que concurren, pero corren el riesgo de que el grupo esté completo y no haya lugar, o bien reservar un lugar fijo, en cuyo caso deberán pagar también por las sesiones a las que no concurren. Respecto del lugar, se mantiene la línea ortodoxa y tal vez algo antigua pero efectiva, por la cual cada miembro del grupo se sienta siempre en el mismo sitio, y está prohibido cambiar. Algunos grupos, no necesariamente lacanianos, tienen como objeto atravesar el Objeto A, y si no lo logran se quedan en la B.

En un tiempo las sesiones se realizaban los domingos, ya que era el día en que la gente no trabajaba y podía dedicarse entonces a "ella misma", o mejor dicho, a "él mismo". En un solo estadio, con 22 terapeutas y un coordinador que les ponga límites, marque faltas e indique cuándo termina la sesión se podían atender 30 mil, 50 mil, 70 mil personas. Los pacientes logran poner en palabras, actos y cánticos sentimientos muchas veces reprimidos, aunque a veces ven postergados sus logros año tras año, y aun así, siguen identificados con el mismo grupo terapéutico, que muchas veces es aquel con el que se había identificado su padre o abuelo, y le es transmitido como emblema familiar: a diferencia de las terapias tradicionales, es muchas veces el padre quien lleva a sus hijos a terapia. También hay supervisores, que a través de los medios elogian o critican el desempeño de algún terapeuta. Por ejemplo: "Excelente desempeño de Ortega, que con su maravilloso despliegue consigue que 40 mil personas se retiren contentas y a la expectativa de la próxima sesión". O "¿qué cobró ese coordinador, cómo puede ser que no haya visto que el terapeuta está habilitado para actuar de esa manera, que no actuó con agresión? ¡Obrando de esa manera está imposibilitando que se consiga un resultado que tantos años de esfuerzo llevamos buscando!".

cine

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.50, 16.15, 18.40, 21.05 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.55.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 18, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ALIEN, LA RESURRECCION
P/M/16.
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16, 18.20, 20.45 y 23. Sáb. trasn.-

ANNA KARENINA
P/M/13.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 15, 19 y 23.05. Sáb. trasn.-

CARNE TREMULA
P/M/16.
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 17.10 y 21.10. Sáb. trasn.-

COHEN VS. ROSI
P/M/13.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

DESEOS Y SOSPECHAS
P/M/13.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 18.40, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 14.30, 16.35 y 19.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.45, 15.45 y 17.45.-
Cjo Tita Merello 3. (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.40 y 18.25.-

DR. DOLITTLE
APTA.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13, 15.45, 17.50, 19.55 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 0.05.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14, 15.30, 17 y 18.30.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 13.40, 15.30, 17.20, 19.10 y 21.-
Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 14.25, 16.25 y 18.20.-
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.30, 14, 15.30, 17.15 y 18.55.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.20, 14.20, 15.45 y 17.15.-

EL HOMBRE DE LA MASCARA DE HIERRO
APTA.
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.50 y 22.50. Sáb. trasn.-

EL OBJETO DE MI AFECTO
P/M/13.
Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

GODZILLA
APTA.
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.20, 19.25 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 16.15, 19.10, 19.30, 22.05 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1 y 1.20.-
Gaumont 3. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.05, 16.10, 18.55 y 22.10.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 16.15, 19.20 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 11.45, 14.30, 17.10, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 3. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 11.40, 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

IMPACTO PROFUNDO
APTA.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA PRINCESA DEL LAGO
APTA.
Cosmos 2. Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. a Dgo. a las 23.30: Trainspotting.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13.
Cineplex Lavalle. Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.35.-
Gaumont 1. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 15.50, 18, 21.10 y 22.45.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 2. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.40, 16.25, 19.15 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13.
Cineplex Lavalle. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-

MENTIRAS QUE MATAN
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.05. Sáb. trasn.-

MI AMIGO PAULIE
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.50, 14.55 y 17.-
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.55 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12, 14 y 16.-
Patio Bullrich 4. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.10, 14.10, 16.40 y 18.40.-

MI VIDA EN ROSA
P/M/13.
Cosmos 1. Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1: Felices juntos.-

MICROCOSMOS
APTA.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.30 y 17.-

MIMIC
P/M/13 c/Res.
Cineplex Lavalle. Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.10, 16.50, 18.50, 20.55 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.-

MOMENTOS ROBADOS
APTA.
Cjo Tita Merello 1. (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
De la Comedia. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40.-

MULAN
APTA.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.50.-
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.25, 15.30, 17.35, 19.40 y 21.45. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50.-
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.20, 20, 21.40 y 23.10.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45 y 18.45.-
Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 14.50, 16.50 y 18.50.-

NO VA MAS
P/M/13.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.30, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA.
Cinemark 8 - Puerto Madero. Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 21.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 14.50, 18.20 y 22. Sáb. trasn.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont 2. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 20.25 y 22.25.-
Patio Bullrich 6. Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 17.05 y 21.05. Sáb. trasn.-

TITANIC
P/M/13.
Los Angeles 3. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 14, 17.30 y 21.10.-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 21.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TODO O NADA!
P/M/13.
Trocadero. Lavalle 820. 393-8321. A las 15.15, 19.15 y 23.15. Sáb. trasn.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA.
Cjo Tita Merello 2. (Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA.
Los Angeles 4. Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

en cartel



MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
De Clint Eastwood

La última realización de una verdadera leyenda de Hollywood es una película compleja y hermética, que desemboca en una temática "de juicio" pero que encierra una serie de personajes misteriosos e incluso surrealistas, que habitan una apacible localidad sureña, Savannah. Hasta ahí llega un periodista neoyorquino (John Cusak) para escribir una nota, aunque en realidad termine involucrado como testigo privilegiado de un asesinato. ***(Atlas Recoleta, Lorca 1 y Maxi 2.)***



MEJOR...IMPOSIBLE
De James L. Brooks
(Estados Unidos)

Especie de comedia psicótica y urbana que involucra personajes tan aparentemente disímiles como un repulsivo escritor, una camarera, un homosexual y un marchand, que comparten un espacio en la gran ciudad. Los cuatro se van interrelacionando y todo, de manera bastante particular, desembocará en una historia de amor entre el escritor y la camarera, con notables interpretaciones de Jack Nicholson y la estrella televisiva Helen Hunt, protagonista de la serie Mad about you ***(Cineplex Lavalle.)***

barrios

BELGRANO

ALGUIEN SABE DEMASIADO
P/M/16. **General Paz 6.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANNA KARENINA
P/M/13. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CARNE TREMULA
P/M/16. **Savoy.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

DIBU 2, LA VENGANZA DE NASTY
APTA. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.15, 16.10 y 18.-
Belgrano 6. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 12, 13.45, 15.25, 17 y 18.45.-

DR. DOLITTLE
APTA. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 4. Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DRAGON BALL Z
APTA. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40 y 13.-
General Paz 5. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20.-

GODZILLA
APTA.
Belgrano 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 11.40, 14.25, 17, 19.45 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15.40, 18.55 y 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Belgrano 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2. L. M. Campos y Maure. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

LAS ALAS DE LA PALOMA
P/M/13. **Savoy.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.20, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

MEDIANOCHE EN EL JARDIN DEL BIEN Y DEL MAL
P/M/13. **General Paz 5.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 22.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI AMIGO PAULIE
APTA. **Belgrano 5.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 11.40, 13.35, 15.25, 17.15 y 19.-

MIMIC
P/M/13 c/Res. **Savoy.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

MULAN
APTA. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15, 17 y 19. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.40, 17.45 y 19.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1. L. M. Campos y Maure. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 22.55. Sáb. trasn.: 0.50.-

PERDIDOS EN EL ESPACIO
APTA. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 19.50 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

SEÑOR DE LOS CABALLOS
APTA. **General Paz 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

SIMPLEMENTE AMIGAS
P/M/13. **Belgrano 5.** Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

UN ARGENTINO EN NEW YORK
APTA. **Savoy.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn: 1.20.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wim Wenders: una retrospectiva. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **La mujer zurda** de Peter Handke; con G. Depardieu y B. Ganz. $ 3.-

teatros

COLON. Libertad 621. 382-4000. Int. 221. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).- VIERNES 17 a las 20.30: Func. Extr. Opera **EL CABALLERO DE LA ROSA** de Strauss. E. Meyer-Topsoe, S. Mentzer, A. Korn, M. Philibert, F. J. Kapellmann y S. Neil. Régie: B. Berger-Gorski. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: V. Sciammarella. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: F. P. Decker. Loc. en vta. Platea $ 100. Cazuela $ 60. Paraíso $ 20.- SABADO 18 a las 20.30: Conc. ext. de la Orquesta Filarmónica de Bs. As.. Dir.: Carlos Spierer. Solista: Manuel Rego (piano). López Buchardo: Música de escena para "Romeo y Julieta"; Donhanyi: Variaciones sobre un tema infantil; Dvorak: Sinf. Nº 7 en Re menor, Op. 70. Loc. en vta. Pl. $ 15. Par. $ 5.- MARTES 21 a las 20.30: Func. Ext. Opera **JOVANCHINA** de M. Musorgski. (Revisión y orquestación de Shostakóvich). Por la orq. coro y solistas de la Opera Kírov del Teatro Mariinski de San Petersburgo. Dir. de Orq. Valery Gergiev. Régie: Leonid Barato v. Esc. y vest.: Fedor Baratov. Dir. del Coro: Valery Borissov. Loc. en vta. Pl. $ 100. Caz. $ 60. Par. $ 20.- MIERCOLES 22 y JUEVES 23 a las 17: Opera para niños: **UNA VOZ EN EL VIENTO** de Pablo Ortiz. Por el Ctro. de Exp. del T. Colón, a realizarse en la sala "El Aleph" del Ctro. Cult. Recoleta (Junín 1930). L. Ferense, C. Sampedro y titiriteros. Dir. Gral.: H. Pigozzi. Dir. Mus.: A. Pérez Pouilleux. Guión y Dir. de Títeres: Tito Loréfice. Dramaturgia: S. Reinaudi. Dis. de títeres: A. Tejeda. Loc. $ 5. en vta. 2 hs. antes de la func.- MIERCOLES 22 a las 20.30: Func. ext. Opera **BORIS GODUNOV** de M. Musorgski (vers. inicial de 1869 en siete cuadros). Por Orq., Coro y Solistas de la Opera Kírov del Teatro Mariinski de San Petersburgo. Dir.: Valery Gergiev. Régie: Alexandre Adabashian. Esc. y Vest.: Igor Makarov. Dir. del Coro: Valery Borissov. Loc. en vta. dde. vier. 17. Pl. $ 100. Caz. $ 60. Par. $ 20.- SALON DORADO (Libertad 621). Entrada libre y gratuita: Jueves 16 a las 17.30: Recital org. por CULTRUN (Compositores asociados). Viernes 17 a las 19: Conferencia previa a la ópera "El caballero de la rosa". Disert.: R. Turró. Martes 21 a las 19: Conferencia previa a la ópera "Jovánchina". Disert.: R. Turró.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO. Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Seis personajes en busca de autor"** de L. Pirandello. Con P. Contreras, R. Cortese, L. Brédice, D. Devizia o A. U go y elenco. Dir.: J. Lavelli. Pl. $ 8. Pull. $ 6.- SALA CASACUBERTA: Miér. (pop. $ 4) a Dgos. a las 20.30: **"El jardín de los cerezos"** de A. Chéjov. Trad.: C. Piña. Dir.: A. Alezzo. Con M. R. Gallo, R. Carnaghi, J. Petraglia y gran elenco. Pl. $ 8.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Viernes estreno: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **"Una noche de tango"** por la **Compañía Tango x 2** de Milena Plebs y Miguel Angel Zotto. Loc. en vta. dde. $ 8.- DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"El Viejo Criado"** de R. Cossa. Dir.: V. Cosse. Con G. Garzón, E. Bardi, M. Alarcón y E. Berenguer. $ 8. Vier. y Dgos. jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Jub. y est. 50% desc. Vier. a las 22: **"Des/Enlace"** Aut. y dir.: M. Viñao. Con M. Viñao, J. Rod y S. Dietrich.- Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni.- Vier. a las 20. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **"Taibele y su demonio"** de I. Bashevis Singer y E. Friedman. Con R. Stella, V. Carreras, O. Ferrigno, A. M. Ambas y M. Berliner. Dir.: K. Kostzer.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Moria Casán, Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en **LA DAMA Y LOS VAGABUNDOS** con Panam, F. Alonso, R. Cardone, Y. Zilly y D. Jaraz. Esc.: D. Feijóo. Coreog. y dir. art.: D. Fernández. Dir. gral.: Nito Ar taza. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 19.30 y 21.30.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Jorge Corona y Alejandra Pradón en: **CORONA '99** Revista - Ballet. Martín Russo y Moisés Iconikof. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.45, 23.15 y 1.30. Dgos. a las 21.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. L. Cruz, G. Dufau, I. Estévez, F. Vena, H. Bidonde y F. D'Elía en: **"Ha llegado un inspector"** de J. B. Priestley. Dir. Gral.: Sergio Renán. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: Compañía Argentina de Tangos Norma y Luis Pereyra y el espectáculo **"Tango, la danza de fuego"** con Guillermo Fernández, María Nieves, Viviana Vigil y la orquesta de Walter Ríos. Dir. gral.: Luis Pereyra. Loc. en vta. dde. $ 8. Desc. a est. y jub.-

AVENIDA. Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio. Dgos. a las 17.30: Homenaje a Federico García Lorca: María Balmayor en **"Sangre derramada"**

Música: Jorge Valcarcel. Amb.: A. Bellatti. $ 10. Est. y jub. $ 6.-
Vier. a Dgos. a las 19: el unipersonal de Mercedes Carreras:
"Mis amores y yo"
$ 12. Est. y jub. $ 8.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-6941. Juev. ($ 5) y Vier. a las 19. Sáb. a las 19.30:
"Will plus Will" (Stormy Shakespeare in the pampas)
textos de W. Shakespeare y G. Hudson. Con F. Baser, L. Gayol, G. Giménez y D. Kamen. Dir.: S. Amigo y V. Lombardi. $ 8.-
Vier. y Sáb. (despedida) a las 21:
"Intimate Exchanges"
de A. Ayckbourn; con C. Gibson y R. Cameron. Dir.: J. MacGrath. $ 10.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Res. con antic. Juev. a las 21:
El trío de Cardozo
(E. Cardozo, R. Rossano y N. Córdoba).-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en
ESA RELACION TAN DELICADA
de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 11 a 21. Juev., Vier. y Dgos. desc. a estud. y jub.-
Vier. y Sáb. a las 22:
FLAMENCO X FLAMENCOS
con Sibila, Laura Manzella, Claudio Arias, Quique Baldini, Héctor Romero, Camilo Salinas, Rafael González y Pepita Ortega.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.30:
Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en:
ART
de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. dde. $ 18.-

BROADWAY.
Corrientes 1155. 382-2345. Mar. a Vier. a las 20. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 18.30:
CIRCO DE MOSCU
"ALEGRIAS EN EL TEATRO". Más de 40 artistas en escena. En teatro por primera vez en Argentina. Vacaciones de invierno: Lun. a Vier. a las 16 y 20. Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 18.30.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. a las 20.30: **"Amantes y otros extraños"**
de J. Bologna y R. Taylor. Dir.: M. L. Gingles. Con G. Maldonado y F. Moreno.-

CARLOS CARELLA TEATRO.
Bmé. Mitre 970. 345-2774. Juev. a Sáb. a las 20. Dgos. a las 19:
TEATRO NUESTRO
"A propósito del tiempo", "Años difíciles", "Desde la lona". Con: Ulises Dumont, María Rosa Gallo, Juan Carlos Gené, Cipe Lincovsky, Daniel Marcove, Gastón Pauls, Pepe Soriano y Alicia Zanca. Res. Telef.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Auditorio: Juev. a las 21.30: danza:
"Postales"
en 4 obras ("Las Márquez", "Es la medida de mi tiempo", "Sombras iluminadas" y "El tríptico de Hera"). Coreog. y dir.: Y. Ostrovsky. $ 3.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Vier. a las 21:
"Cuzzani x 2"
("Crimen y castigo" y "Qué antigüedad es la antigüedad"). Dir. gral.: D. Bertero.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Juev. (pop. $ 10) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 20.30: A. Bonin y M. Callau en **"Cuestiones con Ernesto Che Guevara"**
de J. P. Feimann. Dir.: J. Margulis y R. Correa. $ 15.-
Sáb. a las 18:
Quinto Concierto de Ars Nobilis
Coro Nacional de Niños. Dir.: V. Gorini de Teseo. $ 20. Jub. y est. $ 15. A las 20.30:
"El choma, la nami y el gotán"
Teatro-tango con Franklin Caicedo y Silvia Gaudin. $ 20 con copa. Est. y jub. $ 10.-

Dgo. a las 18.30: Cía. Luna Roja de arte flamenco pta.:
"P'Alante"
recordando a F. García Lorca. Dir.: M. Galli. Bailarines y músicos en vivo. $ 15 c/copa de champagne. Est. y jub. $ 10.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Sala 2: Juev. a las 20.30. Vier. (despedida) a las 19.30:
"Dr. Jekyll and Mr. Hyde"
de R. L. Stevenson; en inglés por The Buenos Aires Players. $ 12.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. $ 7.
Sala Carlos Somigliana
Vier. y Sáb. a las 19.30. Dgos. a las 17.30: N. Pons en **"Cocinando con Elisa"**
de L. Laragione. Con A. Yovino. Dir.: V. Cosse. Juev. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 20:
"Homero"
de B. Carey. Con L. Quinteros y A. M. Cores. Dir.: M. Iedvabni.-
Sala Teatro Abierto
Vier. a las 21. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"Venecia"**
de J. Accame. Dir.: E. Tritek. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **"Paula.Doc"**
de N. Rodríguez. Dir.: H. Urquijo.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a las 21:
"Jettatore"
de G. de Laferrere. Con M. Gentile y elenco. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 17. Desc. a est. y jub. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.30. Dgos. a las 21: 25 años; 9000 funciones:
"La lección de anatomía"
Dir.: Carlos Mathus. $ 18. Desc. a jub. y est.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Grupo Teatro Libre:
"Cinco puertas"
Aut. y dir.: O. Pacheco. Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Picasso: Ultimas semanas: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Inodoro Pereyra"**
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.-
Sala Pablo Neruda
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20:
"Hoy: el diario de Adán y Eva"
con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. 6 únicas semanas.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20.30: **Patricia Kleinman**
(soprano) y **Jorge Essen** (piano). Art. inv.: Luis Martino y Marta Marchese. Obras de cámara y arias de ópera. $ 5.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Glorias Porteñas"**
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

LICEO.
Rivadavia y Paraná. 381-4291. ®Sexo? Pregúntale a Charo: Charo López en **"Tengamos el sexo en paz"**
de Franca Rame, Darío Fo y Jacopo Fo. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Yllana en **GLUB GLUB**
Humor sin palabras, directo al estómago. Hasta el 8 de agosto.-

LUNA PARK.
Av. Corrientes 99. 311-5100. HOLIDAY ON ICE presenta **"THE BROADWAY SHOW"**
con la participación de Barbie en vivo. Plateas dde. $ 8 hasta $ 25. Estacionamiento cubierto Av. Corrientes 161. Juev. y Vier. a las 20.30. Sáb. y Dgo. a las 1 5 y 18.30. Vacaciones de invierno: Lun. 20/7 al Dgo. 2/8 a las 15 y 18.30. Lunes 27 no hay función.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Amb. climat. Presenta a **Enrique Pinti**
en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90**

en cartel





TRAMPANTOJO
De Luis Cano y Cecilia Propato

Los protagonistas Lena y Newton se resisten a perder la inocencia ("se niegan a conocer"), aun cuando intuyen "que sus ojos distorsionan la percepción de la realidad", según apuntan los autores de esta obra experimental, entendida como "un viaje de oportunidades maravillosas". Con Sofía Ballvé, Alfredo Rosenbaum y Elena Tasisto (voz de Praxis). Música original de Aníbal Zorrilla y dirección de Ita Scaramuzza. ***Estreno en el Teatro Estudio El Doble, Aráoz 727, mañana a las 22.30.***

SUSANA BLASZKO
Recital de tango

Arquitecta y vocalista, Susana Blaszko sobresale en su género en el nutrido panorama actual de las voces de mujer volcadas a la música porteña. Con la dirección musical de José Cataldi, la intérprete de Toda Buenos Aires *(su último CD) canta un repertorio marcadamente rítmico, en el que destacan la milonga y el candombe a través de obras como "Ropa blanca" y "Pena mulata". Los remansos sobrevienen con el vals "Flor de lino" o el tango "Nada".* ***En Liberarte, Corrientes 1555, hoy a las 21.***

con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Dir.: Ricki Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 ,30 y 23. Dgos. a las 20.30. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér. y Juev. a las 20.30. Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA**
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2.
Corrientes 1343. 371-1064. Basado en el film 8 1/2 de Federico Fellini:
NINE (Nueve)
con Juan Darthes, Sandra Ballesteros y Luz Kerz. Gran elenco. Dir.: David Leveaux. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos. a las 20.30.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Miér. ($ 15) y Dgos. ($ 20) a las 21.30: **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese**
en **"La moribunda"**
Boletería de 9 a 21.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Vier. a las 20.30: **"Sueños y mentiras"**
un espectáculo de Ana María Bovo con historias de Tolstoi, Henry y Chéjov entre otros.- Sáb. a las 20.30:
"Humor Bovo"
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30:
"Rhapsody in blue"
Jorge Navarro y Baby López Furst. Tri buto a George Gershwin en el centenario de su nacimiento. Loc. en vta. c/5 días de anticip.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**
Mús.: Jaime Roos. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. 3 mujeres de 30 en los '90: Virginia Inocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**
Dir.: Lía Jelín. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. dde. el Lunes.-

TABARIS.
Corrientes 831. 322-8509. Sala Dorada: El estreno cómico del año!: Emilio Disi, Tristán, Paula Martínez, Paula Volpe, F. Miller, D. Fleyser, A. Mora y Pepe Parada en **LAS SEÑORITAS DE LA CAMA REDONDA**
Libro y dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.-
Sala Plateada
J. Acosta y F. de la Vega en "De Mataderos al Tabarís". Mar. a Vier. a las 21.45. Sáb. a las 21.45 y 23.30. Dgos. a las 20.30.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 0-800-3-5254. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 14.30:
"El árbol"
de A. Montes. Adapt. y dir.: A. Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TGSM. $ 4.-
Dgo. (estreno) a las 17:
"Alicia en el País de las Maravillas"
Coreog. con aut. y dir. de A. Cervera s/la novela de L. Carroll. $ 4.-
SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15:
"La tempestad"
de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 15 y 17:
"Las mil y una noches"
Adapt. de L. Rivera López s/los cuentos Aladino, Sherezade y Simbad el Marino. Grupo "Libertablas". Act.: S. Rower. $ 5.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Sáb. y Dgos. a las 15.30:
"El fantasma de Canterville"
de O. Wilde. Adapt. por la Cía. Juglares. $ 4. Jub. $ 2.-
REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16:
"Lo mejor de Los Muvis"
espectáculo de teatro negro y títeres para toda la familia. Gral. $ 8. Jub. y men. de 12 años $ 5.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Mar. a Dgos. a las 15.30:
"Grandes musicales para chicos"
(Los Musiqueros y Arte Fusión Títeres). $ 4. Jub. $ 2.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16:
"El rey del mundo"
de D. Maunás. Con M. Martino y elenco. Dir.: M. E. Fernández. $ 8.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Desde mañana: Diariamente a las 15:
"Robin Hood"
Mús.: A. Mahler. Letra y dir. gral.: N. González Pozzi. 60 cantantes y coro. Bailarines. Loc. en vta. dde. $ 3.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Vacaciones: Todos los días a las 16: Hugo Midón presenta:
"Stan y Oliver"
con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Las Trillizas de Oro en **"Cosquillitas en el corazón"**
En vacaciones: todos los días a las 15 y 17. Loc. en vta. dde. $ 10.-

METROPOLITAN 1.
Corrientes 1343. 371-0816. Vacaciones: A las 15.30 y 17.30:
"Cenicienta"
Con Florencia Peña y Diego Ramos. Mús.: A. Mahler. Loc. en vta.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" pta.:
"Tango danza show 1998"
Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango.
Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Juev. a las 21:
María Volonté en el Café
"Tango y otras pasiones", con R. del Pino, A. Caminos y P. Mamone.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Jueves (Tango joven): Juev. a las 22:
Gabriela Torres
Inv.: Nacha Guevara, Julia Zenko, Juan Carlos Baglietto y Lito Vitale entre otros. $ 15. A las 23.30:
"La Chicana"
presenta su CD "Ayer, hoy era mañana". $ 15.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"**
con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana**
Vier. a Dgos.:
a presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Reynaldo Martín**
Cond. y pres.:
Perla Caron.
Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23:
Café Concert de Tangos
Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Dir. gral.: J. Atanás. Agasajos, cumpleaños, casamientos.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460 (Monserrat). 342-7650. Vier. 31 y Sáb. 1/8 a las 23.30:
FALTA Y RESTO
Falta y Resto
presenta "Cien años de murga". $ 20. Sáb. a la 1:
Fiesta Latina $ 8.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta
SUPERTANGO
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Karina Rivera -
Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30. Show bebidas free a las 22.15. Vier. y Sáb. a las 0: "TANGO AL ROCK".
Miguel Cantilo, Pollo Mactas y sus músicos. $ 15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Hoy a las 20.30: recital del saxofonista peruano
Manuel Miranda
A las 23: recital de **Suárez**
Ultima actuación.-

etc

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años-
Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMBASSADOR MULTIPLEX
Córdoba 1673. Te. 95-7271. Miérc. 50%.
Sala 1: A las 14.40 - 16.35 - 18.30 hs. Mi amigo Paulie. Y a las 20.20 - 22.35 hs. Sáb. trasn. 00.40 hs. Alguien sabe demasiado. Sala 2: A las 14 - 15.50 - 17.50 hs. Mulan. Men. $ 3. Y a las 19.45 - 23 hs. Sr. de los caballos. Sala 3: A las 12.15 - 13.30 - 14.45 - 16 hs. Dragón Ball Z. Men. $ 3. Y a las 17.20 - 19.15 - 21.15 - 23.20 hs. Sáb. trasn. 01.20 hs. Los secretos de Harry.

AMÉRICA
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 16.15 - 19.10 - 22.05 hs. Sáb. trasn. 00.45 hs. Godzilla. Miérc. 50%.

ATLAS
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. A las 15.30 - 17.20 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. Y a las 19 - 20.55 - 22.50 hs. Dr. Dolittle. Miérc. 50%.

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Mart. y Miérc. a las 19 - 21.30 hs. Prisionero de las montañas. (Rusia'96).

BELGRANO DE LA DIAGONAL
Diagonal Pueyrredón 3338. Te. 93-3501. A las 14.30 - 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 hs. Mulan.
Lun. a miérc. 50%.

CINE SEX
Belgrano 2331. Platea $ 6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs.
Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas. A/P/M de 18 años.

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. A las 16.20 - 18.10 hs.
Sáb. a miérc. también 14.30 hs. Mulan. Y a las 20 - 22 hs. Sáb. y miérc. trasn. 0.00 hs. Simplemente amigas. Miérc. 50%.

CINEMA 2
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Tel.: 92-1515. A las 16.40 - 18.30 hs. Sáb. a miérc. también 14.50 hs. Mi amigo Paulie. Y a las 20.20 - 22.40 hs. Sáb. y miérc. trasn. 00.45 hs.
Alguien sabe demasiado. Miérc. 50%.

COMPLEJO IDEAL
12 de Octubre 3468. Te. 89-0202. Lun. a miérc. Pla. $3. Sala 1: A las 14.30 - 18.30-22.30 hs. Titanic. Men. $4. Sala 2: A las 14.40 - 16.20 hs. Un argentino en New York. Y a las 18 - 20.15 - 22.30 hs. Vier. y Sáb. trasn. 00.30 hs. Impacto profundo.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. Diariam. a las 14.10 - 15.40 - 17.10 - 18.40 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. De miérc. a dgo. a las 20.30 hs. Cohen vs. Rosi. Lun y mart. a las 23.50 hs., miérc. a dgo. a las 22.30 hs. Sáb. y miérc. también trasn. 00.30 hs. Impacto profundo. Miérc. 50%.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. A las 15.30 - 18 hs. Perdidos en el espacio. Y a las 21.15 hs. Titanic. Pla. $3.

RADIO CITY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 14.30 - 17 - 19.40 - 22.20 hs. Vier. y sáb. también trasn. 01.00 hs. Godzilla. Men. $3. Miérc. 50%.

ROXY
San Luis 1750. Te. 94-2950. A las 14.10 - 16 - 18 hs. Dibu 2 - La venganza de Nasty. Men $3. Y a las 19.55 - 21.50 hs. Vier y sáb. también trasn. 23.40 hs. Un argentino en Nueva York. Miérc. 50%.

teatros

AUDITORIUM
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Juev. 21.30 hs. Encuentro nacional de Payadores. Vier. 21.30 hs. Ay, Poeta!. Direc: Tanya Barbieri. Sáb. 22 hs. y dgo. 21.30 hs. Los Chalchaleros en concierto.

COLÓN
H. Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. De mart. a dgo. 21 hs. España... la música y la danza. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Fernando Pérez y el Ballet Hispania.

chicos

COLÓN
Hipólito Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. De mart. a dgo. 17 hs. El pirata metepata. Direc.: Silvia Ferraggine.

LA CASA ENCANTADA
Moreno 2227. Diariam. de 15 a 21 hs. Visita guiada. El agua no te moja, no se cumple la ley de gravedad. Pla $4. Men de 4 años gratis.

RADIO KIDS
Alvarado 2164. Te 93-0023. Todos los días 17.30 hs. Viaje a la infancia (Homenaje a María Elena Walsh), con Adrián Julia. Pla $5. Men. $4.

concert

FLAMENKO'S RESTAURANT
Edison 1667. Te. 89-0940. Vier. y sáb. Cena show en vivo en El Tablao de Mar del Plata. Arte Flamenco. Abierto de juev. a dgos. Reservas telefónicas.

LA CASA DEL FOLKLORE
San Juan 2543. Te. 72-3955 Sáb. a las 22 hs. la actuación de Mario Luis Di Marco (folklore). Artistas invitados.

ORION CAFÉ
Luro y la Costa. Vier. a las 22.15 hs. Ciclo Simplemente jazz con la Opus 15. Direc.: Armando Blumetti y 00.30 hs. El show de Karina Levine. Sáb. 22.30 hs. El Dúo Americanto, y a las 24 hs. la actuación de Mar del Plata Tango Club.

PERLA NORTE RESTAURANT.
French y la Costa. Te. 73-4397. Vier y Sáb. a las 22 hs. Cena y Baile para toda la familia. Parrilla $ 10 sin bebida. Reservas telefónicas.

PRESLEY CAFÉ
Córdoba 3638. Café, show y picadas. Vier. 24 hs. Gascame y Mara. Sáb. 24 hs. Caballeros de Pedro y Juan. Dgo. 24 hs. Viagra y Temesis.

TUMI CAFÉ
Luro 2372. Reservas: 92-4123. Vier. 23 hs. Fiesta de la Cerveza. Sáb. a las 01.00 hs. El show de Valentín Castellanos. Músico invitado: Eduardo Mastrangello (teclados). Dgo. a las 21.30 hs. Solos y solas.

VINOTECA PERRIER
España 2051. Café, show y picadas. Vier. 24 hs. La leyenda y Los ángeles gallardos. Sáb. 24 hs. Malasangre.



Rep

















CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nublado. Probabilidad de lluvias. Vientos del Sudeste. Mínima: 11°. Máxima: 15°.

13.00
◆ Continúa el ciclo *Aniversarios de la Cultura* organizado por la Secretaría de Cultura de la Nación, con la participación del Grupo Imperial, Marta Lasia y Amelia Bence. En el Centro Galicia, Libertador 2925.

17.30
◆ Concierto de CULTRUN Compositores Asociados, bajo la dirección de Eva Lopszyc y Rolando Alvaro Mañanes. En el salón dorado del Teatro Colón, Cerrito 618.

18.30
◆ Concierto de arpa a cargo de la profesora Marcela Méndez, dentro del ciclo *Música en el museo*. En el Museo de la Casa Rosada, H. Yrigoyen 219. Entrada libre y gratuita.

19.00
◆ Presentación del libro *La velocidad de las cosas*, de Rodrigo Fresán, con la participación de Juan Forn y Rep. En el ICI, Florida 943.
◆ *Análisis de un texto dramático: Imagen, de Eduardo Pavlovsky*, conferencia a cargo de Jorge Dubatti. En el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.
◆ Conferencia sobre *Vida y obra de Antoine de Saint Exupéry y Jean Mermoz*, a cargo de Aldo Bernardi y Algerio Pedro Noni. En la Universidad del Museo Social Argentino, Corrientes 1723.

19.30
◆ Proyección de *El rayo verde*, de Eric Rohmer, con debate posterior a cargo de Fernando La Valle. En el Centro Vasco Francés, Moreno 1370. Entrada libre y gratuita.
◆ *La ciudad de York y su catedral, gloria del gótico inglés*, conferencia audiovisual a cargo del arquitecto Julio Cacciatore, dentro del ciclo *Jueves de Cultura* que organiza el Colegio de Escribanos de la Capital Federal. En la sede del Colegio, Callao 1542 (salón Posadas).

20.30
◆ Concierto del grupo de cámara *Quinteto CEAMC*, dentro del ciclo de abono "Música para el fin del milenio". En el Instituto Goethe, Corrientes 319.

22.00
◆ Gabriela Torres presenta *Círculos de fuego*, con la participación de Iván Noble y artistas invitados. En el Club del Vino, Cabrera 4737.

FERVORES

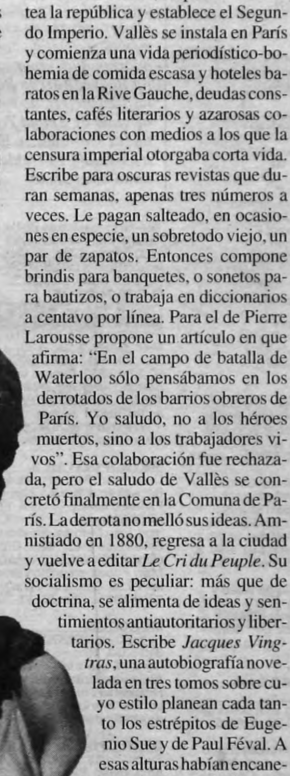
Por Juan Gelman

En Saint-Denis –afueras de París– hay un pequeño museo que casi nadie visita: en pocas habitaciones exhibe sobre todo material gráfico de la Comuna de 1871, la primera insurrección proletaria, ese intento de "asalto al cielo" que dijera Carlos Marx. Abundan las caricaturas que disecan y ridiculizan al gobierno provisional de Francia, tal vez más numerosas que las asestadas a los prusianos que sitiaban la capital comunera luego de derrotar a las tropas de Napoleón III, "el Pequeño" que dijera –nuevamente– Carlos Marx. La autoridad nacional francesa se sustentaba en realistas y conservadores que se mostraban más hostiles a la Comuna que los propios sitiadores. El 21 de mayo de 1871, los primeros desataron "la Semana Sangrienta", dando cuenta de que los caricaturistas de la Comuna no se habían equivocado de blanco.

Entre los fugitivos del desastre se encontraba Jules Vallès, un periodista y escritor de barba y tupida cabellera al filo de los 40 de edad. Había sido jefe de un batallón de la Guardia Nacional que defendía París del asedio alemán y fue por eso condenado a muerte por el gobierno francés. O no tanto por eso: había dirigido *Le Cri du Peuple* (*El grito del pueblo*), el periódico socialista más importante de la Francia de entonces y vocero inflamado y riguroso de la insurgencia de los trabajadores; muchas de sus páginas se exponen en el museo. O no sólo por eso: la rebelión de los obreros parisinos en defensa de la patria daba carne y hueso al fantasma del comunismo que recorría Europa, según definió –otra vez– Carlos Marx. La medida del pánico de las clases dirigentes francesas puede leerse en las cifras que arrojó la represión: 20.000 parisinos muertos, 38.000 detenidos y más de 7000 deportados. Vallès recorrió ocho años de exilio en Bélgica, Suiza e Inglaterra. Había sido de los últimos en deponer las armas.

Desde adolescente se alzó contra una educación hogareña de dureza campesina y catolicismo tradicional. Tiene 16 años cuando la revolución de 1848 lo empuja a participar en clubes republicanos y manifestaciones estudiantiles con entusiasmos que embarazan al padre, docente en un establecimiento secundario de Nantes, quien lo interna tres meses en un manicomio. En 1851, Napoleón III voltea la república y establece el Segundo Imperio. Vallès se instala en París y comienza una vida periodístico-bohemia de comida escasa y hoteles baratos en la Rive Gauche, deudas constantes, cafés literarios y azarosas colaboraciones con medios a los que la censura imperial otorgaba corta vida. Escribe para oscuras revistas que duran semanas, apenas tres números a veces. Le pagan salteado, en ocasiones en especie, un sobretodo viejo, un par de zapatos. Entonces compone brindis para banquetes, o sonetos para bautizos, o trabaja en diccionarios a centavo por línea. Para el de Pierre Larousse propone un artículo en que afirma: "En el campo de batalla de Waterloo sólo pensábamos en los derrotados de los barrios obreros de París. Yo saludo, no a los héroes muertos, sino a los trabajadores vivos". Esa colaboración fue rechazada, pero el saludo de Vallès se concretó finalmente en la Comuna de París. La derrota no melló sus ideas. Amnistiado en 1880, regresa a la ciudad y vuelve a editar *Le Cri du Peuple*. Su socialismo es peculiar: más que de doctrina, se alimenta de ideas y sentimientos antiautoritarios y libertarios. Escribe *Jacques Vingtras*, una autobiografía novelada en tres tomos sobre cuyo estilo planean cada tanto los estrépitos de Eugenio Sue y de Paul Féval. A esas alturas habían encanecido su barba y cabellera, no su fervor revolucionario.

Tenía 52 años cuando falleció en febrero de 1885. Había escrito: "Quiero al pueblo y él, a cambio, me quiere un poco". Siguieron su cortejo fúnebre, desde el Boulevard Saint-Mitchel hasta el cementerio de Père Lachaise, unas 300.000 personas que lo querían "un poco". Entre ellas, el joven escritor Maurice Barrès, constructor –con Charles Maurras– del acérrimo nacionalismo de derecha que ahora asoma groseramente en Le Pen. Por entonces Barrès leía a Vallès todos los días y pensaba que era uno de los maestros de la prosa francesa.



CARTAS

Profesión sexual

Guy de Maupassant (1850-1893) dice en su cuento "Bola de sebo": "Eres una mujer de mala vida a quien los hombres amaban de prisa y despreciaban largamente". Durante la guerra franco-prusiana ella viajó de París a El Havre. Los pasajeros le hicieron un apartheid pero, no obstante, cuando vieron que era una mujer previsora que llevaba consigo alimentos, olvidaron el desdén y aceptaron el convite de la "Gorda". "Otro episodio que afrontó dignamente fue frente al oficial prusiano para evitar la prisión de los viajeros y, gracias a ella, obtuvieron la libertad." Evidentemente la discriminación sexual está contenida de violencia, y la culpabilidad del uso del propio cuerpo es inherente a cada uno, y no está en quien la comete, sino en quien las induce. Una sociedad que perdió los estribos de la ética, necesitará tiempo para repararla, y solo una sabia legislación cartesiana apoyada sobre el trípode Educación-Salud-Trabajo integrados, puede reducir y evitar que se extienda tan legendario y polémico problema como es el de la vocación por la profesión sexual.

Mauricio Libenson
DNI: 0547.290

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.